

przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



Wspomnienia o kopalni Siersza

To była jedna z bezpieczniejszych kopalń w regionie, wolna od zagrożenia metanowego. Poza tym zasoby węgla wystarczyłyby jeszcze na kilkadziesiąt lat eksploatacji – mówi Tadeusz Kawecki, główny inżynier energomechaniczny w byłej KWK Siersza.

s. 15

CZATKOWICE

200 osób i minister na barbórze w kopalni wapienia

s. 16

CHRZANÓW-TRZEBINIA-LIBIĄŻ

Międzygminne śmieci czekają na wyrok

s. 7

TRZEBINIA

Toaleta na dworcu dopiero w przyszłym roku

s. 5

CHRZANÓW

Remontu Zbożowej nie ma w planie

s. 9

ALWERNIA

Park rozrywki w kopułach nie tak prędko

s. 10

BABICE

Jest szansa na niedrogie śmieci

s. 7

Panattoni Europe w Trzebini

Jakie są plany inwestora na terenie po byłej ciepłowni.

s. 8

KFC czeka na prąd i zjazd

Dlaczego restauracja wciąż nie jest otwarta. Powody są dość prozaiczne.

s. 5

Kopalnie fedrują na zawał serca



„Inaczej tego wstrząsu nie mogę nazwać. Ale pierd...o!” - nie przebierają w słowach mieszkańcy Chrzanowa. Fale uderzeniowe idą z kopalni Janina w Libiążu. Naszymi domami trzęsie też Zakład Górniczy Sobieski w Jaworznie, który fedruje już na granicy z Chrzanowem. Obie kopalnie zabrały się za eksploatację nowych ścian. Dlatego ziemia w powiecie chrzanowskim trzęsie się w dzień i w nocy.

s. 6

Urzędnicy podnieśli głowy i żądają godnych pensji

Pracownicy Starostwa Powiatowego w Chrzanowie domagają się podwyżek pensji w przyszłym roku i zagwarantowania w budżecie pieniędzy na wypłatę nagród kwartalnych. Kategorycznie w tej kwestii wypowiedział się na forum Rady Powiatu Chrzanowskiego Roman Kumala, przewodniczący działających przy starostwie związków zawodowych.

s. 9

Węgiel od ręki lub na wniosek

W powiecie chrzanowskim niewielkie jest zainteresowanie sprzedażą węgla za pośrednictwem gmin.

s. 11

SPORT

s. 33

- Pozytywna jesień MKS Trzebinia z nutką niedosytu
- Chrzanowscy szczypiorniści lepsi od lidera
- Boisko w Trzebini czeka na premierę

Turniej w zagłębiu szachowym Małopolski

Bardzo mnie cieszy, że Trzebinia w ciągu ponad ćwierćwiecza stała się zagłębiem szachowym w naszym regionie - mówi w rozmowie z Agnieszką Filipowicz Janusz Szczęśniak, prezes UKS Hetman Koronny Trzebinia.

Szachowy turniej młodych talentów ma już 27 lat. Jakże były jego początki?

Gdy zostałem dyrektorem Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Trzebinie, postanowiłem zorganizować imprezę szachową dla dzieci i młodzieży. Pierwszy turniej odbył się na szczelbule małopolskim, w Młoszowej. Z roku na rok się jednak rozrastał. Z wydarzenia regionalnego stał się najpierw ogólnopolskim, a na początku XXI wieku przybrał charakter imprezy międzynarodowej. Zawodnicy przyjeżdżali do nas z Ukrainy, Słowacji, Anglii i Niemiec. Potem także z Danii.



Janusz Szczęśniak

W tym turnieju uczestniczyło wielu znamienitych szachistów...

Owszem. Na przykład Jan Krzysztof Duda - to zawodnik ze ścisłej światowej czołówki szachowej. Albo były mistrz świata do lat 18 Dariusz Świercz ze Śląska, czy nasz pierwszy arcymistrz z ziemi chrzanowskiej Daniel Sadzikowski. W tym gronie jest także mistrzyni Polski Agnieszka Matras. No i rodzeństwo Czarnotów - Paweł, arcymistrz szachowy i Dorota, mistrzyni międzynarodowa. Jesteśmy też dumni z Joanny Świątek, zawodniczki UKS Het-

man Koronny w Trzebinie. Dziś Joanna pracuje w szwajcarskim Ośrodku Naukowo-Badawczym CERN, razem z wieloma wybitnymi fizykami z całego świata.

Ilu spodziewacie się uczestników w tym roku?

Dokładna liczba będzie znana z końcem tygodnia. Limit wyznaczaliśmy na 170 osób.

Dlaczego turniej cieszy się takim powodzeniem?

Z pewnością ważną jest atmosfera. U nas każdy zawodnik traktowany jest wyjątkowo, niezależnie od tego, czy

3 i 4 grudnia w SP nr 8 w Trzebini rozegrany zostanie XXVII Międzynarodowy Turniej Młodych Talentów w Szachach Aktywnych. Szachiści rywalizować będą w 5 kategoriach wiekowych: do lat 8, 10, 12, 14 i 16.

jest mistrzem 64 pól, czy dopiero początkującym amatorem królewskiej gry. Zawsze dbamy też o to, by nagrody dla zwycięzców były atrakcyjne. W tym roku są to między innymi aparaty fotograficzne, smartwatche.

Na koniec wyjaśnijmy, na czym polegają szachy aktywne.

W szachach aktywnych lub szybkich uczestnik ma ograniczoną ilość czasu na partię. Pół godziny na jednego uczestnika. Przegrywa ten, któremu po upływie czasu według wskazań zegara pierwsza spadnie chorągiewka.

360

kg odpadów komunalnych wytworzył średnio w 2021 r. każdy mieszkaniec Polski. Tylko 143 kg zebrane zostało w sposób selektywny, choć udział odpadów zebranych selektywnie w ogólnej ilości wytworzonych odpadów wzrósł z 37,9 proc. w 2020 roku do 39,8 proc.

14,5

mln ton odpadów jest wytwarzanych rocznie w Polsce. Z tego 4,5 mln ton to tzw. odpady resztkowe nienadające się do powtórnego wykorzystania ani recyklingu. Uwzględniając aktualne moce przetwórcze ośmiu spalarni istniejących w naszym kraju (1,2 mln ton/rok) oraz możliwości unieszkodliwiania odpadów w cementowniach (ok. 1,5 mln ton/rok), ok. 2 mln ton odpadów resztkowych rocznie jest porzucanych lub kierowanych z naruszeniem prawa do składowania.

10

proc. energii elektrycznej powinny zaoszczędzić w przyszłym roku samorządy i mają to udokumentować. Do oszczędzania energii zobowiązała władze samorządowe ustawa o szczególnych rozwiązaniach służących ochronie odbiorców energii elektrycznej w 2023 r. Zgodnie z jej treścią samorządy zostały zobowiązane do podjęcia od 1 do 31 grudnia działań w celu obowiązkowego zmniejszenia całkowitego zużycia energii elektrycznej w zajmowanych budynkach lub częściach budynków oraz przez wykorzystywane urządzenia techniczne, instalacje i pojazdy w danym okresie.

5 000

mężczyzn umiera w Polsce każdego roku na raka prostaty.

2 713 000 000

zł wynosić mają w 2023 r. wydatki województwa małopolskiego, z czego najwięcej pójdzie na infrastrukturę drogową i transport (552,9 mln zł), kulturę i ochronę dziedzictwa narodowego (204,4 mln zł), ochronę zdrowia (124,2 mln zł), gospodarkę komunalną i ochronę środowiska (21,3 mln zł), kulturę fizyczną (19,1 mln zł). Planowany deficyt budżetu (306 821 000 zł) zostanie sfinansowany przychodami pochodzącymi m.in. z kredytów, emisji obligacji i niewykorzystanych środków pieniężnych.



MOIM ZDANIEM

Kryzysowy smog już jest

GRAŻYNA KAIM

Kiedy pandemia koronawirusa była w rozkwicie i odgórnie zostało nam ograniczone prawo do swobodnego przemieszczania się i wychodzenia na zewnątrz - buntowaliśmy się, twierdząc, że to poważne ograniczenie naszej wolności.

Buntowaliśmy się przeciwko maseczkom, tłumacząc, że to kaganiec, którego niektórzy w żaden sposób nie dali sobie nałożyć. Akurat ja nie należę do zwolenników jakichkolwiek spiskowych teorii, więc wierzę, że większość tych restrykcyjnych działań miała na celu ratowanie zdrowia i życia.

Tym bardziej dziwi mnie, że w kontekście tych naszych wolnościowych przekonań tak pobłażliwie podchodzimy do problemu zanieczyszczenia powietrza. Smród unoszący się z kominów skuteczniej niż lockdown zatrzymuje nas w domu, a niektórych zmusza do nakładania maseczek. Wyznacza godziny, kiedy można wychodzić na dwór, a kiedy lepiej nie wychylać głowy na zewnątrz, bo grozi to dusznościami, bólem głowy, zapaleniem płuc i oskrzeli, a w dalszej perspektywie astmą, zaburzeniami układu krwionośnego i nerwowego.

Te ograniczenia i ostrzeżenia dedykowane są szczególnie dzieciom, osobom chorym i starszym.

Nie przypomina Państwu to niedawnych pandemicznych założeń? Dlaczego więc nie protestujemy przeciw temu? Dlaczego z pobłażliwością, czasem wręcz z ulgą, przyjmujemy odkładanie na później wszelkich antysmogowych przepisów prawa - zarówno tych lokalnych jak i krajowych? Dlaczego nie mamy odwagi zwrócić uwagi sąsiadom, którzy palą w piecu nie wiadomo czym, przez co de facto zamykają nas w domach?

Symptomatyczne są obserwacje pracowników lokalnych PSZOK-ów, że już prawie nikt nie przywozi tam drewnianych mebli i innych odpadów nadających się do spalania. To, że pokryte są różnymi lakierami? Trudno.

Nie wszystko da się usprawiedliwić kryzysem energetycznym. Kiedyś się skończy, jak każde ekonomiczne zjawisko. To, czego w tym kryzysie się nawdychamy, zostanie z nami na zawsze.



MOIM ZDANIEM

Górnikom na barbórkę

ALICJA MOŁENDA

Pamiętam czasy, kiedy górnik to był ktoś. Ten zawód był powszechnie szanowany. Może nieco za bardzo uprzywilejowany, ale do niebezpiecznej i brudnej roboty pod ziemią trzeba było jakoś ludzi zachęcić. Stąd brały się specjalne sklepy, talony, hotele itp. To już jednak przeszłość.

Górnika przestał być ważny, gdy zaczęło się mówić o czystej energii, smogu i przyszłości gospodarczej, w której węgiel nie odgrywa już prawie żadnej roli. Emocje zaczęły wzbudzać terminy zamykania kopalń. Zaczął się też festiwal pomysłów, co dalej z tym zawodem i ludźmi, którzy go wykonują. Co z nimi zrobić, jak przekwalifikować.

Doświadczył tego Libiąż, gdzie kopalnia jest najważniejszą żywicielką gminy. Co ciekawe, ma jeszcze pod ziemią złoża węglowe obliczone na sto lat. Ale co tam złoża, Siersza też miała.

Po wybuchu wojny na Ukrainie sytuacja się diametralnie zmieniła. Zamiast myśleć o czystej energii i zamykaniu kopalni, gosciska się z nich ile wlezie, bo perspektywa wycofania się z węgla znacząco się oddaliła. Czarnego złota po prostu brakuje, dlatego osiąga nieznane w historii kilku pokoleń ceny. Dla górników sytuacja jest co najmniej dziwna. Są mocno zdezorientowani. Zresztą nie tylko oni.

Dwie małopolskie kopalnie (Janina i Brzeszcze) i jedna jaworznicka (Sobieski) mają w czasie barbórkowym jeszcze jeden problem. Otóż zwiększa im się w nowym roku zapowiadana wcześniej zmiana pracodawcy. Spod skrzydeł Tauronu Wydobycie przejść mają pod Ministerstwo Skarbu Państwa, bo Tauron nie chce już zarzą-

dzać deficytowymi firmami górniczymi. Czas jest krótki, a warunki tej zmiany nieznane. Stąd protest pracowników, którzy nie mają pewności zatrudnienia. Grupa liczy 7,5 tys. ludzi.

Z komentarzy pod informacjami na temat trwającej akcji protestacyjnej w Janinie (s. 3) wylewa się jednak hejt. Głównie na związkowych działaczy. W kopalniach faktycznie jest wielu, ale to znak kryzysowego dla górników czasu. To przykre, bo na tarczy pojawia się kolejna grupa zawodowa. Jak jeszcze niedawno lekarze, nauczyciele, urzędnicy...

To jeszcze nie wszystkie nieszczęścia węglowej branży. Zamiast świętować barbórkę i dobrze życzyć górnikom, rozmawiamy dziś o wstrząsach towarzyszących wydobyciu na nowych ścianach Janiny i Sobieskiego (s. 6). Ze strachu, którego nikt nie potrafi opanować. Strach, zamiast dobrych wspomnień o górnikach, wywołują także pogórnice zapadliska w Trzebini.

To jest cała masa problemów, którymi tak do końca nikt nie chce się zajmować. Nie przypominam sobie tak złego klimatu i splotu tylu fatalnych okoliczności wokół górnictwa na przestrzeni minionych kilkudziesięciu lat.

Jest jednak dobra wiadomość. Praca w tym zawodzie silnie łączy. Nie tylko aktywnych górników. Najlepszym dowodem jest to, że byli pracownicy „Sierszy” trzymają się razem i w okresie barbórkowym te więzi koleżeńskie na spotkaniach odświeżają (s. 15).

Trzymajcie się razem, drodzy górnicy, jak najdłużej. Bezpiecznie pracujcie, skutecznie walczcie o swoje. Nikt inny za Was tego nie zrobi.



Jeszcze do niedawna wydawało się, że rynek śmieciowy jest już wyraźnie podzielony i firmy nie wchodziły sobie w drogę.

Po Chrzanowie, Trzebini i Libiążu widać, że coś się zaczęło dziać w branży.

Zaczyna się pojawiać konkurencja, co jest bardzo dobrą informacją, bo ceny powinny być bardziej elastyczne.

Radosław Warzecha, wójt Babic

Śmieciowy przetarg zaskoczył wójta, s. 7

Górnicy trzech kopalń protestują

Od poniedziałku 28 listopada trwa blokada transportu węgla z ZG Janina w Libiążu. Związkowcy chcą gwarancji zatrudnienia dla 7,5 tys. osób pracujących w trzech kopalniach: Janina w Libiążu, Brzeszcze oraz Sobieski w Jaworznie, a także pracowników Spółki Usług Górniczych. Od nowego roku kopalnie te mają przejść pod zarząd Skarbu Państwa.

W poniedziałek przedstawiciele związków zawodowych trzech kopalń zablokowali wjazd i wyjazd z ZG Janina w Libiążu, a także tory kolejowe, blokując wysyłkę węgla. Rozpoczęli też rozmowy z obecnym pracodawcą, czyli władzami spółki Tauron Polska Energia. Jednak, jak informuje Michał Piskorek, wiceprzewodniczący Związku Zawodowego Pracowników Dołowych ZG Brzeszcze, do porozumienia nie doszło. Na środę 30 listopada w godzinach porannych wyznaczono drugie spotkanie.

- Blokada w ZG Janina po-

trwa dopóki nie dojdzie do porozumienia. Jeśli jutrzejsze rozmowy nie spełnią oczekiwań protestujących, na czwartek i piątek planowane są manifestacje w Katowicach pod siedzibą Tauron Polska Energia - zapowiada Piskorek.

POSTULATY ZWIĄZKOWCÓW

Protestujący domagają się przede wszystkim gwarancji zatrudnienia 6 tysięcy osób, które pracują w trzech kopalniach: Brzeszcze, Janina i Sobieski. Od 1 stycznia 2023 roku ma się zmienić ich pracodawca, którym zostanie Ministerstwo Aktywów Państwowych.

- W Tauronie Wydobycie jest zatrudnionych 6 tysięcy osób. Niestety, do dnia dzisiejszego nie wiemy, na jakich warunkach odbyć się ma ich przejście pod ministerstwo. Chcemy uregulować pewne kwestie za porozumieniem trzech stron, czyli Tauronu Polska Energia, strony społecznej i trzeciej - na której nam najbardziej zależy - naszego nowego pracodawcy, czyli Ministerstwa Aktywów Państwowych - mówi Michał Piskorek.

Związkowcy żądają też gwarancji pracy dla 1,5 tysiąca osób zatrudnionych w Spółce Usług Górniczych - spółce córce Tauron Polska Energia. Ta ma być wydzielona ze struktury Tauronu, tym samym los

jej pracowników jest niepewny.

Innym ważnym dla protestujących górników postulatem jest zachowanie własności czterech silników meta- nowych w kopalni Brzeszcze. Związkowcy nie chcą, by ktoś obcy je przejął.

ŻĄDANIA TRUDNE DO ZAACEPTOWANIA

Łukasz Zimnoch, rzecznik prasowy Grupy Tauron podaje, że z perspektywy Grupy Tauron, w której pracuje ponad 25 tys. osób, realizacja postulatów górniczych związków zawodowych jest w obecnej sytuacji rynkowej trudna do zaakceptowania bez zachwiania finansowej kondycji całej organizacji.

- W Grupie Tauron funkcjonuje mechanizm dialogu ze stroną społeczną oparty o Radę Społeczną zrzeszającą przedstawicieli największych związków zawodowych. Zmiany w polskiej energetyce są konieczne, a ich zaniechanie lub opóźnianie prowadzi do osłabiania polskich firm energetycznych - zauważa Zimnoch.

W poniedziałek w Libiążu ze związkowcami rozmowy prowadził prezes Grupy Tauron Paweł Szczeszek. Do podpisania porozumienia jednak nie doszło. Będziemy śledzić rozwój sytuacji.

Natalia Feluś



FOT. NATALIA FELUŚ

Od poniedziałku 28 listopada związkowcy blokują wysyłkę węgla z kopalni ZG Janina w Libiążu.

Minibusy pojedą za dopłatą

Blisko dwa miliony złotych ma dostać powiat chrzanowski oraz gminy Alwernia, Babice i Krzeszowice na funkcjonowanie linii autobusowych w przyszłym roku.

Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie opublikował listę wniosków objętych w przyszłym roku dopłatą z Funduszu Rozwoju Przewozów Autobusowych.

Z WIOSEK DO MIASTA

Po raz pierwszy dofinansowanie otrzyma powiat chrzanowski, który wnioskował o dofinansowanie trzech linii autobusowych: Chrzanów - Zagórze, Grojec - Trzebinia i Żródła - Trzebinia.

- Cieszę się, że udało się przekonać powiat. Myśmymy do funkcjonowania tej linii dopłacali 100 procent. Liczę, że teraz będzie to około 10 procent - mówi Radosław Warzecha, wójt Babc.

Przypomnijmy, że do linii Chrzanów - Zagórze babcicki samorząd dokłada powiatowi, który jest formalnym organizatorem komunikacji po-

nadlokalnej od stycznia 2012 r. Wcześniej jeździł tam ZKKM Chrzanów, z którego usług gmina zrezygnowała. W tym roku samorząd z Babc musiał wyłożyć na komunikację n tej trasie prawie 122 tys. zł.

Również w Alwerni mają nadzieję, że teraz dopłacą mniej do linii Grojec - Trzebinia i Żródła - Trzebinia. Jak mówi burmistrz Alwerni Beata Nadziej-Szpila, gmina wydawała do tej pory około 200 tys. zł rocznie.

DOWÓZ I PRZESIADKA

Oprócz powiatu, na dotacje z Funduszu Rozwoju Przewozów Autobusowych mogą też liczyć gminy. Pieniądze te mogą być jednak dopłacane przewoźnikom tylko do kilometrów wykonanych w granicach danej gminy.

Babice po raz kolejny otrzymają dofinansowanie do uruchomionych we wrześniu 2020 r. trzech własnych linii autobusowych: z Rozkochowa, Janowic i Mętkowa do Chrzanowa. Dzięki temu ma być więcej połączeń w dni powszednie, ale również kursy weekendowe.

Dopłatę do zupełnie trzech nowych linii, kursujących tyl-

ko po terenie gminy zostanie Alwernia. Chodzi o połączenia relacji Kwaczała - Łozek - Brodła Spaliska, Nieporaz - Brodła Spaliska oraz Alwernia - Grojec - Nieporaz.

- Mieszkańcy poszczególnych miejscowości zgłaszali, że mają problem z dojazdem. Przewoźnicy tłumaczyli, że nie opłaca im się kursować na tych trasach. Będą mogli dojechać do Alwerni, ale również przejechać się na minibus kursujący w stronę Krakowa, Chrzanowa, Trzebinia lub Krzeszowic - mówi Beata Nadziej-Szpila.

LINIE OBJAZDOWE

Dofinansowanie otrzymają także Krzeszowice. Dopłatami ma być objętych osiem linii z przejazdami od poniedziałku do piątku, a także dwie objazdowe linie sobotnie. W tym przypadku minibusy kursują na trasach z poszczególnych sołectw do Krzeszowic. Pasażerowie mogą liczyć na od czterech do ośmiu kursów (w zależności od linii) w ciągu dnia. Zastępca burmistrza Krzeszowic Adam Godyń przyznaje, że na razie nie ma się co spodziewać większej liczby połączeń.

W ramach tegorocznego naboru do rządowego Funduszu



FOT. MICHAŁ KORYCZAN

Linia Chrzanów - Zagórze będzie dofinansowana z Funduszu Rozwoju Przewozów Autobusowych.

Rozwoju Przewozów Autobusowych do województwa małopolskiego trafi łącznie 41 379 656 zł.

- Na liście beneficjentów jest 69 jednostek samorządu terytorialnego, w tym 60 gmin, 8 powiatów i województwo ma-

łopolskie. Z danych zawartych w złożonych wnioskach wynika, że uruchomione lub reaktywowane mogą zostać nawet 253 linie autobusowe - mówi wojewoda małopolski Łukasz Kmita.

Michał Koryczan

Wysokość dofinansowania z Funduszu Rozwoju Przewozów Autobusowych w 2023 r.

Powiat chrzanowski - 666 717 zł
Gmina Alwernia - 103 475 zł
Gmina Babice - 286 424 zł
Gmina Krzeszowice - 899 316 zł

PROSTO Z KOMENDY

CHRZANÓW

Mężczyzna zasłabł wchodząc do autobusu. Nie udało się go uratować

Pasażerowie ZKKM Chrzanów z niepokojem obserwowali sceny, jakie rozgrywały się w piątek na dworcu autobusowym.

Według relacji świadków, mężczyzna wsiadał do autobusu, nagle zasłabł i przewrócił się.

Na miejsce przyjechało pogotowie. Mężczyznę reanimowano, ale bezskutecznie. Nie udało się go uratować. 51-letni mieszkaniec Chrzanowa zmarł. Sprawę bada prokurator.

DUBIE

Policja szukała go dziewięć lat

Gdyby poszedł do więzienia od razu, dziś już byłby na wolności. 38-latek ukrywał się dłużej, niż teraz będzie siedział. Krzeszowiccy policjanci znaleźli go w Dubiu.

Mężczyzna jest mieszkańcem województwa lubelskiego. Od 9 lat poszukiwany był listem gończym za przestępstwa narkotykowe.

Policjanci wpadli na trop 38-letniego mężczyzny. Znaleźli go w okolicy przystanku autobusowego w Dubiu. Przeszukali też lokal zajmowany przez zastrzymanego, gdzie znaleźli 570 g marihuany oraz nabój kulowy, na posiadanie którego wymagane jest pozwolenie.

Mężczyzna trafił do zakładu karnego. Odbędzie zaległą karę. Dodatkowo odpowie za posiadanie narkotyków i nielegalnej amunicji.

TRZEBINIA

Ktoś podpalił opone w bloku

To niecodzienne zdarzenie miało miejsce w poniedziałek w nocy. Sprawę bada policja.

Jak mówi st. kpt. Piotr Bębenek z KP PSP w Chrzanowie, w poniedziałek tuż po godzinie 23. strażacy dostali zgłoszenie o palącej się oponie w klatce schodowej jednego z bloków przy ulicy Grunwaldzkiej w Trzebinii.

Na miejsce udały się trzy zastępy strażackie. W sumie 11 ratowników. Po przyjeździe na miejsce okazało się, że mieszkańcy ugasili już pożar. Strażacy przewietrzyli klatkę schodową i sprawdzili miejsce na obecność niebezpiecznych gazów. Sprawę bada policja.

(E)

Wszystkie rodziny z powiatu chrzanowskiego znalazły darczyńców

Jeszcze na początku grudnia na stronie internetowej Szlachetnej Paczki będą pojawiać się rodziny, którym można pomóc. 24 rodziny z powiatu chrzanowskiego już znalazły swoich darczyńców.

Jak podaje Ilona Domagała, liderka Szlachetnej Paczki w Chrzanowie, w miniony weekend do systemu internetowego zostały wprowadzone dwie nowe rodziny z ziemi chrzanowskiej. Znalazły już darczyńców.

Rodziny zgłoszone do tegorocznej akcji są głównie z gmin Chrzanów, Alwernia i Trzebinia. W Libiążu w tym roku nie ma lidera akcji, a na terenie powiatu jest za mało wolontariuszy, stąd problem z obsłużeniem tamtejszych rodzin.

W zeszłym roku aż 80 rodzin z ziemi chrzanowskiej dostało pomoc w ramach Szlachetnej Paczki. Były to głównie osoby samotne, chore lub niepełnosprawne.

W całej Polsce jeszcze 1485 rodzin czeka na pomoc.

WEEKEND CUDÓW

10-11 grudnia 2022 roku planowany jest weekend cudów. W tych dniach darczyńcy pojadą z prezentami do rodzin lub prześlą je przy magazynie przeładunkowym w OSP w Bołecinie.

Jak zaznacza Ilona Domagała, liderka lokalnych akcji, w tym roku na liście prezentów nie ma węgla i opału. Podpowiada, że lepiej

jest też kupić dla rodzin bonus podarunkowy do sklepu odzieżowego, obuwniczego czy z zabawkami, niż konkretne rzeczy.

BIEDA

Szlachetna Paczka, jak co roku przed akcją, opublikowała Raport o biedzie. Wynika z niego, że blisko 2,5 mln osób w Polsce żyje w budynkach, w których przecieka dach, brakuje szczelnych okien i drzwi, a na ścianach i sufitach w wyraźny sposób występuje wilgoć. Aż 1,6 mln Polaków, w tym 333 tys. dzieci, żyło w 2021 r. poniżej minimum egzystencji, czyli w skrajnym ubóstwie. Tymczasem w naszym kraju wciąż świetnie mają się fałszywe wyobrażenia na temat biedy. Ponad 30 proc. ankietowanych uważa, że na zasiłku żyje się wygodniej; 36 proc. nie wierzy, że ktoś ciężko pracuje i nadal nie ma na życie; 27 proc. będzie zaskoczonych tym, że osoby w potrzebie mają wyższe wykształcenie; a 15 proc. uzna, że osoba dotknięta ubóstwem raczej mieszka w małej miejscowości.

STEREOTYPY

Stereotypowo pojmowana bieda jest bezrobotna, niewykształcona i żyje na wsi. Tymczasem może kryć się za ścianą mieszkania obok, w dużym mieście, w którym mieszka, ktoś po studiach z 20-letnim stażem pracy.

Z ogólnopolskiego badania wynika, że 15 proc. Polaków nadal uważa, że życie w ubóstwie to wybór, a 31 proc. twierdzi, że wystarczy wziąć się do roboty, żeby z niego wyjść. Raport o biedzie powstał po to, by pokazać, że rzeczywistość bywa bardziej złożona, a inflacja dotyka każdego, ale nie każdy jest na jej dotyk tak samo wrażliwy.

CO NA TO PANI MINISTER

Marlena Małag, minister rodziny i pracy, odnosząc się do raportu Wiosny „Raportu o biedzie” w Radiu Zet, podkreśliła, że Polska jest państwem z najniższymi wskaźnikami związanymi z ubóstwem na tle całej UE.

Przyznała jednak, że nie można przejść do porządku dziennego nad tym, że w Polsce żyje 1,6 mln osób w skrajnym ubóstwie. W jej ocenie ubóstwo w Polsce spada, ale nie da się tego zjawiska szybko pokonać.

Z ostatniego prawie miejsca w Europie z poziomem ubóstwa jesteśmy liderem z najniższym ubóstwem - podkreśliła. Wskazała, że Polska realizuje m.in. programy w ośrodkach pomocy społecznej. - Na pewno nikt nie zostaje dzisiaj pozostawiany sam sobie - zapewniła.

Minister rodziny i polityki społecznej pytana była też o to, czy Polska jest przygotowana na ewentualną kolejną falę uchodźców z Ukrainy.

- Polityką naszego państwa nie jest to, aby tworzyć obozy dla uchodźców, aby tworzyć osobne miejsca, gdzie obywatele Ukrainy mogliby przebywać. Jesteśmy przygotowani na każdą sytuację i w zależności od sytuacji będzie wdrożony dany wariant, który będzie najbardziej adekwatny. Na pewno nie pójdziemy w budowę miasteczek czy obozów dla uchodźców” - zapewniła.

Natalia Felus

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINII INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinii ul. Marszałka Piłsudskiego 14, ul. Narutowicza 10 oraz na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na rzecz dotychczasowych dzierżawców i na rzecz wnioskodawców.

Wykaz obejmuje:

- część działki nr 1449/3 obr. Wodna,
- część działki nr 1118 obr. Wodna,
- działki nr: 765/193 i 765/220 obr. Siersza,
- działkę nr 191/291 i 1/36 udziału w prawie własności działki nr 191/263 obr. Trzebinia,
- część działki nr 191/107 obr. Trzebinia,
- części działek nr: 721/3, 2034, 2035 obr. Trzebinia,
- część działki nr 765/237 obr. Siersza,
- 1/3 udziału w części działki nr 153/276 obr. Trzebinia,
- 1/2 udziału w części działki nr 765/337 obr. Siersza.

Wykaz, o którym mowa, wywieszony zostanie na okres 21 dni, tj. od dnia 30.11.2022 r. do dnia 21.12.2022 r.

TYDZIEŃ W SKRÓCIE

Uważajcie za wiaduktem

Wyjątkowo niebezpiecznie jest za wiaduktem na ul. Zbożowej w Chrzanowie. Wielu kierowców ucieszyła wiadomość o końcu remontu, jednak okazało się, że chodnik kończy się tuż za wiaduktem, a dalej jest błoto i pozbawiona pobocza droga. Wieczorami wiadukt jest mocno oświetlony, a reszta tonie w ciemnościach. Obecnie, gdy modernizowany jest wiadukt nad ul. Sienną, przejazd tamtędy służy za objazd dla samochodów. Rano i po południu jeździ ich tam naprawdę dużo.

Burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek mówi jednak, że gmina na razie nie przewiduje na ul. Zbożowej żadnych inwestycji. Przynajmniej póki nie skończą się prace związane z remontami wszystkich wiaduktów.

Ziemia znów zapadła się w Trzebinii

Informacja o kolejnym zapadlisku w Trzebinii została zgłoszona do Spółki Restrukturyzacji Kopalń SA. Miejsce już zabezpieczono, a spółka rozpoczęła zasypywanie leja.

Ziemia zapadła się w rejonie torów kolejowych w Gaju. Zapadlisko powstało na niezagospodarowanym terenie w pobliżu ścieżki leśnej na południe od cmentarza oraz ogródków działkowych, w kierunku ulicy Sportowej. - Jeszcze tego samego dnia SRK SA

rozpoczęła prace zasypowe - poinformował nas Mariusz Tomalik, pełniący obowiązki rzecznika prasowego SRK SA.

Tym razem lej miał średnicę 12 m i 8 m głębokości.

Dziewczyny najlepsze w powiecie

Uczennice Zespołu Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebinii zwyciężyły w turnieju koszykówki 3x3, organizowanego w ramach licealiady.

Szop utknął w studni

W Płazie ktoś zwrócił uwagę na odgłosy wydobywające się ze studni w rejonie ul. Lipowieckiej. Na pomoc wezwano strażaków. Kiedy strażacy dotarli na posesję, okazało się, że zwierzę jest uwięzione w studni i nie może się stamtąd wydostać. Szop znajdował się na głębokości ok. 1,5 metra.

70 lat PTTK w Chrzanowie

Chrzanowski oddział PTTK działa nieprzerwanie od 70 lat. Jego członkowie i sympatycy w piątek 25 listopada uczcili ten jubileusz wspólnym spotkaniem przy torcie.

Pani
Anecie Drzewieckiej

Dyrektor Miejskiego Ośrodka
Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie

łącząc się w żalobie i smutku
po śmierci

Taty

kondolencje i wyrazy współczucia
składają

Krzysztof Kasperek
Przewodniczący Rady
Miejskiej w Chrzanowie
wraz z Radnymi

Robert Maciaszek
Burmistrz Miasta
Chrzanowa wraz ze
współpracownikami

ogłoszenie

- ♦ Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
- ♦ Własna chłodnia
- ♦ Własna sala pożegnań
- ♦ Własna pracownia florystyczna
- ♦ Kremacje
- ♦ Pośrednictwo w formalnościach związanych z zasiłkiem pogrzebowym
- ♦ Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów

DOM POGRZEBOWY
Styks
R. TABAKOWSKI
M. MAJER
Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96, 604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl
CZYNNE CAŁODOBOWO

FIRMA POGRZEBOWA
MARIA
www.pogrzebowe-maria.pl
Działalność kompleksowa, konkurencyjna
i bezgotówkowa od 1990 r.
Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.
Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie
i odpowiednio do potrzeb.
Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie
„BRATEK” Tomasz Brzóska
Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska
WIEŃCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIENIE SPRAW ZUS
tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkusa 62
32-543 Myślachowice

Z salą wybudzeń

Pracownię endoskopii w chrzanowskim szpitalu czeka przebudowa. Ma tam powstać sala nadzoru anestezjologicznego, więc pacjenci będą mieć większe szanse na znieczulenie przy trudnych badaniach.

Pracownia będzie modernizowana w ramach jednego projektu obejmującego także przebudowę stacji dializ. Koszt wszystkich tych robót to 6,1 mln zł. Szpital otrzymał dofinansowanie z urzędu wojewódzkiego w wysokości 1,2 mln zł.

W pracowni endoskopii będą działać dwa gabinety do badań. Jeden przeznaczony do badań odcinka dolnego przewodu pokarmowego z bezpośrednim dostępem do szatni, łazienki oraz sali wybudzeń. Drugi gabinet ma służyć badaniu odcinka górnego przewodu pokarmowego.

Między gabinetami ulokowana będzie myjnia endoskopowa. Przy wejściu zaprojektowano poczekalnię pacjenta, WC, a także otwarty punkt pielęgniarstwa z punktem przy-



Kierownik pracowni endoskopii Tomasz Kowalik

gotowania leków oraz gabinet kierownika.

- Przy klatce schodowej będą pomieszczenia dla personelu: dyżurka lekarska, pomieszczenie socjalne oraz łazienka dla załogi pracowni - wylicza Wio-

letta Rudol, zastępca dyrektora ds. logistyki i infrastruktury w chrzanowskim szpitalu.

Przestrzeń uzupełniono o pomieszczenia pomocnicze, m.in. magazyn i brudownik. (ES)

KFC czeka na prąd i zjazd



Budynek restauracji stoi od paru miesięcy

Budynek restauracji KFC stoi od kilku miesięcy, ale plac budowy przypomina wciąż krajobraz księżycowy. Nie ma też na razie planowanej stacji benzynowej.

Na granicy Chrzanowa z Trzebiną od maja trwały roboty budowlane. Ogromny maszt upewniał wszystkich, że ma tam być otwarta jedna z restauracji sieci KFC. Widać go już od zjazdu z wiaduktu i autostrady A4 w stronę Trzebin.

Inwestycja powstaje na granicy dwóch gmin, przy czym restauracja w Chrzanowie (ul.

Prądyńskiego), a stacja benzynowa w Trzebinie (ul. Długa).

Z informacji zamieszczonych na żółtych tablicach wynika, że prace miały się skończyć we wrześniu tego roku. I przy budowie restauracji się skończyły.

Od pewnego czasu teren budowy jakby opustoszał. Kierownik prac Tomasz Rywacki mówi, że inwestor rozwiązuje powstałe problemy.

Inwestorem jest spółka J. Niemiec Sp.j. z Brzeska. Ma tam m.in. kompleks Planeta z hotelem, restauracją, kinem, bowlingiem, klubem i innymi atrakcjami.

- Od miesiąca czekamy na podłączenie docelowego za-

silania prądem przez Tauron oraz dokumenty ze Stalexportu związane ze zjazdem z autostrady A4. Robimy co możemy, żeby jak najszybciej otworzyć restaurację. Wszystko to spawalnia również budowę stacji benzynowej - tłumaczy Piotr Czyżycki ze spółki J. Niemiec z Brzeska.

(ES)

KFC to amerykańska sieć barów założona w 1930 roku przez Harlanda Sandersa (jego portret znajduje się w logotypie firmy). Opracował on zestaw przypraw wykorzystywany do pieczonych kurczaków serwowanych w KFC, które wchodziły w skład koncernu PepsiCo.

Sikanie w publicznej toalecie? Dopiero w przyszłym roku

Pasażerowie wielokrotnie interweniowali w sprawie nieczynnej toalety na dworcu PKP w Trzebinie. Dla wielu osób to żenujące, że wyremontowany dworzec pozbawiony jest ogólnodostępnego WC.

Niedawno pisaliśmy na ten temat, bo mieszkańcy cały czas się denerwują. Po zakończeniu modernizacji dworca w Trzebinie wydawało się, że obiekt jest nowoczesny, bo ma przejście podziemne, nowe perony, windy. Co z tego, jeśli zlikwidowano służące pasażerom toalety.

Obecnie, jeśli ktoś musi skorzystać z WC, udaje się do restauracji. To niekomfortowe zarówno dla pasażerów, jak i dla jej klientów.

- Budynek dworca PKP należy do kolei i to kolej powinna zapewnić możliwość skorzystania z toalet pasażerom. Nie zrobiła tego, dlatego burmistrz Jarosław Okoczek wyszedł z propozycją partycypacji w kosztach utrzymania WC na dworcu. Ale kolej nie była tym za-



Publiczna toaleta przy dworcu PKP w Trzebinie jest nieczynna

interesowana. Oczekiwała, że gmina zapłaci za całe ich bieżące utrzymanie, co rocznie kosztowałoby około 100 tys. zł - informuje Anna Jarguz, rzeczniczka prasowa UM w Trzebinie.

Podkreśla, że gmina jest otwarta na współpracę.

- Obecnie stan techniczny toalet uniemożliwia ich udostępnienie podróżnym. Niemniej planujemy, że zostaną wyremontowane i udostępnione podróżnym do końca stycznia 2023 roku - mówi Agnieszka Jurewicz z PKP S.A.

Innym problemem dworcowym jest dawna poczekalnia, która nie służy czekaniu. Stała

się teraz pomieszczeniem tylko przechodnim, położonym trochę z dala od wejścia na perony. Jeszcze niedawno służyła dworcowym bezdomnym.

- W minionych latach zlikwidowano w niej ławkę w związku z niewłaściwym użytkowaniem ich przez niektóre osoby. Aktualnie odmalowano ściany poczekalni, naprawiono zniszczony przez te osoby wyświetlacz Systemu Dynamicznej Informacji Pasażerskiej i wstawiono nową ławkę - wylicza Agnieszka Jurewicz.

Ławka jest tylko jedna. Komu teraz będzie służyć?

(E)

ogłoszenie

MIESZKANIA w Chrzanowie

OSIEDLE
NATURA



mieszkania od
38 do 70 m²

☎ 530 393 290

☎ 530 057 049

amalek@info-bud.pl

kmalek@info-bud.pl

infobud-development.pl

K R Ó T K O

CHRZANÓW OS. KĄTY

Stary rurociąg podnosił ludziom ciśnienie

Pół kilometra nowego wodociągu na Brackiej na chrzanowskich Kątach ma sprawić, że właściciele tamtejszych domów jednorodzinnych nie będą już narzekać na brak wody w kranach. Wodociągi Chrzanowskie informują, że w ramach tej inwestycji zostało również wykonanych 75 przyłączeń do 26 budynków. Prace przeprowadziła firma INO-KOP ze Świnnej Poręby. Koszt – 412 tys. zł.

Problem z niskim ciśnieniem wody na Brackiej występował od wielu lat. Nie tylko w lecie, podczas upałów. Zimna woda leciała wąską strugą, a ciepła w ogóle. Stary rurociąg miał kilkadziesiąt lat, więc nie dało się podnieść ciśnienia wody, bo mógł pęknąć.

Aktualnie Wodociągi Chrzanowskie zleciły też przygotowanie dokumentacji na modernizację głównego rurociągu w Górniczej na osiedlu Kąty.

CHRZANÓW OS. KOŚCIELEC

Niebezpieczne przejścia

Mieszkańcy proszą o doświetlenie pasów na Szpitalnej w Chrzanowie, w rejonie skrzyżowań z ul. Krótką i Wschodnią.

Gmina w tym roku wniosowała do Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie o montaż azyli i dodatkowych lamp w obu miejscach. Nie udało się tego zrobić, bo – jak tłumaczył ZDW – zabrakło ofert od wykonawców. Zadanie przeszło na przyszły rok.

Aktualnie koszt tej inwestycji został wyliczony na 516 tys. zł (348 tys. zł – województwo i maksymalnie 168 tys. zł – gmina Chrzanów).

CHRZANÓW OS. ROSPONTOWA

Wybory uzupełniające

Zostały zaplanowane 19 stycznia, o godz. 17. Powodem jest śmierć jednego z członków rady osiedlowej, wybranej na kadencję 2022-2026.

Rada składa się z 15 członków. Wybory uzupełniające muszą się odbyć, ponieważ – jak czytamy w uzasadnieniu uchwały: „brak innych kandydatów, którzy brali udział w procesie wyborczym (10 czerwca), a obecnie mogliby zostać powołani do Rady Osiedla Rospontowa”.

(ŁD)

ogłoszenie

KWIACIARNIA

„OGRODNIK”

poleca:
- wiązanki okolicznościowe
- wieniec
- artykuły ogrodnicze
- nasiona
- środki ochrony roślin
- kwiaty balkonowe (wazonie)
Barbara Gwizdała
Trzebinia
ul. Targowa 12 A
tel. 32-612 23 09
608 483 889

Kopalnie fedrują na zawał serca

Tego samego dnia, gdy przedstawiciele spółki Tauron Wydobycie mówili w Urzędzie Miejskim w Chrzanowie, że kopalniane wstrząsy nie powodują zniszczeń, zatrzęsło całym powiatem chrzanowskim. Ludzie zaczęli publikować zdjęcia popękanych ścian w domach.

23 listopada wstrząs miał siłę 3,21 w skali Richtera. Pochodził z obszaru górniczego ZG Janina w Libiążu. Powstał w rejonie jednej ze ścian, 800 metrów pod ziemią. Przeszedł jak fala przez powiat chrzanowski, najbardziej w kierunku północno-wschodnim, czyli w stronę Zagórza, Chrzanowa i Trzebinia.

SKĄD POCHODZIŁ WSTRZĄS

W nomenklaturze górniczej pokłady wydobywcze dzielą się na pola i partie, a te z kolei na ściany.

Z naszych ustaleń wynika, że zeszlutygodniowy wstrząs o sile 3,21 w skali Richtera powstał w rejonie ściany 709, eksploatowanej od października tego roku. Jest to pokład 207, eksploatowany od 2010 r. i przewidziany do fedrowania jeszcze przez długie lata. Ściana 709 znajduje się pod Żarkami i rozciąga się w kierunku Zagórza i kopalni Janina.

FALA UDERZENIOWA

Górnicy mówią, że ogólna zasada jest następująca. Na początku eksploatacji danej ściany w partii, jak w przypadku 709, istnieje większe ryzyko wystąpienia wstrząsów. Następuje bowiem odprężenie górotworu. Później, gdy górotwór już spęka, powinno być lepiej. Przynajmniej w teorii.

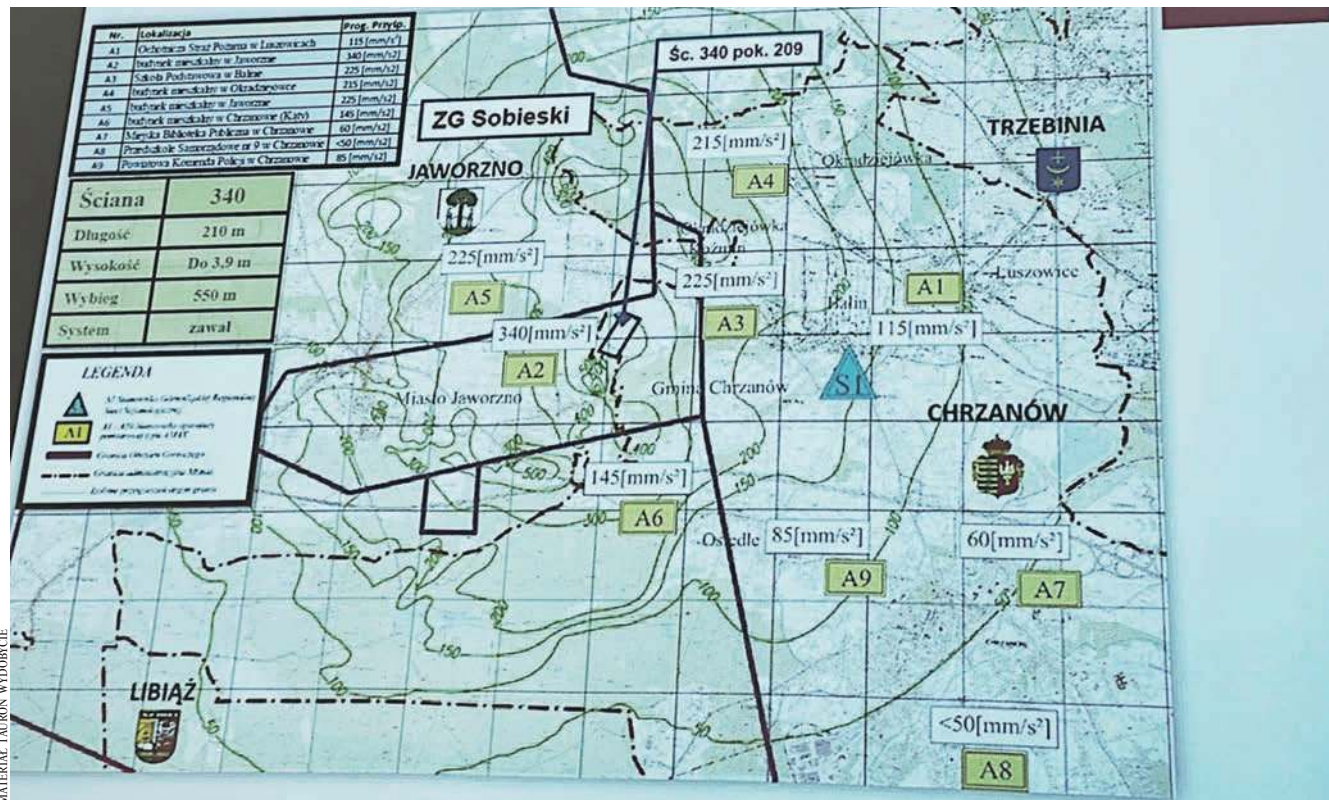
Po wstrząsie zarejestrowanym 23 listopada pracownicy kopalni Janina odebrali 14 zgłoszeń o uszkodzeniach budynków mieszkalnych. Są to drobne pęknięcia i zarysowania ścian. Około 80 zgłoszeń dotyczyło odczucia silniejszych drgań. Fala uderzeniowa poszła w kierunku północno-wschodnim, czyli nie w stronę Libiąża, lecz Zagórza, Chrzanowa i dalej do Trzebinia.

BRAK SŁÓW

„Ale jeb...o! Dziś to naprawdę zakołysało mi domem grubo” – nie przebiegają w słowach mieszkańcy chrzanowskich Kątów.

„Tak wulgarnie piszę, ale inaczej dzisiejszego wstrząsu nie mogę nazwać. Ale pier...o!” – to kolejny komentarz z Kątów.

„Przed chwilą taki silny wstrząs, że masakra. Już brak słów. Państwo w państwie. Kiedy w końcu się ktoś za to zabe-



Rozmieszczenie czujników rejestrujących wstrząsy w gminie Chrzanów i w Jaworznie (wraz z prognozowanym przyspieszeniem drgań gruntu) plus lokalizacja ściany 340 w pokładzie 209 ZG Sobieski: A1 – OSP Luszowice, A2 – budynek mieszkalny w Jaworznie, A3 – SP w Balinie, A4 – budynek mieszkalny w Okradziejówce, A5 – budynek mieszkalny w Jaworznie, A6 – budynek mieszkalny na Kątach, A7 – MBP w Chrzanowie, A8 – PS nr 9 w Chrzanowie, A9 – KPP w Chrzanowie

rze na serio?” – pyta mieszkanka tej dzielnicy.

W kolejnych dniach, jak podało Powiatowe Centrum Zarządzania Kryzysowego w Chrzanowie, kopalnia Janina i Sobieski zatrzęsły ziemią jeszcze kilkanaście razy.

W 2015 r. wstrząsy były o wiele mocniejsze. Wówczas mieszkańcy zgłosili ponad 1200 szkód.

JANINA NA ZMIANĘ Z SOBIESKIM

23 listopada – kilka godzin przed silnym wstrząsem z libiąskiej Janiny – przedstawiciele spółki Tauron Wydobycie (jej właściciela) pojawili się w Urzędzie Miejskim w Chrzanowie. Pokazali ładną prezentację. Akurat dotyczyła drgań pochodzących z obszaru górniczego kopalni Sobieski w Jaworznie. Eksploatowane przez nią „na zawał” złoża Byczyna (8,5 km kw.) i planowane do wydobycia złoża Dąb (36,9 km kw.) są zlokalizowane m.in. na terenie Chrzanowa i Libiąża.

Jak się zatem okazuje, Sobieski trzęsie powiatem chrzanowskim na zmianę z Janiną.

KONTROLA DOMÓW

Tauron Wydobycie, obecny właściciel obu kopalń, zlecił inwentaryzację 1100 domów i obiektów użyteczności publicznej na osiedlu Kąty i w Balinie, co m.in. wiąże się z uruchomioną we wrześniu przez ZG Sobieski eksploatacją ściany 340 w pokładzie 209 w złożu Byczyna. To bardzo blisko Chrzanowa. Od września urządzenia pomiarowe zanotowały na tym obszarze ponad 500 wstrząsów.

- Termin zakończenia inwentaryzacji miją początkiem

maja przyszłego roku. Przeprowadzi ją Biuro Usług Projektowych i Nadzoru Budowlanego PROINBUD z Mikołowa – informuje Michał Oszastowski z działu mierniczo-geologicznego spółki Tauron Wydobycie.

Inwentaryzacja powinna pokazać stan techniczny budynków i ich odporność na wstrząsy. Warto zauważyć, że w tym czasie obie kopalnie mają już mieć nowego właściciela.

BĘDZIE TRZĘŚŁO DALEJ

Ściana 340 w złożu Byczyna będzie fedrowana do stycznia lub lutego 2023 r. Później, jak informują przedstawiciele spółki Tauron Wydobycie, ruszy eksploatacja następnej ściany, sąsiadującej z 340. To oznacza, że prawdopodobnie przez cały przyszły rok będzie trzęsło w Chrzanowie i okolicy.

- Nasze pokłady nie są zagrożone tapaniami, dlatego na dole nie ma zawałów. Za to wstrząsy, generowane nad ścianami, występują na powierzchni – tłumaczy Artur Ozki z działu tapani w spółce Tauron Wydobycie.

- Najgorsze jest pierwsze 50 metrów, kiedy to ściana używa się jako podpora. Wtedy pojawiają się najgorsze wstrząsy – zaznacza Paweł Tracz z zespołu gospodarki złożem.

TO TYLKO ODCZUCIA

Rozmowa z przedstawicielami spółki Tauron Wydobycie prawie zawsze wygląda tak samo. Pokazują dane zarejestrowane przez urządzenia pomiarowe i konfrontują te wyniki z obowiązującymi normami. Na ogół nie ma przekroczeń za-

Wstrząsy, naprężenia, tąpnięcia

Wstrząs o magnitudzie ponad 3,1 stopnia zaliczany jest do wysokoenergetycznych – najsilniejszych, jakie notowane są w kopalniach na Górnym Śląsku i w Małopolsce. Silniejszy wstrząs, o magnitudzie ponad 3,2 stopnia, odnotowano np. w maju br. w kopalni Bielszowice w Rudzie Śląskiej. Żaden górnik nie ucierpiał. Poranny wstrząs obudził mieszkańców kilku miast Górnego Śląska.

Najsilniejsze wstrząsy, spowodowane eksploatacją górnictw, związane są z wyrównaniem naprężeń w ziemi, wywołanych kumulowaniem się wpływów prowadzenia wydobycia i naprężeń naturalnych. Występują głównie tam, gdzie są uskoki tektoniczne. W Polsce wydobycie rud miedzi i ok. 70 proc. wydobycia węgla kamiennego prowadzone jest w warunkach zagrożenia tapaniami, czyli podziemnymi wstrząsami, wyrządzającymi szkody w wyrobiskach lub na powierzchni.

Najczęstszą przyczyną wstrząsów jest odprężenie górotworu wskutek eksploatacji węgla, co skutkuje uwolnieniem skumulowanej w górotworze energii. Ze względu na różne warunki geologiczne niektóre wstrząsy są silnie odczuwane na powierzchni, inne słabiej. Większość z nich nie stanowi bezpośredniego zagrożenia dla górników i mieszkańców terenów górniczych.

Obok wybuchów metanu i pyłu węglowego, tąpnięcia są najczęstszymi przyczynami górniczych wypadków.

W kwietniu tego roku w kopalni Zofiówka w Jastrzębiu-Zdroju w wyniku silnego wstrząsu i uwolnienia się dużej ilości metanu, zginęło 10 górników. Kilka dni wcześniej w kopalni Pniówek w Pawłowicach seria wybuchów metanu zabiła 16 osób – ciała 7 z nich wciąż znajdują się pod ziemią – za tamą, którą ze względów bezpieczeństwa odizolowano rejon kastrofodę od pozostałych wyrobisk. Obecnie rozpoczęły się działania zmierzające do likwidacji pola porobowego i zawęzienia otamowanego obszaru, by ratownicy mogli pójść po zaginionych górników.

źródło: PAP

grających konstrukcji budynków.

- Większość zgłoszeń to są odczucia mieszkańców. Wstrząsy nie powodują szkód. Nic się nikomu nie stanie – stwierdzają przedstawiciele Taurona.

- Tymczasem ludzie zgłaszają pęknięcia w swoich domach – ripostuje radny Roman Madejski z osiedla Kąty.

- Wszystko jest weryfikowane – zapewniają pracownicy spółki.

MIARKA SIĘ PRZEBRAŁA

- Kropla draży skałę. 50, 100 wstrząsów. Czy to może mieć

wpływ na nasze budynki? – dopytuje radny Andrzej Filipczak.

- Wstrząsy się nie sumują. Przechodzą i zostają odprężone – odpowiadają urzędowni pracownicy Taurona.

W odczuciu mieszkańców miarka się jednak przebrała.

- Oprócz strony technicznej jest psychiczna, ludzka. To obawa mieszkańców o to, co się dzieje z ich mieszkańiami. To obawa o ich życie oraz o całe środowisko – podsumowuje radna Dorota Kośmider z Płazy.

Łukasz Dulowski

Śmieciowy przetarg zaskoczył wójta

BABICE. Wkrótce się dowiemy, kto w przyszłym roku zajmie się odbiorem i zagospodarowaniem odpadów z terenu gminy. Wiele wskazuje, że nie będzie podwyżki cen odbioru śmieci.

W przetargu na odbiór i zagospodarowanie odpadów z gminy Babice w przyszłym roku wpłynęły dwie oferty.

KONKURENCJA NA RYNKU

Tańszą, wartą 3,2 mln zł złożyło Przedsiębiorstwo Wielobranżowe MIKI, które obecnie odbiera śmieci w tego terenu. Droższą - 3,4 mln zł zaproponowało konsorcjum: spółka ENERIS (lider) i Zakład Gospodarki Odpadami Komunalnymi w Chrzanowie (partner). Obie oferty są zatem niższe niż kwota, którą gmina zamierzała przeznaczyć na ten cel, czyli 3 571 331 zł.

Takiego obrotu spraw nie spodziewał się wójt Babic Ra-

dosław Warzecha. Zakładał, że ceny będą wyższe. Zwłaszcza że w sytuacji, gdy mamy do czynienia ze wzrostem cen paliw i kosztów pracowniczych.

- Patrząc na podobne przetargi w innych samorządach, to zauważalny był wzrost cen ofert nawet o 25 procent. Jeszcze do niedawna wydawało się, że rynek śmieciowy jest już wyraźnie podzielony i firmy nie wchodziły sobie w drogę. Po Chrzanowie, Trzebini i Libiążu widać, że coś się zaczęło dziać w branży. Zaczyna się pojawiać konkurencja, co jest bardzo dobrą informacją, bo ceny powinny być bardziej elastyczne. Firmy rywalizując ze sobą, muszą trochę zejść z marży. Analizując ilość odpadów w naszej gminie, to widać, że się wyraźnie ustabilizowała. Jest przewidywalna - mówi Radosław Warzecha.

PODWYŻKI RACZEJ NIE BĘDZIE

Teraz komisja przetargowa zajmie się analizą złożonych ofert. W najbliższych dniach przetarg powinien zostać rozstrzygnięty.

Co istotne dla mieszkańców,



Śmieciarka na ul. Zamkowej w Babicach

jest duża szansa, że ominie ich podwyżka opłat za śmieci. Takie zagrożenie istniało, gdyby proponowane kwoty były sporo wyższe niż finansowe możliwości gminy.

Przypomnijmy, że od stycznia tego roku miesięczne stawki od osoby wzrosły o blisko 3 zł. Ludzie płacą teraz od 25,50 zł do 36,50 zł za osobę (w zależności od liczby osób zamieszkujących nieruchomość; im więcej, tym kwota niższa). Jeśli

ktos kompostuje odpady zielone, to wydaje o 2 zł mniej.

W przyszłym roku, tak jak do tej pory, Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych, gdzie mieszkańcy mogą sami wywieźć nietypowe śmieci, zapewni zwycięzca przetargu. Obecnie znajduje się on w Krakowie (przy ul. Nad Drwiną 33).

Przypomnijmy, że gminny PSZOK ma powstać na nieruchomości w rejonie szosy pro-

wadzącej z Babic do Mętkowa (przedłużenie Wyszyńskiego). Tam również mają się znaleźć pomieszczenia administracyjne Gospodarki Komunalnej w Babicach. Samorząd ma dostać na ten cel z Polskiego Ładu 6 175 000 zł. Inwestycja w systemie zaprojektuj-wybuduj ma być gotowa w ciągu dwóch lat.

Gmina ogłosiła już przetarg. Oferty można składać do poniedziałku, 5 grudnia, do godz. 12.

Michał Koryczan

Śmieci czekają na wyrok

Od werdyktu Krajowej Izby Odwoławczej może zależeć cena za odbiór odpadów od mieszkańców Chrzanowa, Trzebini i Libiąża.

Przypomnijmy, że przetarg na odbiór i zagospodarowanie odpadów od stycznia 2023 r. wygrało Przedsiębiorstwo Wielobranżowe MIKI Mieczysława Jakubowskiego z Krakowa. Od tej decyzji odwołało się do KIO konsorcjum spółek: Eneris Ekologiczne Centrum Utylizacji z Jarosławca i AVR SA z Krakowa. Żądało odtajnienia wyjaśnień złożonych w postępowaniu przetargowym przez firmę MIKI.

MIKI jednak ponownie zostało wybrane w tym samym przetargu. Konsorcjum znowu się odwołało do KIO, tym

razem wskazując na rażąco niską cenę w odniesieniu do niektórych odpadów.

W miniony czwartek odbyła się w tej sprawie pierwsza rozprawa w Krajowej Izbie Odwoławczej. Związek Mię-

Oferty uwzględnione w przetargu na wywóz odpadów z Chrzanowa, Trzebini i Libiąża na 2,5 roku

- Konsorcjum Eneris Ekologiczne Centrum Utylizacji z Jarosławca i AVR SA z Krakowa proponują za usługę 52 979 147 zł
- ALBA MPKG sp. z o.o. z Dąbrowy Górniczej - 55 288 062 zł
- Przedsiębiorstwo Wielobranżowe MIKI Mieczysława Jakubowskiego z Krakowa - 41 598 190 zł

dzygminny Gospodarka Komunalna, organizujący przetarg, czeka na orzeczenie KIO. Arkadiusz Pyplacz, prze-



Waży się wysokość stawki za odbiór śmieci od stycznia 2023 r.

wodniczący zarządu ZMGK, mówi, że jeśli KIO odrzuci odwołanie, to w najbliższym czasie nastąpi podpisanie umowy z MIKI. Co więcej

- jest wtedy szansa na miesięczną stawkę za śmieci niższą niż 37 zł.

W przypadku konieczności wyboru dużo wyższej oferty,

złożonej przez konsorcjum, opłata śmieciowa - zdaniem Pyplacza - będzie najpewniej

(ŁD)

Trzebińskie plany Wodociągów

Prezes chrzanowskich Wodociągów odpowiedział na zapytania radnych dotyczące remontów sieci.

Pytania były takie:
1. Czy os. Wągnanka w Sierszy będzie kanalizowane. Odpowiedź: nie ma

obecnie takich planów. Konieczne byłoby dofinansowanie.

2. Czy będzie kanalizowana ul. Chrzanowska w Pile Kościeleckiej? Odpowiedź: trwa opracowywanie dokumentacji projektowej.

3. Na Wodnej są częste awarie wodociągów. Szczególnie przy ul. Plater i gen. Sikorskiego. Odpowiedź: Awa-

rie przy ul. E. Plater zdarzają się, ale na przyłączach, a to sprawa właścicieli. Główny wodociąg jest w stanie dobrym. Przy Sikorskiego będą kontrole.

4. Czy jest w planach budowa kanalizacji w Czyżówce i Płokach? Odpowiedź: obecnie nie ma takiego planu. Konieczne byłoby dofinansowanie.

(al)

K R Ó T K O

TRZEBINIA

Dojazd dla dzieci

13 niepełnosprawnych dzieci z gminy Trzebinia dowożonych jest prywatnymi samochodami do placówek edukacyjnych w Krakowie, Myślachowicach, Jaworznie, Chrzanowie i Trzebini. Taki transport kosztuje gminę rocznie 44 tys. zł.

Ściema czy odnowa Młoszowej

Rada gminy zatwierdziła Plan odnowy miejscowości Młoszowa. Taki dokument jest potrzebny przy staraniu się o dotacje zadań, m.in. do rozbudowy ul. Trzebińskiej, przy której są gminne działki, planowane przez burmistrza do sprzedaży (jest projekt z pozwoleniem na budowę na tę drogę). W Planie widnieje też budowa ul. Spaceru na nowym osiedlu mieszkaniowym we wsi.

Decyzją zebrania wiejskiego z Planu wypadła budowa wiaduktu nad torami, bo mieszkańcy nie mają wystarczającej wiedzy na temat jego przebiegu. Koszt inwestycji de facto kolejowej w ramach remontu linii E-30 sięga 9 mln zł. Gmina ma do niego dołożyć 3 mln zł.

- To jest cały wór zadań o wątpliwej możliwości realizacji. Nie ma co robić ludzi w bambuko. Po co serwujemy im tę ściemę - skomentował temat odnowy Młoszowej radny Grzegorz Żuradzki.

Radny Marek Harwes zauważył, że przyjęte w Planie koszty są mocno hipotetyczne.

- To jest tylko plan i tego się trzymajmy. Co to jest plan, można przeczytać w Wikipedii - podsumował dyskusję wiceburmistrz Tomasz Żółdź.

Współpraca zawieszona

Pandemia spowodowała zawieszenie współpracy z partnerskimi miastami gminy Trzebinia we Włoszech, Danii i Niemczech. Dotychczas polegała ona na wymianie delegacji gminnych i wyjazdach grup młodzieży podczas wakacji.

Wobec wojny rosyjsko-ukraińskiej dwa zaprzyjaźnione miasta pomogły ukraińskim uchodźcom na terenie gminy. Ragello dało pieniądze. Bonnen dary w postaci artykułów higienicznych, wózków dla dzieci i odzieży. Radni z Niemiec do Trzebini przywieźli jest strażacką ciężarówką. Forma pomocy duńskiego Ishoj jest ustalana.

Na partnerstwo zagraniczne gmina wydała w tym roku 1271 zł.

ogłoszenie

Trzebinia, ul. Targowa 10
☎ 32 611 04 86

Zakończenie inwestycji – niezbędne przełączenie sieci ciepłowniczej w Trzebini

Veolia Południe unowocześnia sieć ciepłowniczą w Trzebini, co zapewni w przyszłości większe bezpieczeństwo i efektywność dostaw ciepła systemowego i ciepłej wody. W listopadzie br. spółka zakończyła budowę 2,5-kilometrowego odcinka sieci preizolowanej, co ograniczy straty ciepła w procesie dystrybucji. W związku z koniecznością przełączenia na nową sieć – **od 29 listopada, godz. 00:30 do 30 listopada, godz. 06:00 planowane jest czasowe wstrzymanie funkcjonowania sieci ciepłowniczej w Trzebini.** Wstrzymanie dostaw ciepła nie dotyczy os. Gaj, os. Siersza i os. Awaryjne.

Przepraszamy za utrudnienia! **Informacji na temat przerwy w dostawach można uzyskać pod nr. 722 034 032**

K R Ó T K O

BABICE

Nowa nazwa,
nowe logo

Zgodnie z uchwałą Rady Gminy Babice, zamiast Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu jest teraz Gminny Ośrodek Kultury. Ostatnio zaprezentowano jego nowe logo.

Zmiana nazwy jest kosmetyczna i stanowi swoisty powrót do korzeni. W 1974 roku powstał Gminny Ośrodek Kultury w Babicach i była to jedna z pierwszych takich instytucji w Polsce. W zasadzie do dzisiaj zdecydowana większość osób używa skrótu GOK, a nie GOKiS – mówi Marzena Pierzchała-Dudek, dyrektorka babickiego ośrodka kultury. Mimo że z nazwy zniknął sport, nie oznacza to, że GOK nie będzie się już zajmował imprezami sportowymi i rekreacyjnymi.

W statucie nadal mamy zadania z tego zakresu. Musimy mieć podstawę, żeby organizować imprezy biegowe czy rajdy rowerowe – zaznacza Marzena Pierzchała-Dudek.

Od stycznia przyszłego roku zwiększy się zakres obowiązków GOK, który zajmie się promocją gminy Babice. Chodzi o rzeczy, które do tej pory wykonywali pracownicy zespołu ds. rozwoju i promocji w Urzędzie Gminy w Babicach. Teraz skoncentrują się oni przede wszystkim na pozyskiwaniu dodatkowych pieniędzy oraz realizacji i rozliczaniach projektów.

Pracownicy GOK zajmą się natomiast dodatkowo m.in. materiałami promującymi gminę, wydawnictwami, współpracą z kołami gospodyń wiejskich i organizacjami pozarządowymi, oznaczaniem i promocją miejsc historycznych, przygotowywaniem materiałów na stronę internetową i na FB gminy Babice.

(MK)

ogłoszenie

SKŁAD OPAŁU WĘGLOMAR

Węgiel miał eko-groszek

Realizacja deputatów

501-756-412
32-613-72-73

Lgota, ul. Krótka 4
www.weglomar.pl

Panattoni Europe w Trzebini

Na terenie po byłej
ciepłowni miejskiej
spółka Panattoni
Europe uzyskała
decyzję
środowiskową
od burmistrza.

W połowie listopada burmistrz Trzebini wydał decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach dla szeroko zdefiniowanego przedsięwzięcia pod nazwą „Zabudowa przemysłowa, w tym zabudowa systemami fotowoltaicznymi lub magazynowa wraz z towarzyszącą jej infrastrukturą, parkingi wraz z towarzyszącą infrastrukturą, drogi, instalacje do naziemnego magazynowania paliw, instalacje do przesyłu gazu, w ramach inwestycji pod nazwą „Zespół produkcyjno-magazynowo-usługowy wraz z segmentami socjalno-biuroowymi oraz niezbędną infrastrukturą techniczną i komunikacyjną”.

CO JEST

Na terenie przewidzianym pod nową inwestycję stoją obiekty byłej ciepłowni, wybudowanej na początku lat 80. ub. wieku. Miała służyć do ogrzewania nowych osiedli mieszkalnych na granicy Chrzanowa i Trzebini. Do dzisiaj pozostały po niej dwa duże budynki, kilka mniejszych,

osadnik oraz komin o wysokości ok. 120 m, wykorzystywany przez stacje bazowe telefonii komórkowej. Istniejące budynki wraz z kominem przeznaczone są do wyburzenia. Teren to 7,02 ha.

CO MA BYĆ

Zespół przemysłowo-magazynowo-usługowy to obiekt z planowanym wykorzystaniem pod wynajem. Proces obiegu asortymentu będzie przebiegać jak w przypadku typowych firm dystrybucyjnych, tj. dowóz - przepakowanie - wywóz (wysyłka, funkcja dystrybucyjna, konfekcjonowanie, copaking). Obiekt wyposażony będzie w części lub w całości w system wysokiego regałowania przy pomocy wózków widłowych elektrycznych. Część hali może zostać wyposażona w chłodnię lub mroźnię np. dla hurtowni artykułów spożywczych. Praca w halach polegać będzie na rozładunku i dostawie produktów do części magazynowych, gdzie artykuły będą podlegały czasowemu przechowywaniu do momentu dalszej dystrybucji i sprzedaży.

Na części terenu planowanej inwestycji dopuszcza się prowadzenie procesów produkcyjnych (w tym przetwarzanie, pakowanie lub puszkowanie). Inwestor zakłada

możliwość wynajęcia fragmentu hali lub całości klientowi zajmującemu się sprzedażą farmaceutyków.

Planowana inwestycja funkcjonować będzie 24h/7, w systemie 3-zmianowym, przez cały rok. Przewiduje się zatrudnienie na poziomie ok. 420 pracowników w układzie: ok. 120 pracowników biurowych, ok. 200 pracowników fizycznych powierzchni magazynowej, do 100 pracowników produkcji. Dostawy będą odbywać się całodobowo, w ilości ok. 52 samochody dostawcze oraz ok. 200 samochodów osobowych. Zaopatrzenie i spedycja towarów do i z hali odbywać się będzie za pomocą 48 doków do rozładunku/załadunku, realizowanego pojazdami typu TIR i pojazdami ciężarowymi. Inwestor dopuszcza montaż paneli fotowoltaicznych na dachu. Moc instalacji, nie przekroczy 100 kW.

Burmistrz Trzebini decyzję środowiskową wydał, mimo że negatywnie odniósł się do tematu chrzanowski sanepid, upominając się o ocenę oddziaływania na środowisko. Zastrzeżenia złożył też mieszkaniec gminy. Są związane m.in. z perspektywą zwiększenia ruchu pojazdów na ul. Głowackiego, aczkolwiek inwestor zakłada skomunikowanie się z ul. Słowackiego.



Księżycowy krajobraz po trzebińskiej ciepłowni

Panattoni Europe jest deweloperem powierzchni magazynowych. Od początku swojej działalności w 2005 roku zrealizował w Polsce i Czechach projekty o powierzchni ponad 2,0 mln m kw. Dostarcza dopasowane do zróżnicowanych potrzeb wielofunkcyjne budynki magazynowe. Na potrzeby rozwoju działalności zajmuje się zakupem gruntów, zabezpieczając najbardziej strategiczne lokalizacje w kraju. Oferuje obiekty przemysłowe, magazynowe i biurowe. Specjalnością spółki są inwestycje build-to-suit (BTS) - budowane na zamówienie indywidualnego klienta. Do klientów Panattoni należą między innymi takie marki jak: Avon, Bertelsmann, CAT Logistics, CEVA, Coca-Cola, Coty Cosmetics, Dachser, DSV, Flextronics, Gefco, H&M, Intermarche, Leroy Merlin, Raben, ND Logistics, Orsay, Sauer Danfoss, Schenker oraz Wincanton.

Do budowy bloku w Gaju
trzeba sporo dopłacić

TRZEBINIA.

Inwestycja została zakończona. Po rozliczeniu wyszło, że będzie droższa, niż przewidywał plan

W bloku komunalnym przy ul. Jana Pawła II powstało 16 mieszkań. Jeszcze nie są zasiedlone.

Konieczność dopłaty wynika z rozliczenia kosztów wykonawczych. Umowa przewiduje taką sytuację, bo koszty wzro-

sły w marcu 2021 więcej niż 5 proc. (dokładnie 5,5 proc.)

Dopłaty domaga się firma Monterin. Chodzi o 370 455 zł. I taką dopłatę od gminy otrzyma.

Przypomnijmy, że gmina dwukrotnie już dopłacała do tegorocznych inwestycji. Raz do boiska ze sztuczną trawą z uwagi na błąd projektowy, drugi raz do budowy sali w Bołecinie po wyroku sądowym, który był korzystny dla wykonawcy.

(AM)

Wydlużyć kadencję

TRZEBINIA. Jest plan wydłużenia kadencji radom sołeckim i osiedlowym

W drugiej połowie grudnia rozpoczną się konsultacje społeczne dotyczące proponowanych przez radnych zmian w statutach wiosek i osiedli.

Obecnie władze tego szcze-

bla samorządu są wybierane na cztery lata (rada gminy i burmistrz na pięć), rady są bardzo liczne, nie posiadają zarządów.

Zmiany dotyczyć też mają terminów wyborów (ujednolniczenia) i skrócenia godzin głosowania. Po zmianach większą władzę powinny uzyskać zebrania mieszkańców.

(al)

Śmieci na wagę

LIBIĄŻ. Przed końcem roku na PSZOK-u ma zacząć funkcjonować nowa stacjonarna waga najazdowa. Aktualnie trwają prace przy jej montażu.

To z tego powodu dwa dni w listopadzie punkt był nieczynny. Mieszkańcy mogli w tym czasie skorzystać z PSZOK-ów w sąsiednim Chrzanowie lub Trzebini, na tych samych zasadach.

Wszystkie przywożone na PSZOK odpady są ważone. Jest to szczególnie ważne w przypadku tych podlegających limitom tj. gruzu budowlanego, odpadów zielonych oraz odpadów wielkogabarytowych, bo wyniki są zapisywane na indywidualnych kontaktach klientów (osób składających deklarację do chrzanowskiego związku „Gospodarka Komunalna”). Limit dla każdej z tych frakcji wynosi 500 kg rocznie (limitowany jest też odbiór opon, ale nie w kilogramach lecz w sztukach - 8 sztuk rocznie). Po przekroczeniu tych wielkości za oddanie ich na PSZOK trzeba dodatkowo zapłacić.

Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych w Li-

biązu był do tej pory najmniejszy i najgorzej rozwinięty, w porównaniu z tymi w Chrzanowie i Trzebini. Obecnie poprawiana jest jego infrastruktura. Zostanie też powiększony. Montaż profesjonalnej wagi jest jednym z elementów podnoszenia jego standardu.

W PSZOK-u przyjmowane są bez limitów m.in.: sprzęt elektryczny i elektryczny, baterie, tekstylia, szkło, papier, tworzywa sztuczne, opakowania ze styropianu, farby, a w styczniu i lutym choinki.

Przypomnijmy, że z Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych mogą korzystać zarówno mieszkańcy prywatnych posesji, jak i bloków.

(GK)

PSZOK w Libiążu mieści się przy ul. Gromieckiej na terenie oczyszczalni ścieków (tel. 533 056 405)

Godziny otwarcia:
poniedziałek - nieczynne
wtorek - 11.30-18.00
środa - 11.30-18.00
czwartek - 7.30-14.00
piątek - 7.30-14.00
sobota - 7.30-14.00

Gdzie są
schrony
i co w nich jest

Wojna za wschodnią granicą rodzi pytania związane z naszym bezpieczeństwem. Jedno z nich dotyczy schronów i miejsc ukrycia, ich wyposażenia i dostępności.

Pytanie takie znalazło się w interpelacji powiatowego radnego Janusza Szczęśniaka.

Informuję, że w powiecie chrzanowskim znajduje się 6 schronów oraz 31 miejsc ukrycia, które łącznie mogą pomieścić 4967 mieszkańców. Szczegółowe informacje dotyczące lokalizacji znajdują się do wglądu w Wydziale Zarządzania Kryzysowego i Spraw Obronnych Starostwa Powiatowego w Chrzanowie. Inwentaryzację obiektów wraz z oceną wyposażenia prowadzi Państwowa Straż Pożarna. Przewidywany termin zakończenia prac to grudzień 2022 r. O sposobie informowania mieszkańców o lokalizacji najbliższego schronu zdecyduje MSWiA. Czekamy na regulację Ustawy o ochronie ludności i stanie klęski żywiołowej - odpisał radnemu starosta Andrzej Uryga.

(al)

Na ulicy Zbożowej naprawdę lepiej uważać

CHRZANÓW.

To wyjątkowo niebezpieczne miejsce, o czym przekonują jeżdżący tamtędy kierowcy oraz piesi.

Wielu kierowców ucieszyła wiadomość o końcu remontu. Okazuje się jednak, że chodnik kończy się tuż za wiaduktem, a dalej jest błoto i pozbawiona pobocza droga. Wczorami wiadukt jest mocno oświetlony, a reszta tonie w ciemnościach. Nie ma lampy, a droga jest wąska i podziurawiona.

PIESZYCH W OGÓLE NIE WIDAĆ

Pod postem na ten temat na FB „Przełomu” internauci nie szczędzą gorzkich słów.

- Ta ulica to jest dramat... Puścili objazd po takich dziurach... Wiedzieli co będzie ... - komentuje jedna z internautek na FB „Przełomu”.

- Tamtędy chodzi mnóstwo osób. Młodzież do szkoły w Fabloku, dzieci do podstawówki. Jest też przedszkole. Teraz, gdy wcześniej robi się ciemno, kawałek za wiaduktem pieszych w ogóle nie widać - mówi pani Urszula, co dzień jeżdżąca tamtędy do pracy.

Sama miała okazję wystraszyć się, gdy nagle przed masą samochodu zobaczyła idącą drogą postać. Ostrzega innych kierowców, żeby jadąc tamtędy zwolnili i zachowali naprawdę dużą ostrożność.



Chodnik kończy się tuż za wiaduktem. Kawałek dalej nie ma ani lamp, ani bezpiecznego pobocza

Obecnie, gdy modernizowany jest wiadukt nad ul. Sienną, przejazd tamtędy służy za objazd dla samochodów. Rano i po południu jest tam spory ruch.

OGÓLNE CYRK DROGOWY...

- Jeżdżę obecnie tamtędy do pracy rano w okolicach g. 5 oraz wieczorem. Ta droga to już sama powinna się zwinąć, a ktoś powinien za to zapłacić. Ciemno, ciasno i dziura na dziurze. Ostatnio nawet policja się tam zasadzała. Masakra z tymi obecnymi objazdami. Remonty bez pomysłu. Kompletne braki wyobraźni i logicznego myślenia - komentuje internautka.

- Dorzuciłbym do tego idiotów parkujących przy dworcu na Fabrycznej i blokujących przejazd, autobusy zastępcze za kolej również na Fabrycznej oraz idiotów na Zbożowej parkujących przy działkach na Starej Hucie.... i robi się korek, niebezpiecznie i ogólnie cyrk drogowy... - dodaje ktoś inny.

NA RAZIE INWESTYCJI TAM NIE PRZEWIDUJEMY

Burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek mówi, że gmina na razie nie przewiduje na ul. Zbożowej żadnych inwestycji. Przynajmniej póki nie skończą się prace związane z remontami wszystkich wiaduktów.

- Tamtędy poruszają się ciężarówki i ciężki sprzęt potrzebny przy remontach innych wiaduktów. Wykonawca zobowiązał się do naprawy ewentualnych szkód, jakie mogą powstać na wyremontowanym odcinku pod wiaduktem nad ul. Zbożową - mówi burmistrz Maciaszek.

Jarosława Tobiasz, przewodnicząca rady os. Rospon-towa, którego granica przebiega właśnie przy wiadukcie, prosi o kontakt osoby, które chcą podzielić się spostrzeżeniami na temat problemów na osiedlu.

- Sprawdzę sytuację. Będę interweniować - zaznacza.

Ewa Solak

Urzednicy żądają godnych pensji

Pracownicy Starostwa Powiatowego w Chrzanowie domagają się podwyżek pensji w przyszłym roku i zagwarantowania w budżecie pieniędzy na wypłatę nagród kwartalnych.

Kategorycznie w tej kwestii wypowiedział się na forum Rady Powiatu Chrzanowskiego Roman Kumala, przewodniczący działających przy starostwie związków zawodowych.

NSZZ Solidarność Pracowników Administracyjnych w Starostwie Powiatowym w Chrzanowie powstała w sierpniu tego roku i była odpowiedzią na pogarszające się warunki płacowe w tym urzędzie.

Roman Kumala zwrócił się

w tej sprawie publicznie na powiatowej sesji do starosty chrzanowskiego Andrzeja Urygi.

- Czy w przyszłorocznym budżecie wygospodaruje pan środki na wzrost wynagrodzeń dla pracowników, które zapobiegają odchodzeniu ze starostwa wielu fachowców i pozwolą nam na pracę z większą godnością i bez wstydu za własny urząd, który poprzez niedoszacowanie wartości pracy, nie szanuje własnych pracowników? Od stycznia 2022 roku do chwili obecnej 20 osób zwolniło się, a 16 przeszło na emeryturę. Czy zaczyna pan proces zastępowania pracowników starostwa stażystami, co w coraz większym stopniu ma miejsce w naszym urzędzie? - pytał Roman Kumala.

Co do podwyżek, to postulaty są dosyć konkretne. Przyszłoroczna podwyżka

powinna być dwuetapowa - inflacyjna doliczona do podstawy wynagrodzenia każdego pracownika oraz druga - różnicowana, zależna m.in. od stażu pracy czy zajmowanego stanowiska, jednak przy zachowaniu zasady, że każdy pracownik powinien niezależnie od wszelkich czynników, otrzymać uzgodnione minimum. Konieczne jest również, co podkreślił przewodniczący, zabezpieczenie pieniędzy na wypłacanie nagród kwartalnych.

- Chcemy otrzymywać godne pensje adekwatne do wykonywanych zadań, odpowiedzialności, jaką ponosimy, i uwzględniające sytuację ekonomiczną w kraju - kontynuował Roman Kumala. Podkreślił, że pracownicy starostwa zarabiają najmniej spośród wszystkich pracowników samorządowych w powiecie, a wieloletnie zanie-

dbania doprowadziły do sytuacji, w której siła nabywcza wynagrodzeń pracowników starostwa cofnęła się do 2016 roku.

Przewodniczący nawiązał przy okazji do wystąpienia pokontrolnego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie z 20 maja tego roku, która - zgodnie z jego relacją - stwierdziła nieprawidłowości odnośnie wypłacania od 2018 roku dodatku specjalnego wicestarscie i etatowemu członkowi zarządu powiatu (chodziło m.in. o brak wskazania okresu w jakim ma być ten dodatek wypłacany i przesłanek przemawiających za jego przyznaniem).

Starosta Andrzej Uryga zapowiedział, że publicznie ustosunkuje się do przedstawionych w wystąpieniu przewodniczącego zarzutów i postawionych w nim pytań.

Grażyna Kaim

K R Ó T K O

ALWERNIA

Szkoła monitorowana

Dodatkowe kamery obserwują otoczenie hali sportowej przy podstawówce w Alwerni. Wcześniej dochodziło tutaj do aktów wandalizmu.

Dyrektor Paweł Kozikowski przypomina, że działający do tej pory system monitoringu obejmował teren wokół szkoły oraz oddany w zeszłym roku kompleks rekreacyjno-sportowy (boiska do piłki siatkowej, kosza, piłki ręcznej oraz bieżnia do skoku w dal).

- Obiekt jest fajny, funkcjonalny i przyciąga młodzież. Niestety, przebywa ona na nim do późnych godzin nocnych, a nawet porannych. Zdarzają się alkoholowe spotkania. Ciągłe zbieramy z boisk butelki, pety i inne śmieci - mówił pod koniec wakacji Paweł Kozikowski.

Dochodziło też do aktów wandalizmu. Np. została zniszczona elewacja hali sportowej. Chuligani uszkodzili powierzchnię czymś ostrym i oszpecili ją bohomazami.

„Wandalom i pijakom, którzy niszczą gminne mienie, mówimy stanowcze nie!” - takie hasło możemy przeczytać na facebookowym profilu Gmina Alwernia.

Samorząd zainwestował 15 tys. zł w rozbudowę monitoringu na terenie podstawówki. Zainstalowano 8 kamer, w tym dwie kopułowe. Przez całą dobę obserwują halę sportową i jej otoczenie. Dyrektor szkoły zaznacza, że rejestrowany obraz jest bardzo dokładny.

ogłoszenie

PORĘBA ŻEGOTY

Jest zgoda na zamianę działek pod drogami

Anna Słodka, kierowniczka referatu geodezji, informuje, że jeszcze w grudniu ma zostać podpisany akt notarialny między gminą a prywatnym przedsiębiorcą. W efekcie dojdzie do ważnej zamiany nieruchomości.

O sprawie pisaliśmy już obszernie na łamach „Przełomu”. Żeby rozwiązać problem z dojazdem m.in. do terenów budowlanych przy Skalistej w Porębie Żegoty, gmina chce przejąć prywatne działki pod drogami (skrzyżowanie Skalistej i Za Dworem oraz fragment przy połączeniu Szembeków z szosą wojewódzką 780). W zamian oferuje przedsiębiorcy swoje nieruchomości (dojazd do Starego Dworu Maciejówka w Porębie Żegoty).

W efekcie przedsiębiorca stałby się właścicielem gruntów pod drogą do Starego Dworu, z której i tak już korzysta, a gmina rozwiązałaby problem z dojazdem do działek przy Skalistej.

- Przedsiębiorca zgodził się na zamianę na takich warunkach, że dopłaci gminie różnicę w wysokości 20 tys. zł. Ponadto zobowiązał się, że przekaże w formie darowizny nowo wydzieloną działkę pod poszerzenie drogi (skrzyżowanie ul. Skalistej i Za Dworem) - mówi Anna Słodka, kierowniczka referatu geodezji, planowania przestrzennego i nieruchomości w UM Alwernia.

(ŁD)

Świąteczne Rabaty

5% rabatu na zakup złotej biżuterii

10% rabatu na zakup złotej biżuterii powyżej 1000 zł

15% rabatu na zakup złotej biżuterii powyżej 5000 zł

+5% dodatkowego rabatu na zakup z Kartą Klienta!

Promocja obowiązuje od 01 do 31 XII 2022r. w salonie Węc-Twój Jubiler w Krzeszowicach, nie dotyczy zamówień „na usługę” oraz projektów indywidualnych, nie łączy się z innymi promocjami.

WĘC *Twój Jubiler*

Węc-Twój Jubiler
Krzeszowice
Rynek 2
pn-pt: 9-17 / sb: 9-13
wec.com.pl

K R Ó T K O

ZALAS

Gmina dołoży
strażakom

32 tys. zł przekaże gmina Krzeszowice OSP Zalas. Pieniądze potrzebne są na sfinansowanie zakupu nowego wozu strażackiego.

Sredni samochód ratowniczo – gaśniczy jest już w jednostce. Kosztował 972 tys. zł. Druhom udało się zebrać potrzebną kwotę, ale zabrakło na rozliczenie zakupu.

- Naprawdę wykonali kawał dobrej roboty – chwali ochotników burmistrz Wacław Gregorczyk.

OS. PARKOWE

Alejka już się robi

Trwają prace wzdłuż rzeki Krzeszówki w parku. Prowadząca w stronę przedszkola alejka wkrótce ma być wyremontowana.

Jak mówi burmistrz Wacław Gregorczyk, prace trochę się tam przeciągają, gdyż konserwator przyrody nie wydał zgody na przycięcie rosnących tam drzew. Robotnicy mają więc problem z dostępnością dla maszyn.

Nie pojawi się tam jednak asfalt. Alejka będzie w wersji szutrowej.

OS. CENTRUM

Wkrótce otwarcie
lodowiska

W początku grudnia Centrum Kultury i Sportu w Krzeszowicach zamierza otworzyć sztuczną ślizgawkę w mieście.

Nie wiadomo jeszcze czy uda się ją uruchomić na 6 grudnia. Jak zapewniają pracownicy CKiS, jeśli wszystkie urządzenia będą działać prawidłowo, powinno się udać.

Gmina w tym roku przekaże na utrzymanie sztucznej ślizgawki 50 tys. zł. Jak tłumaczy burmistrz Wacław Gregorczyk, wpływy z biletów nie pokrywają całości kosztów ponoszonych na lodowisko przez CKiS.

W tym roku prawdopodobnie wzrosną ceny biletów na ślizgawkę, na razie jeszcze nie wiadomo, o ile.

WOLA FILIPOWSKA

Potrzebny parking

Pasażerowie korzystający z przystanku PKP w Woli Filipowskiej mają problem z postawieniem w pobliżu samochodów. Gmina chce zbudować tam parking, ale problemem są na razie kwestie własności gruntów.

- Rozpoczęliśmy działania w celu pozyskania gruntu w tamtym rejonie i liczymy, że zakończą się sukcesem. Dopiero potem będziemy mogli przystąpić do budowy parkingu. Wszyscy wiemy, że jest tam naprawdę potrzebny – mówi burmistrz Wacław Gregorczyk.

Planuje uzyskać na to dofinansowanie.

(E)

Pani Kasia potrzebuje pomocy

Katarzyna Głuch z Trzebini jest po wypadku. Kiedy potrafił ją samochód, część jej życia zgasła. Możemy jej jednak pomóc stanąć na nogi.

Wszystko stało się, gdy wracała z psem ze spaceru i przechodziła przez jezdnię.

- Do domu zostało mi dośłownie kilka kroków, gdyostałam potrącona przez samochód. Pamiętam tylko, że odruchowo puściłam smycz mojego psa, a potem była tylko ciemność – wspomina Katarzyna Głuch.

Miała złamane kręgi szyjne, uraz głowy i nóg. Okazało się, że jej przyszłość zależy od bardzo kosztownej rehabilitacji.

Pani Katarzyna prosi o wsparcie w leczeniu. Marzy, żeby wrócić do dawnego życia.

- Chciałabym znów być pomocą dla moich najbliższych, szczególnie dla mojego taty, który z powodu choroby jest na wózku inwalidzkim. Chciałabym znów wyjść na spacer z moim ukochanym psem na naszą działkę, która jest całym moim życiem – mówi kobieta.

Katarzyna Głuch jest podopieczną Fundacji Votum, która na stronie siepomaga.pl zorganizowała dla niej zbiórkę na rehabilitację. Osoby zainteresowane mogą wpłacać pieniądze przez stronę siepomaga.pl/katarzyna-gluch

(E)



Katarzyna Głuch

Park rozrywki nie wiadomo kiedy

NIEPORAZ. Kompleks Alvernia zanotował w ciągu czterech lat prawie 25 mln zł strat netto. Tak wynika z obliczeń portalu „Wirtualne Media”.

Stanisław Tyczyński budował kopuły w Nieporazie w latach 2000-2003, wykorzystując kosmiczne technologie NASA. Miał się tam mieścić nowa siedziba radia RMF FM. W 2006 r. Tyczyński sprzedał jednak rozgłoszenie Grupie Bauer. W kopułach postanowił urządzić centrum filmowe.

We wrześniu 2017 r. pojawiła się informacja, że Stanisław Tyczyński sprzedał także wytwórnię Alvernia Studios. Kupił ją Grupa Gremi,

kontrolowana przez znanego przedsiębiorcę - Grzegorza Hajdarowicza. Początkowo miejsce to przyjęło nową nazwę Gremi Park, a obecnie Alvernia Planet.

Końcem 2019 r., na spotkaniu z radnymi i burmistrzem Beatą Nadzieją-Szpilą, prezes tej spółki Magdalena Sroka przedstawiła plan stworzenia w kopułach futurystycznego parku rozrywki i nauki. Mówiła o kilku ścieżkach zwiedzania: podróże kosmiczne, sztuczna inteligencja, obca planeta, pierwszy kontakt i konflikt w kosmosie. Według ówczesnych zapowiedzi taki park miał wystartować w 2023 lub 2024 r.

30 listopada zeszłego roku wybuchł pożar w jednej z kopuł. Według wyliczeń



Kosmiczne kopuły w Nieporazie, wybudowane przez Stanisława Tyczyńskiego

portalu „Wirtualne Media”, spowodowane nim straty właściciela to 13 mln zł.

Wspomniany portal podaje, że prace remontowo-

-budowlane w zniszczonej kopule mają potrwać do końca 2022 r., a wykończeniowe do września 2023 r. Plany uruchomienia parku

rozrywki w Alvernia Planet są dalej aktualne, ale termin nie został sprecyzowany.

Łukasz Dulowski

Słona kara za opóźnienia

GROJEC. Firmie, która powiększyła podstawówkę, zastała naliczona kara umowna w wysokości 1,5 miliona złotych.

Inwestycja obejmowała przede wszystkim budowę sali gimnastycznej. Ponadto uczniowie mają do dyspozycji więcej pomieszczeń lekcyjnych. Jest też nowa klatka schodowa z bezpiecznym wejściem do szkoły.

Zadanie zrealizowało Przedsiębiorstwo Robót Budowlanych OLEXBUD Pawła Oleksgo z Porąbki Iwkowskiej (powiat brzeski). Koszt po przetargu wyniósł 4 mln 490 tys. zł, ale po różnych poprawkach wyszło dokładnie 5 mln 546 tys. zł.

Zgodnie z przetargiem, inwestycja powinna być gotowa do 30 listopada 2021 r. Tymczasem

uroczyste otwarcie nowej części nastąpiło dopiero we wrześniu tego roku.

- Nie zamierzam odstępować od kar umownych, bo – poza pandemią, która utrudniała prowadzenie inwestycji – był też taki okres, kiedy dało się pracować, a robotników nie było na budowie – mówiła na łamach „Przełomu” burmistrz Beata Nadzieja-Szpila.

W efekcie zostały naliczone firmie kary umowne w wysokości 1 mln 569 tys. zł brutto za 274 dni zwłoki w wykonaniu tego zadania.

Ponadto burmistrz Beata Nadzieja-Szpila zapowiada, że gmina wystąpi do sądu z roszczeniem o odszkodowanie od projektanta tej inwestycji. Będzie chciała odzyskać pieniądze, które musiała dołożyć do rozbudowy podstawówki w Grojcu z powodu błędów i niedociągnięć w pierwotnym projekcie.

Łukasz Dulowski



Rozbudowa podstawówki w Grojcu została zakończona z 274-dniową zwłoką

Krzeszowickie Centrum Zdrowia się unowocześnia

Siedzibę ośrodka zdrowia przy ul. Legionów Polskich w najbliższym czasie czeka sporo zmian i inwestycji.

Niedawno na ścianie przy wejściu głównym zamontowany został defibrylator zewnętrzny (AED). W ramach Małopolskiej Tarczy Antykryzysowej, Krzeszowickie Centrum Zdrowia uzyskało grant w wysokości 83,9 tys. zł na jego zakup.

- Dzięki temu wsparciu nasza placówka zyskała również nowoczesne aparaty EKG do wszystkich poradni POZ w Nowej Górze, Zalasiu, Tenczynku, Krzeszowicach; aparat do badań spirometrycznych oraz specjalistyczne lodówki do przechowywania szczepionek - wylicza Michał Matysik, dyrektor Krzeszowickiego Centrum Zdrowia.

Udało się kupić także aparaty do pomiaru ciśnienia krwi zarówno automatyczne jak i analogowe, stetoskopy, specjalistyczne przepływowe lampy bakteriobójcze, a także materiały dezynfekcyjne i ochronne.

DRZWI DO GABINETÓW BĘDĄ DŹWIEKOSZCZELNE

To nie jedyny grant, jaki KCZ niedawno pozyskał. W ramach programu „Dostępność Plus dla Zdrowia” finansowanego z fundu-

szy europejskich otrzyma 633,8 tys. zł.

Głównym jego celem jest poprawa dostępności architektonicznej, cyfrowej, komunikacyjnej oraz poprawa jakości obsługi pacjentów ze szczególnymi potrzebami.

Dyrekcja zaplanowała kompleksową wymianę drzwi wejściowych do przychodni przy ul. Legionów Polskich 30 na automatycznie otwierane. Na dźwiękoszczelne wymienione będą również drzwi w gabinetach lekarskich. Mają mieć specjalne oznaczenia dla osób ze szczególnymi potrzebami.

- Gabinety lekarskie i zabiegowe zostaną wyposażone w elektrycznie regulowane leżanki zabiegowe, fotel do pobrań, iluminator żył, lampy bezcieniowe, podnośnik podłogowy, wózek inwalidzki o wzmocnionej nośności, sprzęt komputerowy mobilny i stacjonarny - informuje Michał Matysik.

ROZMOWY REJESTROWANE

Z pieniędzy grantowych zainstalowano już monitory informacyjne, wyświetlające wiadomości i aktualności dla pacjentów, zmodernizowano centralę telefoniczną, co ma usprawnić pracę rejestracji i lekarzy oraz zmniejszyć czas oczekiwania na połączenie. W poradni POZ działają już trzy stanowiska. - System pozwala na oddzwanianie do pacjentów, czy też analizę cza-



Nowe stetoskopy, ciśnieniomierze oraz inne urządzenia, które trafiły do ośrodka



Aparat AED przy wejściu do przychodni

su oczekiwania na połączenie. Dzięki temu na bieżąco możemy modyfikować liczbę personelu obsługującego rejestrację - wyjaśnia Michał Matysik.

Od grudnia rozmowy z rejestracją POZ dla dorosłych i dla dzieci oraz poradnią kardiologiczną i chirurgiczną będą dodatkowo rejestrowane.

W gabinetach lekarskich oraz poczekalni zaczęła już działać klimatyzacja. Natomiast gabinet położnej środowiskowej został wyposażony w nowoczesny

fotel ginekologiczny z automatyczną regulacją.

W ostatnim czasie KCZ udało się kupić nowy aparat USG, a od stycznia w poradni okulistycznej działa tomograf OCT.

W tym roku planowany jest również zakup aparatu do badań serca - UKG, który będzie wykorzystywany w poradni kardiologicznej. Radni z Krzeszowic postanowili wesprzeć KCZ i przeznaczyli na to 60 tys. zł.

(E) Michał Matysik, dyrektor KCZ



FOT. Z ARCHIWUM MICHAŁA MATYSIKA

Węgiel dostępny od ręki lub na wniosek

Gminy przyjmują od mieszkańców wnioski na zakup węgla po preferencyjnych cenach, ale zainteresowanie jest znikome. Zresztą można go kupić nieco drożej od preferencji.

Wcześniej samorządy - które zadeklarowały, że pohan-
dlują opałem - robiły rozezna-
nie, ile ludzi byłoby zaintereso-
wanych zakupem węgla po
preferencyjnych cenach. Np.
w Chrzanowie było tylko 60
osób, w Babicach - 75, a w Al-
werni - ok. 80.

TRZY TONY PO NIŻSZEJ CENIE

Przypomnijmy ogólne za-
sady przyjęte przez rząd. Wę-
giel po preferencyjnych ce-
nach można kupić w dwóch
terminach: do 31 grudnia 2022
r. - 1,5 tony, od 1 stycznia do 30
kwietnia 2023 r. kolejne 1,5 to-
ny. W sumie 3 tony opału.

Wnioski mogą składać oso-

by uprawnione do dodat-
ku węglowego, które ponad-
to oświadczą, że do tej pory
na sezon grzewczy 2022/2023
nie kupiły węgla po cenie ni-
szej niż 2 tys. zł brutto za tonę.
Chodzi o ilość określoną w mi-
nisterialnym rozporządzeniu,
czyli wspomniane 3 tony.

1730 i 1690 ZŁ ZA TONĘ

Zainteresowani mieszkań-
cy gminy Chrzanów mogą
składać wnioski do 10 grud-
nia (urząd miejski, OPS), je-
śli chcą odebrać 1,5 tony wę-
gla do końca tego roku. Dru-
gi termin: od 2 stycznia do
30 marca 2023 r. Wychodzi
1730 zł za tonę.

Gdy już zapłacimy rachun-
ek (np. w kasie urzędu lub
Banku Spółdzielczym), musi-
my z fakturą udać się do skła-
du węglowego Tresco przy
1 Maja w Trzebinii. Dodatkowo
zapłacimy za transport opału.

Dla mieszkańców Trzebinii
termin składania wniosków,
np. w urzędzie miasta, mija 16
grudnia.

- 28 listopada gmina podpi-
sała umowę na dostawę węgla
ze spółką Węgłokoks. Upraw-

nieni mieszkańcy będą mogli
zakupić węgiel po preferencyj-
nej cenie w wysokości 1690 zł
brutto za tonę. Węgiel odbior-
zą ze składu opałowego spółki
Tresco w Trzebinii - informu-
je Anna Jarguz, rzeczniczka
Urzędu Miasta w Trzebinii.

MAŁO CHĘTNYCH

Katarzyna Knapik, sekre-
tarka gminy Alwernia, infor-
muje, że pod koniec zeszłe-
go tygodnia były złożone 44
wnioski o zakup węgla po pre-
ferencyjnych cenach.

- Nie są to jakieś duże ilości
- przyznaje.

Aktualne zapotrzebowanie
wynosi 41 ton na ekogroszek
oraz 24,5 tony na orzech.
Wnioski przyjmuje m.in. Cen-
trum Usług Socjalnych w Al-
werni. Na razie nie ma wy-
znaczonego terminu granicz-
nego, jak w przypadku Chrz-
zanowa czy Trzebinii.

Katarzyna Knapik mówi, że
gmina nie ma jeszcze podpi-
sanej umowy ze składem Syl-
met, z którego mieszkańcy bę-
dą prawdopodobnie odbierać
węgiel po preferencyjnej ce-
nie. Jakiej, nie wiadomo.



Tej zimy węgiel jest na wagę złota

OD RĘKI ZA 1998 ZŁ

Aktualnie na trzebińskim
składzie węgiel z kopalni Ja-
nina w Libiążu i Sobieski w Ja-
worznie jest dostępny od ręki.

Cena 1998 zł za tonę, bez wzglę-
du na granulację. Transport,
np. z Trzebinii do Chrzanowa,
kosztuje 80 zł za tonę.

W takiej samej cenie, czyli

1998 zł za tonę, możemy kupić
węgiel z Janiny i Sobieskiego
na składzie w Alwerni.

Bez pośrednictwa gminy.

Łukasz Dulowski

Na co gminy chcą wydać nasze pieniądze. Projekty budżetów i stawki podatków na 2023 r. już są

15 listopada burmistrzowie i wójt przedstawili plany dochodów i wydatków gminnych na 2023 rok. O tym, jak się przedstawiają w Babicach i Libiążu, pisaliśmy w poprzednim wydaniu „Przełomu”. Dziś kolej na Chrzanów, Trzebinę i Alwernię.

Budżety gminne w dużej mierze opierają się na dochodach z podatków lokalnych. Ich wysokość na nadchodzący rok rady przyjęły w listopadzie. Stawki najważniejszych podatków od nieruchomości płacone od mieszkań i działalności gospodarczej znajdziecie poniżej.

Podatki na 2023 r. wzrosły jak inflacja

Nie było litości. Wszystkie gminy powiatu chrzanowskiego i okolic podniosły podatki lokalne na 2023 r. Podwyżka oscyluje zwykle wokół poziomu inflacji, a tegoroczna sięga 17,9 proc. Zestawiliśmy wysokość podatków najważniejszych dla mieszkańców i przedsiębiorców.

Stawki podatków od budynków związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej (możliwa stawka maksymalna - 28,78 zł)

Alwernia - 25,10 zł
Babice - 28,78 zł
Chrzanów - 28,20 zł
Libiąż - 28,20 zł
Trzebinia - 27,07 zł
Krzeszowice - 25,63 zł
Jaworzno - 28,78 zł
Oświęcim - 28,78 zł

Stawki podatków od budynków mieszkalnych z 1 mkw (możliwa stawka maksymalna - 1 zł)

Alwernia - 0,92 zł
Babice - 0,94 zł
Chrzanów - 0,98 zł
Libiąż - 0,90 zł
Trzebinia - 0,94 zł

Krzeszowice - 0,87 zł
Jaworzno - 1 zł
Oświęcim - 1 zł

Warto zauważyć, że Oświęcim i Jaworzno stosują politykę stosowania maksymalnych dopuszczalnych przez ministra finansów stawek podatkowych. Samorząd z Jaworzna podaje, że dzięki temu jego budżet jest prorozwojowy. Obiecuje też utrzymanie poziomu usług dla mieszkańców na niezmiennym poziomie. Za 100-metrowy budynek na 300-metrowej powierzchni przeznaczony do prowadzenia działalności rocznie przedsiębiorca zapłaci o 343 zł więcej. Właściciel 200-metrowego domu na działce 100 m² zapłaci 92 zł więcej niż w 2022 roku.

Oświęcim przy takiej samej polityce podatkowej ma najwyraźniej większe problemy ze spięciem budżetu. W nadchodzącym roku planuje realizować tylko te inwestycje, które są dotowane przez państwo. Podobnie zresztą jak Chrzanów czy Trzebinia. Warto pamiętać, że w niektórych miastach obowiązują 10-letnie ulgi w podatkach od nieruchomości w przypadku wybudowania nowego domu lub kupna nowego mieszkania (np. w Chrzanowie i Jaworznie).

(al)

Podwyżka podatków o inflację

Rosną podatki gminne w Trzebinie. Powód - wysoka inflacja oraz rosnące koszty utrzymania.

Wniosek o podwyżkę podatków o 17,2 proc. poparła miejska komisja budżetu i finansów. Negatywną opinię na temat projektu uchwały wyraził Klub Radnych ku Przyszłości Trzebinia.

Skarbnik gminy Barbara Chłupka argumentowała, że od dwóch lat wpływ z udziału w podatku od osób fizycznych nie rosną w takim tempie, jak inflacja. To jedna z uwag. A druga - wpływ z podatku od nieruchomości są znaczącym źródłem zasilania gminnego budżetu.

Dyskusja nad projektem uchwały o podwyżce była bardzo krótka. Szef komisji budżetu i finansów Andrzej Gruszczyński najpierw poprosił skarbniczkę gminy o uzasadnienie. Potem głos w tej sprawie zabrała tylko jedna radna - Halina Henc.

- Dwa lata temu było mówione, że nie będzie podwyższania podatków - zwróciła uwagę, dodając, że nie podniesie ręki za taką uchwałę.

W głosowaniu projekt przeszedł. Nowe stawki podatku od nieruchomości będą obowiązywać od stycznia 2023 roku. Za uchwałą zagłosowało 9 radnych, 3 wstrzymało się od głosu, 7

Samorządowe projekty planów finansowych trafiły do zaopiniowania w Regionalnej Izbie Obrachunkowej. Otrzymali je także radni. Izba oceni ich zgodność z prawem. Radni - zgodność z potrzebami i oczekiwaniami mieszkańców. Do momentu uchwalenia dokumentów, na co mają czas maksymalnie do 31 stycznia, mogą właściwie wszystko w nich zmienić, byle zmiany te zapewniły możliwość pokrycia wszystkich kosztów.

Budżetowe sesje odbędą się najpóźniej w ostatnich dniach grudnia. Przeczytajcie, na co wstępnie przeznaczone są nasze wspólne pieniądze.

STAWKI PODATKÓW OD NIERUCHOMOŚCI W GMINIE TRZEBINIA			
rodzaj podatku	2021 rok	2022 rok	2023 rok
OD GRUNTÓW (DZIAŁ. GOSP.)	0,90 zł/m ²	0,93 zł/m ²	1,09 zł/m ²
OD BUDYNKÓW MIESZKALNYCH	0,77 zł/m ²	0,80 zł/m ²	0,94 zł/m ²
OD BUDYNKÓW (DZIAŁ. GOSP.)	22,30 zł/m ²	23,10 zł/m ²	27,07 zł/m ²
OD INNYCH BUDYNKÓW	5,50 zł/m ²	5,70 zł/m ²	5,24 zł/m ²
OD BUDYNKÓW USŁUG ZDROWOTNYCH	4,70 zł/m ²	4,87 zł/m ²	6,68 zł/m ²

było przeciw. Dwóch radnych było nieobecnych.

Wskutek decyzji rady do budżetu gminy w 2023 roku wpłynie o blisko 3,5 mln zł więcej z tytułu podatków niż w tym roku.

(AF)

Jak zagłosowali radni? Za projektem uchwały głos oddali: Józef Dziedzic, Wojciech Hajduk, Jarosław Kurdziel, Katarzyna Majewska, Robert Mendyk, Tomasz Piszczek, Janusz Siemek, Piotr Szybalski, Jacek Woch. Przeciw zagłosowali: Bożena Adamczyk, Marek Harwes, Halina Henc, Teresa Jarczyk, Paweł Jasic, Marian Kokoszka, Marta Skowronek. Od głosu wstrzymali się: Barbara Dębiec, Andrzej Gruszczyński, Waldemar Wszolek. Nieobecni byli: Mariusz Brzózka, Grzegorz Żuradzki.

Miliony nie do przerobienia w jednym roku

ALWERNIA.

W 2023 r. trzeba będzie wydać całkiem spore pieniądze, które już gmina pozyskała z programów rządowych.

W projekcie budżetu nie ma więc, poza małymi wyjątkami, nowych pomysłów inwestycyjnych.

Plan na 2023 r. jest taki. Dochody - 60,6 mln zł, wydatki - 67,2 mln zł, na inwestycje - 15,8 mln zł.

W projekcie budżetu w kilku przypadkach została pokazana tylko część kwot na wybrane zadania, bo będą realizowane najpóźniej w cyklu dwuletnim.

I tak na przykład na przebudowę dróg gmina pozyskała z Polskiego Ładu 9 mln zł. W grę wchodzi 10 ulic w różnych miejscowościach. Burmistrz Beata Nadzieja-Szpila chce

Ile na inwestycje w 2023 r.

4 mln 800 tys. zł
Przebudowa dróg gminnych
2 mln 800 tys. zł
Termomodernizacja Szkoły Podstawowej w Kwaczale
1 mln 94 tys. zł
Budowa windy w Urzędzie Miejskim w Alwerni
1 mln 40 tys. zł
Budowa kompleksu sportowo-rekreacyjnego przy domu wiejskim w Porębie Żegoty
976 tys. zł
Budowa zaplecza socjalnego przy boisku w Regulicach
700 tys. zł
Budowa chodnika i traktu pieszo-jezdnego z Alwerni do Poręby Żegoty (wkład gminy)
657 tys. zł
Modernizacja ujęć wodnych w gminie Alwernia

600 tys. zł
Dalsza przebudowa al. Jana Pawła II w Regulicach
432 tys. zł
Remont Irysowej, Hałacińskiej i Leśnej w Porębie Żegoty
400 tys. zł
Zakup wozu bojowego dla OSP Alwernia (wkład gminy)
369 tys. zł
Wypożyczenie ogrodu sensorycznego przy powstającym Muzeum Pożarnictwa w Alwerni
272 tys. zł
Dalsza budowa placu zabaw w Okleśnej
250 tys. zł
Rozbudowa cmentarza komunalnego w Alwerni

ogłosić jeden przetarg na całość zadania. Dlatego na przyszły rok jest na ten cel na razie 4,8 mln zł (przy założeniu, że większe kwoty nie uda się „przerobić”).

Podobna sytuacja jest z termo-

modernizacją SP w Kwaczale. Szacowany koszt to 5 mln zł (4,5 mln zł z Polskiego Ładu). Przetarg przed nami. Inwestycja zapewne nie skończy się w jednym roku. Nie inaczej będzie z budową kompleksu spor-

towo-rekreacyjnego między domem wiejskim a parkiem dworskim w Porębie Żegoty, na co jest dofinansowanie z Polskiego Ładu w wysokości prawie 2 mln zł. Aktualnie w projekcie budżetu zapisano na ten cel



FOT. UM ALWERNIA

O budowie windy w Urzędzie Miejskim w Alwerni mówi się od początku tej kadencji, czyli od 2018 r.

milion złotych.

Na liście są też inwestycje, do których gmina Alwernia przymierza się od dłuższego czasu, ale wciąż pozostają na papierze. Chodzi m.in. o nowe zaplecze socjalne przy bo-

isku sportowym w Regulicach (dotychczasowe oferty były zbyt wysokie) oraz budowę windy w UM Alwernia (komplikacje projektowe). Może uda się w przyszłym roku...

Łukasz Dulowski

Trzeba kończyć, co się zaczęło

CHRZANÓW.

W projekcie budżetu gminy na 2023 r. zupełnie nowych inwestycji można szukać ze świeczką.

Aktualnie trwają trzy duże i kosztowne budowy. Na ich kontynuację w przyszłym roku potrzebne są miliony złotych. Jeśli burmistrz Robert Maciaszek będzie mówił, że w 2023 r. na inwestycje (tzw. wydatki majątkowe) przeznacza 36 mln zł (15,2 proc. wydatków ogółem), to warto pamiętać, że przynajmniej 21,5 mln zł z tej kwoty to są wyłącznie kontynuacje.

STADION I BASENY

Na pierwszym miejscu, jeżeli chodzi o wartość i rozmach, jest modernizacja ośrodka sportowo-rekreacyjnego na chrzanowskich Kątach. Firma Rembud buduje tam za 19 mln zł m.in. Stadion Miejski i baseny (dofinansowanie z Polskiego Ładu 15,3 mln zł). Termin realizacji mija w czerwcu 2023 r.

WIĘKSZA SZKOŁA

Druga duża, rozpoczęta w tym roku inwestycja, to rozbudowa podstawówki na osiedlu Kościelec. Powstanie m.in. sala gimnastyczna i trzyoddziałowe przedszkole. Koszt po przetargu to 14,5 mln zł (dofinansowanie z Polskiego Ładu 12,3 mln zł). Firma Kartel ma czas na wykonanie prac do maja 2024 r.

nansowanie z Polskiego Ładu 12,3 mln zł). Firma Kartel ma czas na wykonanie prac do maja 2024 r.

OPÓŹNIONE DROGI

Trzecie kosztowne zadanie to budowa Łowieckiej i Podleśnej na osiedlu Stara Huta w Chrzanowie za 9,8 mln zł (połowa sumy pochodzi z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg). Roboty miały się zakończyć 30 listopada tego roku, ale wykonawca napotkał na nieprzewidziane problemy techniczne.

FONTANNA NA RYNKU

Z rzeczy nowych mamy w projekcie budżetu na 2023 r. kontynuację remontu Rynku w Chrzanowie. Chodzi o przebudowę fontanny.

Ponadto jest planie budżetu m.in. wykonanie połączenia między Świętokrzyską a Krakowską, ale realizacja tego zadania będzie zależać od pozyskania dotacji. Wniosek o dofinansowanie tej inwestycji trafił do Rządowego Funduszu Dróg Samorządowych. Jego wartość wynosi 1,7 mln zł.

Opozycyjny klub radnych Wspólny Chrzanów chce, żeby w przyszłym roku został położony nowy asfalt na al. Henryka w Chrzanowie. Na razie w projekcie budżetu nie ma ani złotówki na ten cel.

Łukasz Dulowski



Modernizowany ośrodek sportowo-rekreacyjny na chrzanowskich Kątach

Najdroższe inwestycje planowane w 2023 r.

9 mln 900 tys. zł

Kontynuacja modernizacji ośrodka sportowo-rekreacyjnego na osiedlu Kąty w Chrzanowie

8 mln 700 tys. zł

Kontynuacja rozbudowy Szkoły Podstawowej na osiedlu Kościelec w Chrzanowie

3 mln zł

Kontynuacja budowy Podleśnej i Łowieckiej w Chrzanowie

1 mln 500 tys. zł

Budowa ścieżki pieszo rowerowej (od Pogorskiej, wzdłuż rzeki Chechło, do Podwala)

1 mln 250 tys. zł

Kontynuacja budowy sali pożegnań na cmentarzu komunalnym w Chrzanowie

1 mln 100 tys. zł

Dalszy remont Rynku w Chrzanowie (remont fontanny)

1 mln zł

Przebudowa drogi wewnętrznej

na osiedlu Północ w Chrzanowie (między Broniewskiego i Popiełuszki)

1 mln zł

Budowa ul. Borówkowej na osiedlu Kościelec w Chrzanowie

900 tys. zł

Budowa połączenia między Krakowską i Świętokrzyską w Chrzanowie (wkład gminy)

700 tys. zł

Modernizacja remizy przy Śląskiej w Chrzanowie

Wydatki inwestycyjne Trzebini głównie na kredyt

Radni znają już budżetowe plany burmistrza. W ich rękach decyzja, na jakie wydatki pozwolić, a na jakie nie. Kontrowersje wzbudza budowa budynku wielofunkcyjnego na działce u zbiegu Krakowskiej i Ochronkowej (po Aholdzie) i wiaduktu nad torami na Młoszowej.

Największą inwestycją gminy ma być rozbudowa na dwa lata budowa obiektu bez nazwy i ściśle określonej funkcji. Ma się w nim mieścić m.in. biblioteka, sala konferencyjna, USC i kawiarnia. Szacunkowy koszt to 35 mln zł. Prawdziwy pokaz dopiero przetarg. Obserwując obrady rady gminy w ub. czwartek można było odnieść wrażenie, że radni się tej inwestycji wystraszyli. Powodem jest fakt, że gmina nie ma na nią własnych pieniędzy. Będzie się posiłkować 20-milionowym kredytem i 10-milionową dotacją państwową.

Jeszcze do niedawna temat nie wzbudzał kontrowersji.

Radni zgodzili się na sfinansowanie projektu budowy za kilkaset tysięcy złotych, a latem na kredyt. Teraz dotarło do nich, że kredyt sięgnie w sumie 20 mln zł. Jak zauważył radny Grzegorz Żuradzki, nic innego w tym czasie nie da się zrobić, a jak będzie trzeba coś zrobić, to konieczny będzie kolejny kredyt. Działka przy Aholdzie czeka na zagospodarowanie od 20 lat. Z dyskusji podczas listopadowej sesji wynika jednak, że trafiła na najgorszy moment w historii finansowej gminy. Radni boją się kredytu i kosztów przysięg.

- Może nie teraz. Widzimy jaka jest sytuacja geopolityczna - ostrzegali radni Marek Harwes.

NA PRZYKŁADZIE BOŁĘCINA

Co prawda Trzebinia ma sporą zdolność kredytową, ale znacząco zmieniła się sytuacja gospodarcza zżeranego przez inflację państwa. Kredyty są teraz drogie, podobnie jak materiały budowlane. Czasy trudne. Przyszłość nieprzewidywalna. Może się okazać, że całkowity koszt inwestycji, bez której da się żyć, na długo sparaliżuje gminne finanse. Budowę co prawda zasilić ma dotacja z Polskiego Ładu (10 mln zł), ale mocno ograniczy

ona możliwość finansowania innych potrzeb sołeckich i osiedlowych. Specyfika gminy Trzebinia polega zaś na tym, że każde osiedle i wioska mocno ciągnie pieniądze w swoją stronę, a jest ich sporo.

Ilustruje to dzisiejsze wystąpienie sołtysa Bołęcina. Mariusz Witek powiedział, że jako sołtys wciąż słyszy w urzędzie, że nie ma pieniędzy na rzeczy przyziemne: kosze na śmieci, lampy.

- W Pile 10 lat czekają na chodnik, a zrobione zostało 200 m. Wolałbym, aby zamiast aplikować do Polskiego Ładu, budować drogi i oświetlenie. Robimy rzeczy abstrakcyjne, jest dobry PR, ale nie tędy droga - oświadczył sołtys.

- W rynku stoi ogromny budynek do wynajęcia, Orion, za 360 tys. rocznie. Mógłby pomieścić bibliotekę, mediatekę. Jaki jest zatem cel inwestycji za co najmniej 35 mln zł i jakie potrzeby zaspokoi - pytał rektoryczny Mariusz Witek, sołtys Bołęcina.

Pytał też o klucz do podejmowania decyzji o inwestycjach w Trzebini. Nie omieszkął przypomnieć, że boisko w Bołęcinie od lat czeka na oświetlenie. Dodał z żalem, że burmistrz zmienił zdanie w sprawie zagospodarowania otoczenia ośrodka

zdrowia w Bołęcinie, uznając pomysł na nietrafiony. Podobne stanowisko zajął w kwestii zagospodarowania Gliniaka (nieuregulowana sprawa własności).

Wystąpienie sołtysa adresowane było do burmistrza Jarosława Okoczuka, ale nie było go na sali. Jego zastępca, Tomasz Żołądź odniósł się do niego tak:

- Bardzo interesujące wystąpienie. Początek jakiejś dużej kampanii. Życzę powodzenia.

Następnie Żołądź powiedział, że burmistrz dba o zrównoważony rozwój gminy, że on sam nigdy nie będzie namawiał do inwestowania w stare budynki i że takich gmina powinna się pozbywać.

- Oprócz zabytków oczywiście - dodał.

Na tym polu jednak gmina nie ma się czym zbytnio chwalić.

INWESTYCJA DRUGA

W projekcie budżetu gminy Trzebinia na 2023 r. jest i druga inwestycja wzbudzająca kontrowersje - budowa wiaduktu nad torami kolejowymi w Młoszowej, związana z modernizacją linii E-30 z Krakowa do Katowic za 9 mln zł. Gmina ją współfinansuje. Miałby on skomunikować tereny przed i za torami. Tyle tylko, że mieszkań-



Wizualizacja budynku wielofunkcyjnego u zbiegu Kościuszki i Ochronkowej. Może powstać dzięki 20-milionowemu kredytowi i 10-milionowej dotacji.

cy Młoszowej na zorganizowanym przez burmistrza zebraniu wiejskim orzekli, że takiej inwestycji sobie w chwili obecnej nie życzą. Wykreślili ją nawet z konsultowanego z nimi Planu rozwoju sołectwa. Życzą sobie natomiast spotkania z pomysłodawcami tej budowy, aby poznać szczegóły.

- Ani w Chrzanowie, ani w Krzeszowicach gminy się nie dokładały do modernizacji wiaduktów. Wszystko finansowała kolej, bo to państwowa inwestycja, a w Trzebini o co chodzi - przytomnie stwierdził na sesji Andrzej Gruszczyński, szef komisji finansów gminnych.

Zaprosił wszystkich zainteresowanych na komisję budże-

tową 30 listopada, gdzie tematem numer jeden będzie plan gminnych wydatków na 2023 r.

Komentarz

Radni z Trzebini zorientowali się, że polityka gminy, wynikająca z polityki państwa, zmierza w stronę realizowania dużych inwestycji. Te zaś generują nowe koszty bieżące, czyli koszty utrzymania, na które obecnie dramatycznie brakuje samorządom pieniędzy. Cóż. Lepiej późno się zorientować, niż wcale. Ja bym za to przyznał radnym mojej gminy co najmniej srebrny order uśmiechu. Cieszę się, że oczy się otworzyły. (AM)

Szkoła dla uczniów uzdolnionych manualnie

W Zespole Szkół w Libiążu od tego roku szkolnego działa szkoła branżowa I stopnia. O tym, w jakich zawodach kształci oraz jak funkcjonuje, w rozmowie z Natalią Feluś opowiada dyrektorka Jadwiga Bochenek.

Do jakich zawodów przygotowuje szkoła branżowa otwarta w ZS w Libiążu? Uczniowie kształcą się w dwóch zawodach: operator maszyn i urządzeń do przetwórstwa tworzyw sztucznych (działa on pod patronatem firmy Thermoplast) i ślusarz (patronat firmy Mostostal Kraków).

Na czym taki patronat polega?

Opiekę nad klasami sprawują pracodawcy, z którymi mamy podpisane porozumienia. Dzięki temu uczniowie mają pewność zatrudnienia w tych firmach. Odbывают też w nich praktyki. W pierwszej klasie jeden dzień, w drugiej i trzeciej klasie dwa dni w tygodniu.

Jak długo trwa edukacja w szkole branżowej I stopnia?

Trzy lata. Uczniowie podczas całego cyklu nauki dostają stypendium. Jeżeli sumiennie wykonują obowiązki i mają dobrą frekwencję - nie tylko na zajęciach praktycznych, ale też teoretycznych w szkole - pracodawcy fundują im stypendium w wysokości 300 zł miesięcznie. Jest to rodzaj zachęty, by ze swoich obowiązków się wywiązali jak najlepiej, a do przyszłej pracy i nauki podszli poważnie.

Stypendium spełnia swoją funkcję motywującą?

Zdecydowanie. Uczniowie jeśli nawet wiedzą, że z różnych powodów danego dnia ich nie będzie, od razu nam to zgłaszają. Samo stypendium ma gradację. Zależy od frekwencji. Jeżeli frekwencja wynosi powyżej 90%, to dostaje on 300 zł, jeżeli trochę mniej, to ma 200 zł, a jeżeli spadnie poniżej 70%, to nie dostaje stypendium wcale. Uczniowie muszą mieć poczucie, że praca to odpowiedzialność.

To wasz zespół szkół wpadł na pomysł otwarcia branżówki?

Szkoła branżowa została utworzona niejako na życzenie pracodawców. Firma Mostostal zwróciła się do nas z prośbą o jej otwarcie, z powodu braków kadrowych. Jak większości firm tej branży brakuje im wykwalifikowanych pracowników. Natomiast w nawiązaniu relacji z Thermoplastem, pomógł nam burmistrz Libiąża. Jest to także związane z planami zamknięcia kopalni w 2039 roku. W związku z tym i szkoła, i burmistrz chcą znaleźć alternatywne źródła zatrudnienia dla uczniów.

Ilu uczniów chodzi do szkoły branżowej?

Klasa ślusarska liczy 13 osób, a operator maszyn i urządzeń do przetwórstwa tworzyw sztucznych - 15. Jest to związane z kwestią bezpieczeństwa na praktykach u pracodawców. Ślusarze mają praktykę w szkolnych warsztatach pod okiem Mostostalu, ponieważ hala firmowa, w której miały się odbywać praktyki, jest obecnie w remoncie. Od następnego roku praktyki będą odbywać się w siedzibie firmy Mostostal Kraków. Pracodawca zapewni także transport uczniów spod szkoły i z powrotem.

Szkoły branżowe I stopnia w powiecie chrzanowskim

Zespół Szkół Technicznych „Fablok” w Chrzanowie
- 55 uczniów

Zespół Szkół Techniczno-Usługowych w Trzebini
- 19 uczniów

Zespół Szkół w Libiążu
- 28 uczniów

Kończąc szkołę branżową I stopnia, idzie się od razu do pracy, czy można kontynuować naukę?

Po szkole branżowej pierwszego stopnia można zrobić drugi stopień, zdać maturę. To nie jest zamykanie drogi kształcenia, to inna ścieżka edukacyjna dla uczniów. Poza tym, nie wszyscy mają tak duże zdolności intelektualne, by pójść do technikum czy liceum. Wielu ma zdolności manualne. To jest przede wszystkim szkoła dla takich osób. Szkoła branżowa daje im poczucie sukcesu, mogą się realizować, być dobrzy w czymś. Po trzech latach, jeśli uczeń



Jadwiga Bochenek, dyrektorka ZS w Libiążu



Uczniowie klasy operator maszyn i urządzeń do przetwórstwa tworzyw sztucznych szkoły branżowej I stopnia na praktykach w firmie Thermoplast

chce zakończyć edukację, zdaje egzamin. Czynimy starania, by to u pracodawców były ośrodki egzaminacyjne. Uczniom łatwiej jest zdać egzamin w miejscu, gdzie mają praktyki. Potem mogą podjąć pracę. W tych zawodach znajdują zatrudnienie nie tylko w firmach patronackich, ale w wielu innych okolicznych zakładach pracy.

Ma pani w planach otwarcie szkoły branżowej II stopnia?

Jeżeli po pierwszym roku funkcjonowania szkoły branżowej I stopnia wszystko pójdzie zgodnie z planem, a uczniowie będą wyraża-

li chęć do dalszej nauki, będziemy się starać o utworzenie II stopnia. Do naszej szkoły zgłosił się uczeń nie tylko z gminy Libiąż, ale z całego powiatu. Są chętni i nie sprawiają problemów wychowawczych.

Jakie były kryteria przyjęcia do szkoły?

By dostać się do szkoły branżowej brane jest pod uwagę świadectwo ukończenia szkoły podstawowej, oceny z poszczególnych przedmiotów związanych z branżą, w której kształcimy, wyniki egzaminów ósmoklasisty. Dużą wagę przykładamy do oceny z zachowania na świadectwie.

SERWIS OŚWIATOWY

ZS „Fablok” w Chrzanowie

Współpraca z uczelnią

Dyrektorka Zespołu Szkół Technicznych „FABLOK” w Chrzanowie Agnieszka Siejka-Lasoń podpisała porozumienie o współpracy z dziekanem Wydziału Mechanicznego Politechniki Krakowskiej prof. Jerzym Składkiem. Szkoła pod okiem uczelni będzie rozwijać edukację techniczną młodzieży; podnosić jakość kształcenia oraz zachęcać do kontynuacji nauki na poziomie wyższym.

Dokument zakłada również możliwość uczestnictwa młodzieży w wybranych wykładach w ramach kierunków prowadzonych na wydziale. Uczniowie będą mogli rozwijać swoją wiedzę na temat innowacji technicznych poprzez zwiedzanie laboratoriów, a także będą mieć możliwość nawiązywania kontaktów z przedsiębiorcami w zakresie praktyk i staży uczniowskich.

Ze strony Szkoły współpracę koordynować będzie mgr inż. Zbigniew Maciuba, a ze strony Wydziału Mechanicznego – dr hab. inż. Bogdan Szybiński, prof. PK.

SP 1 w Chrzanowie

Ograj matkę

W Szkole Podstawowej Nr 1 w Chrzanowie odbyły się bezpłatne warsztaty oGRAJmatkę – Laboratoria Przyszłości z Minecraft. Wcześniej były przeprowadzane między innymi podczas Microsoft EduDay, czyli wydarzenia edukacyjnego skierowanego do dyrektorów i nauczycieli w Krakowie, Katowicach, Olsztynie, Poznaniu. Prowadzącą była Barbara Dubiecka-Kruk: edukatorka, ekspertka z zakresu nauczania matematyki i diagnostyki edukacyjnej, autorka podręczników do matematyki WSiP, prowadząca edukacyjne przedsięwzięcia wraz z Krzysztofem Chojeckim.

Organizator, firma Microsoft, we współpracy z firmą Dell zapewniła na czas zajęć sprzęt komputerowy. Pojawiła się też możliwość przystąpienia do ogólnopolskiego projektu oGRAJmatkę. W szkoleniu wzięli udział nauczyciele matematyki szkół podstawowych z Chrzanowa, Trzebini i Libiąża. Poznali oni fenomen gry Minecraft Education Edition i sposób na jej wykorzystanie w nauczaniu matematyki. Koordynatorką szkolenia z ramienia szkoły była Anna Szwancyber, nauczycielka matematyki.

I LO w Chrzanowie

Konkurs historyczny

45 uczniów z 11 szkół podstawowych i średnich zmie-

rzyło się w piątek 25 listopada w konkursie historycznym „Symbole narodowe”. Przez 40 minut pisali test ułożony przez historyka z I LO w Chrzanowie - Marka Śliwę.

Nagrodzeni w kategorii szkół podstawowych to Julia Dzidek z SP w Jankowicach, Adam Bartoszczyk z SP8 w Chrzanowie, Ada Barcik z SP8 w Chrzanowie, Maciej Głównia z SP Jankowice i Adrian Chrzściak z SP10 w Chrzanowie.

Nagrodzeni w kategorii szkół średnich to Wojciech Szkoła z LO KSW Libiąż, Stanisław Mackiewicz z LO KSW Libiąż, Katarzyna Brzózka z I LO w Chrzanowie, Wiktor Stępowski z ZSE-CH w Trzebini, Elżbieta Kumanek z II LO w Chrzanowie.

Szkoły uczestniczące w konkursie dostały symbole narodowe: flagi, flagietki, przypinki i śpiwniki. Projekt „Polska to My” jest realizowany w ramach zadania publicznego województwa małopolskiego programu „Kocham Polskę”.

SP 10 w Chrzanowie

Kiermasz ciast

W Szkole Podstawowej nr 10 w Chrzanowie listopad to miesiąc, w którym uczniowie realizują „Wyzwanie dla klas”. Zadanie polegało na klasowej pracy nad samodzielnymi wymyślonymi projektami. Klasy 7a, 5a oraz 8b postanowiły zebrać fundusze na pomoc zwierzętom: na Schronisko OTOZ Animals w Oświęcimiu, rodzinę psów znalezionych i przygarniętych przez dom tymczasowy „Ciepły Tymczas u Beaty” oraz Schronisko w Chełmku. W tym celu klasy zorganizowały kiermasz ciast i ciasteczek. Podczas przerwy na korytarzach szkolnych można było kupić słodkości upieczone przez rodziców, jak również przez samych uczniów. Przy okazji ujawniły się ukryte talenty i zamiłowanie do pieczenia.

Dni wolne od szkoły w 2022 i 2023 r.

Zimowa przerwa świąteczna w szkołach w 2022 r. potrwa od 23 do 31 grudnia. W całej Polsce uczniowie do szkoły wrócą 2 stycznia.

W 2023 r. pierwszy dzień wolny zapewniony przez ustawę wypada 6 stycznia w Święto Trzech Króli.

Zimowe ferie wypadają w naszym województwie od 30 stycznia do 12 lutego.

Wiosenna przerwa świąteczna potrwa od 6 do 11 kwietnia 2023 r.

Z kolei wakacje rozpoczną się 24 czerwca i potrwają do 31 sierpnia 2023 r.

NF

Łączą nas więzy koleżeńskie i wspomnienia

Łączy nas nie tylko pamięć o kopalni, jej historii, ale również silne więzy koleżeńskie i wspólne wspomnienia – mówi Tadeusz Kawecki, główny inżynier energomechaniczny w byłej KWK Siersza, prezes Stowarzyszenia SIERSZA w Trzebinii.

Agnieszka Filipowicz: Większość swojego życia zawodowego związał Pan z kopalnią Siersza. Pochodzi Pan z innego rejonu Małopolski. Dlaczego zdecydował się Pan podjąć pracę w tym zakładzie?

Tadeusz Kawecki: Pochodzę z Wieliczki, tam się urodziłem i dorastałem. Potem mieszkałem w Krakowie. Studiowałem w Akademii Górniczo-Hutniczej na Wydziale Maszyn Górniczych i Hutniczych, specjalność - automatyzacja górnictwa. Od najmłodszych lat interesowałem się wszelkiego rodzaju maszynami, techniką, mechaniką.

Po studiach pierwotnie zamierzałem pracować w ośrodku naukowo-badawczym górnictwa KOMAG w Gliwicach. Codzienny dojazd z Krakowa do Gliwic na godzinę 7:00 nie był możliwy. Jako że kończąc studia zostałem laureatem nagrody dla najlepszych studentów, tzw. Czerwonej Róży, przysługiwało mi mieszkanie zakładowe. Zaproponowano mi wtedy internat zasadniczej szkoły w Szopienicach. Pamiętam, jak byłem zaskoczony, gdy zaprezentowano mi mój pokój. To było pomieszczenie w suterynie przypominające piwnicę, z żelaznym łóżkiem i żarówką wiszącą na drucie pod sufitem. Kiedy wracałem pociągiem do Krakowa, wpadła mi w ręce gazeta. To była chyba Trybuna Śląska. Jedna ze stron w całości była poświęcona kopalni Siersza. Przeczytałem tam o nowoczesnych na owe czasy rozwiązaniach technicznych, maszynach i systemach stosowanych w tym zakładzie. Byłem pod wrażeniem – w latach 70. była to naprawdę nowoczesna kopalnia. W pociągu szybko podjąłem decyzję, że wysiądę w Trzebinii i pojadę do Sierszy. Strażnikom przy bramie kopalni powiedziałem, że chcę się dostać do dyrektora. Miałem szczęście. Dyrektor Stefan Słupski od razu mnie przyjął. Wszedłem do jego gabinetu z gazetą i powiedziałem, że chcę pracować w KWK Siersza.



Tadeusz Kawecki



Ważnym elementem upamiętniającym historię trzebińskiego górnictwa, a przede wszystkim ludzi, którzy ją tworzyli, poświęcając niejednokrotnie zdrowie, a nawet i życie, jest obelisk ufundowany przez członków Stowarzyszenia SIERSZA znajdujący się przy szybie Zbyszek. Obelisk został odsłonięty 16.09.2006 r. w czasie uroczystości z okazji 200-lecia górnictwa na terenie Trzebinii.

Usłyszałem: „Nie ma sprawy, pisz podanie”. Złożyłem je w tym samym dniu. Rozpocząłem pracę od 1 listopada 1973 roku.

Pracował pan w Sierszy do emerytury. W którym momencie zdecydował się pan z zakładem?

Gdy już było wiadomo, że zostanie zlikwidowany, czyli w 1999 roku.

Pamięta pan okoliczności decyzji, która zapadła na szczepku rządowym?

Pamiętam, jak najpierw zapadła decyzja, że Nadwiślańska Spółka Węglowa, w skład której wchodziła kopalnia, ma zlikwidować jedną ze swych kopalń. Na początku mieliśmy nadzieję, że Sierszy nie zlikwidują. To była

jedna z bezpieczniejszych kopalń w regionie, wolna od zagrożenia metanowego, o jednym z najniższych w resorcie koszcie wydobycia tony węgla. Oczywiście, węgiel stąd nie był może najlepszej jakości, ale mieliśmy przecież na miejscu nowo wybudowany nowoczesny zakład odsiarczania. A poza tym, zasoby węgla w Trzebinii w ilości około 200 mln ton wystarczyłyby jeszcze na kilkadziesiąt lat eksploatacji.

Decyzja o zaprzestaniu eksploatacji węgla zapadła w 1999 roku. Dwa lata później kopalnia została zamknięta. Teraz, po ponad dwóch dekadach, Trzebinia zaczyna dotkliwie odczuwać szkody górnicze. Tylko w ciągu ostatniego roku pojawiło się 11 zapadlisk na



25 listopada 2022 r. - spotkanie barbórkowe w Sierszy

Kopalnia „Siersza” należała do najstarszych kopalń w Zagłębiu Górnośląskim. Jej początki sięgają 1854 r. (pierwszy szyb Izabela) i uruchomienia w 1861 r. kopalni „Nowa Izabela” (od 1884 r. jako kopalnia „Artur”), w której prowadzono eksploatację przez okres międzywojenny do lat 40. XX w. Po II wojnie światowej w 1947 r. kopalnię „Artur” połączono z sąsiednią kopalnią „Zbyszek” w jedno przedsiębiorstwo pod nazwą kopalnia „Siersza”. Od 1949 r. kopalnię intensywnie rozbudowywano, sukcesywnie zwiększając jej obszar eksploatacji, do osiągnięcia ok. 40 km².

(źródło: Państwowy Instytut Geologiczny)

terenie Sierszy i Gaja. Pana zdaniem można się było tego spodziewać?

Sposób likwidacji poprzez zatapianie wyrobisk kopalni okazał się niefortunnym rozwiązaniem, zwłaszcza w połączeniu z faktem, że na niektórych terenach eksploatacja węgla w XIX i na początku XX wieku była prowadzona bardzo płytko, na głębokości zaledwie kilkudziesięciu metrów. Po ponad 20 latach od momentu wyłączenia pomp, podnoszące się lustro wody podeszło pod powierzchnię, woda zaczęła wypłukiwać górotwór i podmywać stare zroby.

Mimo że kopalnia nie istnieje już ponad 20 lat kopalnia, tradycje górnicze wciąż są kultywowane w Trzebinii.

M. in. przez Stowarzyszenie Siersza, którego jest Pan prezesem. Dlaczego w tym roku zapadła decyzja o jego likwidacji?

Stowarzyszenie powstało w 2004 roku. Przez kilkanaście lat działalności organizowaliśmy tradycyjne spotkania barbórkowe, akcje charytatywne, wiele imprez integracyjnych, zarówno plenerowych jak i w Domu Kultury Willa NOT w Sierszy, wspólne kilkudniowe wycieczki po kraju, za granicę. Członkowie Stowarzyszenia SIERSZA ufundowali znajdujący się przy szybie Zbyszek obelisk upamiętniający 200 lat górnictwa na terenie Trzebinii. Decyzja o likwidacji stowarzyszenia zapadła w kwietniu tego roku. Powód jest prozaiczny.

Dyrektorzy kopalni w Trzebinii w latach 1945-2001

Pierwszym dyrektorem kopalni Artur (po II wojnie światowej) był Jan Szlachta. Potem funkcję dyrektorów kopalni Siersza pełnili: Franciszek Skinderowicz, Rudolf Jaworek, Józef Jakubowski, Zygmunt Paciej, Franciszek Halota, Stefan Słupski, Stefan Pająk, Jan Zajac, Leopold Derda, Jerzy Motyka, Marian Podgajny, Marian Pasierbek, Mieczysław Banaś.

Straciliśmy wszelkie dofinansowania, które kiedyś pozyskiwaliśmy z górnictwa, funduszu socjalnego oraz od sponsorów. Stowarzyszenie zarejestrowane w KRS generuje koszty. Trzeba płacić za obsługę księgową, konto bankowe, telefon itd. Wcale to jednak nie oznacza, że zaprzestaniemy dotychczasowych działań, choć już nie pod tym szyldem. W ostatnich dniach na przykład zorganizowaliśmy pierwsze po pandemii spotkanie barbórkowe. Atmosfera była taka jak dawniej, a może nawet lepsza. Kultywujemy tradycje górnicze od lat i nadal zamierzamy to czynić. Łączy nas nie tylko pamięć o kopalni, jej historii, ale również silne więzy koleżeńskie i wspomnienia.



Uczestnicy barbórki w KW Czatkowice

Barbórka w Kopalni Wapienia „Czatkowice”

Prawie dwustu pracowników uczestniczyło w obchodach górniczego święta w sali widowiskowej Kopalni Wapienia”Czatkowice”.

To szczególny dzień zarówno dla pracowników pracujących pod ziemią, ale także wydobywających złoża na powierzchni.

Tegoroczne obchody barbórkowe rozpoczęły się od ceremonii wręczenia odznaczeń dla najbardziej zasłużonych górników. Pracownicy spółki otrzymali najwyższe odznaczenia nadane przez Prezydenta RP Andrzeja Dudę: Medal Złoty Za Długoletnią Służbę oraz Medal Srebrny Za Długoletnią Służbę. Minister Aktywów Państwowych Jacek Sasin odznaczył pracowników najwyższymi stopniami dyrektorskimi tj. Generalny Dyrektor Górniczy II stopnia, Dyrektor Górniczy I stopnia oraz Dyrektor Górniczy II stopnia, a tak-

że Odznakami Honorowymi Zasłużony dla Górnictwa Rzeczypospolitej Polskiej. Minister Infrastruktury Andrzej Adamczyk nadał Odznakę Honorową Zasłużony Dla Transportu Rzeczypospolitej Polskiej.

Kopalnia Wapienia „Czatkowice” zatrudnia obecnie 299 pracowników. Jest największym zakładem pracy w gminie Krzeszowice. Spółka jest też jednym z największych w kraju dostawców sorbentów dla energetyki.

Prezes Paweł Danek podkreśla, że przyszłością zakładu jest między innymi stopniowa zmiana profilu produkcyjnego w stronę rynków budowlanego i drogowego. Kopalnia posiada

koncesję na wydobywanie do 2060 roku, ale jak wskazują eksperci, złoża mogłyby wystarczyć na kolejnych 100 lat.

Odznaczenia otrzymali:

Maciej Ciepek – Dyrektor Górniczy II stopnia
Grzegorz Skotniczny – Dyrektor Górniczy II stopnia
Dominik Dębski – Dyrektor Górniczy II stopnia
Rafał Szczuka – Medal Srebrny Za Długoletnią Służbę
Krzysztof Ziemiński – Medal Złoty Za Długoletnią Służbę
Stefan Ryś – Medal Złoty Za Długoletnią Służbę
Leszek Magiera – Medal Złoty Za Długoletnią Służbę
Dariusz Kulka – Medal Złoty

Za Długoletnią Służbę
Wojciech Kocjan – Medal Złoty Za Długoletnią Służbę
Jarosław Wyrwa – Medal Srebrny Za Długoletnią Służbę
Zbigniew Lewiński – Odznaka Honorowa – Zasłużony Dla Transportu Rzeczypospolitej Polskiej

Odznaka Honorowa - Zasłużony Dla Górnictwa RP:

Leszek Szalonek
Zbigniew Wyrwa
Zbigniew Sitarz
Bogdan Nowak
Paweł Kaleta
Waldemar Chochół

Materiał wideo i więcej zdjęć można obejrzeć na przelom.pl

Ewa Solak

Szczęść Boże na kolejne lata

Fragment przemówienia ministra infrastruktury Andrzeja Adamczyka w Czatkowicach:

Mam okazję składać państwu życzenia od kilkunastu lat. Ten rok jest trudny, obfity w wiele niewiadomych. Dzięki dobremu zarządzaniu, a także za przyczyną Opatrzności Bożej, wszystko w wymiarze gospodarczym dzieje się tak, jak sobie zakładamy. Oczywiście musimy odpowiadać na trudności wynikające z wojny. W sferze gospodarczej żyjemy w czasach trzeciej wojny światowej – ekonomicznej i gospodarczej. Tak jest nie tylko w Europie, ale i na innych kontynentach. Te słowa padają podczas spotkań ekonomistów, ekspertów do spraw gospodarczych i finansowych. Ja jednak przede wszystkim chciałbym państwu podziękować za to, że w znakomity sposób potraficie odnaleźć się w tej sytuacji, realizujecie te plany, które wyznacza kierownictwo, zarząd kopalni, zarząd spółki (...) Mając nadzieję na lepszy czas i rok, w którym wojna się zakończy, życzę państwu stabilizacji, zarówno za granicami, ale tym samym także i w Polsce. Jesteście bardzo ważni dla naszego środowiska. Ja jestem stąd, jestem sąsiadem przedsiębiorstwa, bo mieszkam kilka kilometrów dalej, dlatego wiem, jak to środowisko było i jest ważne dla naszego regionu i naszej małej ojczyzny,



Andrzej Adamczyk, minister infrastruktury

jaką jest gmina Krzeszowice i gminy ościennie. Bardzo proszę, trzymajcie taki kurs, jak do tej pory, bądźcie tą organizacją i tym środowiskiem, które wyznacza trendy w naszej małej ojczyźnie. Od was bardzo dużo zależy i do tej pory to nasze środowisko było stabilne. Życzę, żeby tak było przez kolejne lata. W imieniu Rządu Najjaśniejszej Rzeczypospolitej Polskiej przekazuję życzenia spokojnej i przewidywalnej pracy, bezpiecznych powrotów do domu. Żeby wszyscy ci, którzy na was czekają, mieli poczucie bezpieczeństwa. Daje je stabilna praca i przekonanie, że przyszłość możemy sobie wyobrazić i opisać, i że możemy być o nią spokojni. **Szczęść Boże na kolejne dni, miesiące i lata.**

(E)



Podczas uroczystości górnicy otrzymali odznaczenia



Impreza była okazją do przyjęcia nowych osób w poczet górniczej braci



Poczet górniczy

Z cegłówką pod poduszką – wróżby andrzejkowe

O wróżbach katarzynkowych i andrzejkowych w rozmowie z Natalią Feluś opowiada Marta Gawor, kustosz Muzeum w Chrzanowie.

Końcem listopada Muzeum przeprowadza warsztaty z okazji katarzynek i andrzejek. Do kogo są skierowane?

W zasadzie są to zajęcia, w których mogą uczestniczyć osoby w każdym wieku. W tym roku przyszli do nas uczniowie z chrzanowskich SP3, SP1, SP10, SP8, z Libiąża SP4, Edison z Trzebini, przedszkolaki z PS1 w Chrzanowie i inni.

O co chodzi w warsztatach?

Przez zabawę mają przybliżyć tradycje, obrzędy, zwyczaje – to częściowo etnograficzne zajęcia. Mają zaznajomić z postaciami św. Katarzyny i św. Andrzeja. Troszkę odmitologizować pewne przekonania. Część teoretyczna przeplatana jest z praktyką, a tym samym zabawą.

Dzieci dowiedzą się, co to są katarzynki i andrzejki i kiedy przypadają. Te pierwsze dotyczą obrzędów wróżebnych związanych ze wspomnieniem św. Katarzyny Aleksandryjskiej, przypadającym 25 listopada. Ale katarzynki to wieczór w wigilię św. Katarzyny, czyli 24 listopada. Wróżby powinno się właśnie wtedy przeprowadzać. Tak samo jest z andrzejkami – obchodzimy je w wigilię św. Andrzeja, czyli 29 listopada.

Zwyczajowo łączymy te święta i obchodzimy je w dogodnym dla nas terminie.

Oczywiście, dziś obchody są połączone z zabawą, podchodzimy do nich z dystansem i humorem. Chcemy też uczyć dzieci, że to tak naprawdę jest tylko zabawa, bo one biorą wróżby bardzo na poważnie, niektóre wręcz się niektórych wróżb boją.

Na przykład?

Jest wróżba, która polega na umieszczeniu różnych przedmiotów pod filizankami obróconymi do góry dnem. Przedmioty te symbolizują konkretne przepowiednie. Np. obrączka – rychłe zamążpójście lub ożenek. Różaniec ma symbolizować stan du-



Marta Gawor, kustosz Muzeum w Chrzanowie

chowny w przyszłości. Moneta to bogactwo, a listek to starokawalerstwo lub staropanieństwo.

Jak jeszcze wrózano na św. Andrzeja?

Losowano imiona przyszłych wybranków. Polegało to na tym, że pisano na karteczkach imiona, które należało włożyć pod poduszkę i dopiero rano wylosować karteczkę z imieniem, które oznaczać będzie imię przeszłego męża lub żony. Można też losować imiona z kapelusza lub napisać je na sercu i przebić szpilką. Jest jeszcze wróżba z łódkami: na połówkach skorupki od orzechów stawia się małe świece, które się zapala i puszcza na wodzie. Te łódeczki, które się zbliżą do siebie, oznaczają, że te osoby będą parą. Jeszcze jedna wróżba, dziś niepraktykowana, polegała na zerwaniu gałązki drzewa wiśni lub czereśni i wstawieniu jej do wody. Gdy zakwitła do Bożego Narodzenia, oznaczało to szybkie zamążpójście lub ożenek.

A przelewanie wosku?

To jest najważniejsze. Przelewanie wosku przez dziurkę od kłucia i późniejsze odgadywanie rzucanego na ścianę cienia, budzi wśród dzieci wiele emocji i jest przez nie bardzo lubiane. Już

sam roztopiony wosk robi duże wrażenie, a także jego specyficzny zapach. Mamy więc przy okazji zajęcia sensoryczne.

Jakie zwyczaje andrzejkowe zanikły?

Na przykład zwyczaj palenia ognisk wieczorem w wigilię św. Andrzeja. Były to tzw. ognie św. Andrzeja. Zanikły też tzw. polotka św. Andrzeja, czyli fragmenty pół uprawnych obsiewane w dniu tego świętego przez dziewczyny.

Dziewczęta miały też wróżbę mówiącą o tym, która z nich pierwsza wyjdzie za mąż. Przygotowywały każda swoją kupkę ziarna na ławie w izbie lub na podłodze i wpuszczały tam kurę. Do której porcji ziarna jako pierwszej kura podeszła i zaczęła dziobać, ta dziewczyna miała pierwsza wyjść za mąż. Podobnie było z kulkami chleba nasączonego tłuszczem. Te z kolei wyjadał pies. Którą jako pierwszą wybrał, ta dziewczyna pierwsza miała być zamężna. Wychodziło się też na zewnątrz domu i nasłuchiwało, z której strony szczeka pies. Stamtąd miał nadejść przyszły mąż. Przed wróżbami chłopcy i dziewczęta mieli być przez cały dzień bez posiłku ciepłego. Wieczorem porządnie się umyć, pomodlić i iść spać. Wierzono, że w nocy ma się przyśnić przyszły mąż czy przyszła żona. Dobrze było pod poduszkę włożyć fragment odzieży odpowiednio męskiej lub damskiej, wykradzionej gdzieś chyłkiem. W niektórych miejscowościach uważano, że w odzież tę należy zawinąć kamień lub cegłówkę i tak włożyć pod poduszkę.

Dlaczego wrózymy sobie akurat na koniec listopada?

Dni św. Katarzyny i św. Andrzeja przypadają na koniec roku liturgicznego i początek następnego. Zawsze taki okres sprzyja próbom przewidzenia przyszłości. To był czas po zakończeniu prac polowych, więc można było poświęcić go na wróżby i zabawę oraz spotkania towarzyskie.

Jaką rolę w obecnych czasach odgrywają wróżby?

Z pewnością przewidywanie przyszłości nie ma już takiego znaczenia. Wynika to ze stanu naszej wiedzy, doświadczenia, świadomości – z rozwoju cywilizacyjnego. Ma to na pewno w tej chwili formę zabawy. Od przedszkolaka do dorosłego – wszyscy z okazji andrzejek dobrze się bawimy.

Katalizator pozytywnej energii ze stalowymi nerwami

Spiker musi strofować kibiców, ale nie może przekroczyć cienkiej granicy, bo czasem jednym słowem może ich jeszcze bardziej rozjuszyć - mówi Tomasz Siemek, spiker meczów piłki ręcznej w Chrzanowie w rozmowie z Michałem Koryczanem.

Został pan nowym spikerem podczas meczów piłki ręcznej pierwszoligowego zespołu Unimetal Recycling MTS Chrzanów. Pełnił pan podobną rolę na meczach piłki nożnej MKS Alwernia. Skąd pomysł, by przerzucić się na szczypiorniaka?

Historia jest dość ciekawa, bo nie miałem wśród polubionych strony MTS-u na Facebooku. Jeden z kolegów mieszkających w Chrzanowie wysłał mi link do zamieszczonego tam ogłoszenia, że klub poszukuje spikera. Napisał też, że jako kibic tego klubu nie widzi w roli spikera nikogo innego, tylko mnie. Początkowo potraktowałem to z uśmiechem. Pokazałem tę wiadomość żonie, która stwierdziła, że nie ma się nad czym zastanawiać. Zadzwońiłem na podany w ogłoszeniu numer telefonu. Okazało się, że należał do prezesa Marcina Dęsoła. Szybko się dogadaliśmy.

Można powiedzieć, że zmienia pan futbol na szczypiorniaka.

Oprócz kibicowania reprezentacji Polski czy w ważniejszych meczach Ligi Mistrzów drużynom z Kielc i Płocka, to będzie moja pierwsza styczność z tą dyscypliną. Chyba nigdy wcześniej nie byłem na meczu piłki ręcznej.

Czyli zupełnie nowe wyzwanie.

To duża przyjemność, ale i spore zobowiązanie. Piłka ręczna w Chrzanowie ma bogatą tradycję. Na mecze MTS przychodzi więcej osób niż na spotkania piłkarskie MKS Alwernia w jego najlepszych czasach. Specyfika hali sportowej jest zupełnie inna niż stadionu piłkarskiego. Zapewne pierwsze mecze będą dla mnie trudniejsze i z pewnością częściej będę spoglądał w protokół. Muszę poznać zawodników.

Podczas spotkań na pewno częściej będzie pan używał mikrofonu, bo w piłce ręcznej pada znacznie więcej bramek niż w przypadku futbolu.



Tomasz Siemek

W dobrym meczu łączna liczba goli potrafi sięgać powyżej 60. Tyle razy będę musiał wykrzyknąć nazwisko zdobywcy bramki. A przynajmniej połowę z tego, bo znacznie bardziej entuzjastycznie wypada wykrzyknąć nazwisko MTS, który trafił do siatki. Sama specyfika przedstawiania składów też jest inna. W przypadku piłki nożnej wyczytuje się cały skład. Jeśli chodzi o piłkę ręczną, to każdy z zawodników wychodzi pojedynczo, więc prezentacja wygląda inaczej.

Spikerem jest pan już od wielu lat. Z czego to się wzięło?

Myślę, że ma to związek z moim hobby, czyli teatrem. Nigdy nie krepowało mnie występowanie na scenie, a dla spikera taką sceną jest właśnie stadion lub hala sportowa. Na meczach MKS Alwernia spikerem był Zbigniew Klatka. Pewnego dnia zapytał mnie, czy nie chciałbym przejąć po nim tej pałeczki. Z chęcią się zgodziłem. Zwłaszcza że przez wiele lat byłem zawodnikiem tego klubu. Najpierw „spikerowałem” w niższych klasach rozgrywkowych, aż w końcu drużynie udało się awansować do trzeciej ligi. Na tym poziomie wymagana była już licencja. Musiałem pojechać na dwudniowy kurs. Organizowany był na stadionie Cracovii. Zajęcia poświęcone były przepisom i temu, jak spiker powinien się zachować

w sytuacjach kryzysowych. Przykładowo, gdy pojawi się sygnał, że na obiekcie znajduje się ładunek wybuchowy. Do tego dochodziły ćwiczenia głosu. Pamiętam jak dziś, gdy w środku tygodnia na pustym stadionie podawałem komunikaty przez mikrofon. Mam licencję spikera PZPN do pierwszej ligi włącznie. Nie mogę prowadzić tylko spotkań piłkarskich w ekstraklasie.

Co charakteryzuje dobrego spikera?

Stalowe nerwy. Nie może spanikować w sytuacji kryzysowej. Poza tym, ważna jest spontaniczność i dystans do siebie, aby dać się ponieść pozytywnym emocjom i przekazać je na trybunę. Aby kibice wychodzili ze stadionu lub hali zadowoleni. Najważniejsze jednak jest to, żeby dużo pozytywnej energii było na parkiecie, a spiker, jako jej katalizator, przekazywał tę energię na trybunę.

Mecz MKS Alwernia, który pan szczególnie zapamiętał, to...

Pierwsze spotkanie MKS w trzeciej lidze. Do Alwerni przyjechał Hutnik Kraków. To był mecz podwyższonego ryzyka. Hutnik miał mocną grupę kibiców. Trzeba było się sporo napracować, jeśli chodzi o uspokajanie fanów gości. Trudna praca, bo z jednej strony spiker musi strofować kibiców, a z drugiej nie może przekroczyć pewnej cienkiej granicy. Czasem jednym słowem może ich jeszcze bardziej rozjuszyć, przez co na stadionie może dojść do nieprzyjemnych zdarzeń.

Na szczęście na stadionie w Alwerni takich nie było.

Pamiętam, że podczas meczu z Hutnikiem jeden z kibiców przeskoczył ogrodzenie. Wystarczyło upomnienie przez mikrofon i pozostali fani krakowskiego klubu kazali mu wrócić do sektora. Nie była więc konieczna żadna interwencja służb porządkowych.

Podczas meczu trudno się chyba wyżyć emocji. Wiadomo, że serce mocniej bije dla swojego klubu.

Oczywiście. Nikt chyba nie jest w stanie w takiej sytuacji nie ulegać emocjom. Choćby nie wiadomo, jak był doświadczony. Dla mnie to dobrze, że teraz mam do czynienia z nową dyscypliną i nowym klubem. Łatwiej mi będzie wykonywać pracę zgodnie ze sztuką „spikerki”. Przypuszczam, że MTS znajdzie miejsce w moim sercu i te emocje na pewno się pojawią, na przykład po zdobyciu zwycięskiego gola przez chrzanowian w ostatniej minucie meczu.

Dyktator na cmentarzu

Chociaż na lekcjach historii każdy o nim słyszał, nie każdy wie, że część życia spędził w Krzeszowicach. Uczestnik wojen napoleońskich i dyktator powstania listopadowego generał Józef Chłopicki tak ukochał to miasto, że postanowił zostać tu już na zawsze.

Wchodząc na krzeszowicki cmentarz, w oczy rzuca się charakterystyczna budowla z czerwonej cegły. Wyrasta wysoko ponad okoliczne groby.

HISTORIA NIE DO KOŃCA POWSZECHNA

To kaplica mauzoleum generała Józefa Chłopickiego. Prochy dyktatora powstania listopadowego, uczestnika insurekcji kościuszkowskiej i wojen napoleońskich, spoczywają właśnie w Krzeszowicach.

- Nie każdy wie i niewiele osób też pamięta, że tak znana postać historyczna została pochowana w naszym mieście. Tutaj zresztą spędził wiele lat. Mimo że na lekcjach historii stale o tym przypominamy, zwłaszcza gdy omawiany jest temat powstania listopadowego, młodzieży gdzieś to jednak umyka – mówi dyrektor Zespołu Szkół Ponadpodstawowych w Krzeszowicach Łukasz Skalny, z wykształcenia historyk. Jest pasjonatem dziejów Krzeszowic, zwłaszcza XIX wieku oraz okresu międzywojennego, którym poświęcił pracę magisterską, a także publikację „Historia Krzeszowic – okres międzywojenny”.

W ODWROCIE SPOD MOSKWY

Jak opowiada, Józef Chłopicki po raz pierwszy był w Krzeszowicach już w 1813 r. w czasie odwrotu spod Moskwy, po nieudanej inwazji Napoleona na Rosję.

- Po upadku powstania przyjeżdżał tu regularnie. Mieszkał w starym pałacu. Zajmował dwa pokoje na piętrze od strony południowo-wschodniej. Bawił tutaj aż do jesieni, następnie wracał do Krakowa, by na wiosnę znów tu przyjechać – mówi Łukasz Skalny.

Krzeszowice stały się wtedy „szpitalem wojennym”. W miejscowym uzdrowisku, w latach 1831-1832, leczyli swe rany i związane z nimi

dolegliwości liczni uczestnicy powstania. Poza Chłopickim przebywali tu między innymi mjr Dunin, Dyżma Chromy, kpt. Teofil Kowalski oraz gen. Aleksander Błędowski.

- W Krzeszowicach generał obserwował ćwiczenia stacjonującego szwadronu austriackich szwoleżerów. Bawiącemu tu przez krótki czas Januaremu Suchodolskiemu pozował do portretu, który był ozdobą salonu w pałacu Potockich. Często odwiedzał klasztor w Czernej. Był ojcem chrzestnym Róży i Artura Potockich. W Krzeszowicach ufundował statuę pod jedną z lip przy dzisiejszej ulicy Grunwaldzkiej. W ostatnim roku swego życia, wraz ze swoją sześćioletnią chrześniaczką, sadził przed nowo budowanym pałacem Potockich dęby – opowiada Łukasz Skalny.

SPOCZAŁ W MAUZOLEUM

W drugiej połowie 1854 r. Józef Chłopicki ciężko zachorował. W ostatnich dniach życia byli przy nim obecni Róża i Artur Potoccy. Odwiedzali go Albin i Julian Dunajewscy. Mimo gorączki, nie tracił humoru i w ostatnim dniu przed śmiercią kazał sobie przynieść i przeczytać dziennik krakowski „Czas”, mówiąc: Gdy przyjdę na tamten świat, a zapytają mnie o nowiny, abym wiedział, co mówić.

Generał zmarł w Krakowie 30 września 1854 r. Zgodnie ze swoim życzeniem został pochowany w grobie na cmentarzu w Krzeszowicach.

13 października 1863 roku zwłoki generała przeniesiono do nowej cmentarnej kaplicy ufundowanej przez Zofię hrabinę Potocką. Kaplicę mauzoleum zaprojektował pruski architekt Friedrich August Stüler, którego w 1842 r. król pruski Fryderyk Wilhelm IV mianował architektem królewskim.

Michał Koryczan



Kaplica mauzoleum generała Józefa Chłopickiego na cmentarzu w Krzeszowicach



Tablica pamiątkowa poświęcona generałowi Chłopickiemu



Na murze kaplicy umieszczona została również tablica pamiątkowa poświęcona Romanowi Załuskiemu, Tadeuszowi Neymanowi i Dyżmie Chromemu

Generał Józef Chłopicki

Urodził się w Kapustynie na Wołyniu w 1771 r. Jako ochotnik wziął udział w wojnie Rosji z Turcją. Uczestniczył w kampanii 1792 roku. Uczestniczył w powstaniu kościuszkowskim, a po jego upadku przedostał się do Włoch i tam wstąpił do Legionów Polskich we Włoszech. Walczył nad Trebbią i pod Novi, bronił Mantui, walczył w Kalabrii.

W latach 1808-1812 uczestniczył w walkach w Hiszpanii jako dowódca jednego z pułków Legii Nadwiślańskiej. W 1809 r. został mianowany przez Napoleona generałem brygady. Stopień generała dywizji otrzymał od cara Aleksandra I w maju 1814 r.

Po wybuchu powstania listopadowego w 1830 r. dał się namówić na objęcie tymczasowego dowództwa wojsk polskich i ogłosił się dyktatorem. W bitwie pod Grochowem odznaczył się wielkim męstwem, został ciężko ranny i parę dni później opuścił Warszawę. Został przewieziony do Krakowa.

JULIUSZ STANISŁAW HARBUT

O POBYCIE GEN. JÓZEFA CHŁOPICKIEGO W KRZESZOWICACH

I całe owe lata od pierwszego w Krakowie pobytu aż do śmierci spędzał Chłopicki w Krzeszowicach i okolicy najbogatszej tak pod względem przyrodniczym, geologicznym jak i historycznym, a owianej niezwykle czarem niejednej legendy o dawnym Sieciechu i jego walecznym synie Żegocie, o przemocnych rycerzach Nawoju i Radwanie, o szlachetnym Janie z Tęczyna, dalej o Janie III, Stanisławie Augustie, Henryku Dąbrowskim i Księżu Józefie.

JULIUSZ STANISŁAW HARBUT

O POGRZEBIE GEN. JÓZEFA CHŁOPICKIEGO

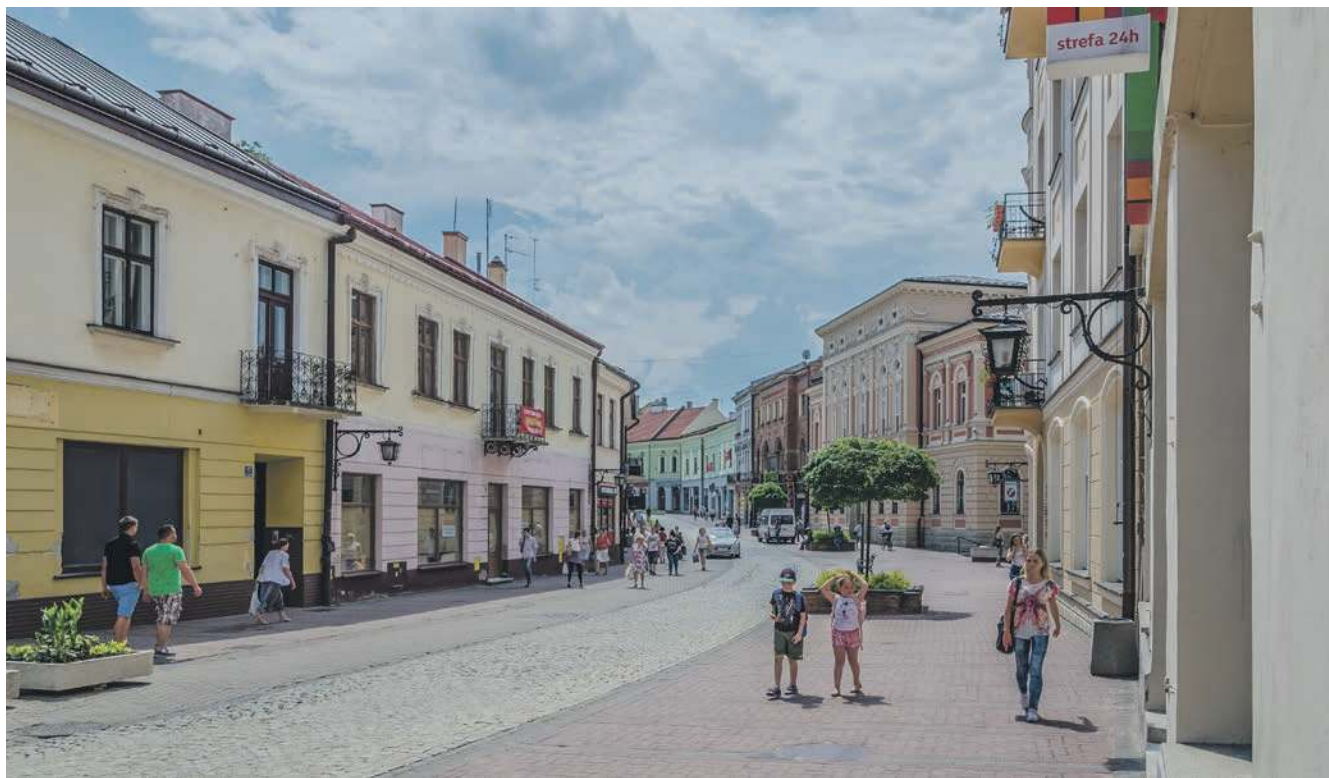
Dnia 1 października o godz. 5 po południu wyprowadzono zwłoki jego do archidiecezjalnego kościoła N.P. Maryi, zaś następnego dnia o godz. 10 rano odbyło się w tym kościele nabożeństwo żałobne odprawione przez biskupa Łętowskiego, w którym wzięły udział olbrzymie tłumy Krakowian. Ponieważ za życia Chłopicki wyrażał życzenie pochowania go po śmierci w ukochanych Krzeszowicach, przeto czyniąc zadość temu życzeniu, przewieziono zwłoki Chłopickiego [...] do Krzeszowic. Pochodowi zdążającemu przez rynek, ulicę i plac Szczepański, dalej dzisiejszą ulicą Łobzowską towarzyszyły tłumy publiczności aż do samej rogatki Łobzowskiej. [...] Chłopickiego pochowano na wyrażone przez niego przed śmiercią życzenie na środku cmentarza. [...] pogrzeb odbył się w Krzeszowicach dnia 2 października 1854 r., a poprzedziło go uroczyste nabożeństwo w nowowstawionym kościele parafialnym. W nabożeństwie i pogrzebie wzięły udział tłumnie okoliczna ludność i ziemianstwo, rodzina Potockich i hr. Roman Szembek z Poręby.

ARTUR SARNA: POLSKIE MIASTA

Tarnów



TARNOWSKI RYNEK. Zaliczany jest do najpiękniejszych w Polsce i naprawdę warto go zobaczyć. Piękny gotycko-renesansowy ratusz otoczony jest zabytkowymi, kolorowymi kamieniczkami, a jego kształt pozostaje niezmienny od 1330 roku, kiedy przy lokacji miasta wytyczono jego bieg. W sumie czyni to go jedynie troszkę młodszym od słynnego krakowskiego rynku... W ciepły, letni dzień, po całym dniu zwiedzania miasta, można odprężyć się w jednym z kameralnych ogródków. Choć nocą Tarnów nie szaleje jak większe miasta, wokół rynku można znaleźć lokale z przyjemną atmosferą i piwem na ochłodę.



ULICA WAŁOWA wytyczona została z miejskiego odcinka galicyjskiej drogi tranzytowej. Inwestycja miała miejsce po północnej stronie starego miasta na obszarze za dawnym wałem obronnym pod koniec XVIII wieku. Ulica Wałowa była w owym czasie pierwszą nowoczesną drogą w Małopolsce z twardą nawierzchnią szutrową.

Obecnie pełni funkcję reprezentacyjnej promenady miasta, szczególnie zaś po wyłączeniu jej z ruchu komunikacyjnego. Większość budynków jest po renowacji z zainstalowanym monitoringiem.

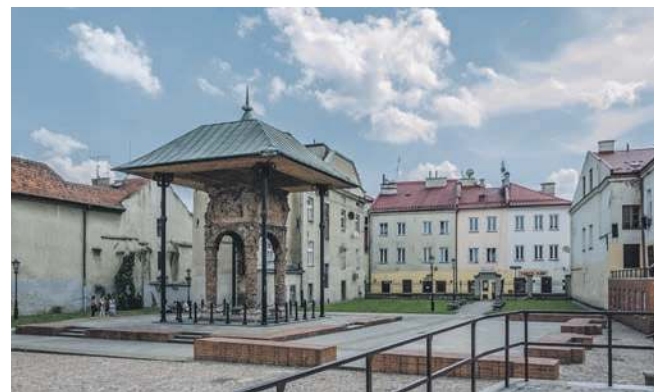
Ulicę Wałową uświetniają także: pomnik gen. J. Bema, podobizny Agnieszki Osieckiej, Zbigniewa Herberta i Jana Brzechwy, umieszczone na tak zwanej „Ławce Poetów” z 2004 r., oraz pomnik Romana Brandstaettera z 2008 r. Zachwyca również historyczny przystanek tramwajowy z ławką i symbolicznym fragmentem trakcji z 2004 r., funkcjonującej w Tarnowie linii tramwajowej z pierwszej połowy XX wieku.

Tekst i zdjęcia
Artur Sarna



DWORZEC KOLEJOWY. Zabytkowy dworzec PKP w Tarnowie w ostatnich latach przeszedł gruntowną rewitalizację i dziś wygląda bardzo okazale, a budynki, tworzące całą jego bryłę, dodają dawnego szyku. Nie na darmo tarnowski dworzec nazywany jest „perłą secesji”. To wspaniały zabytek przeszłości tego miasta i myśli technicznej.

Tarnowski dworzec liczy dziś ponad 100 lat, ponieważ jego budowę zakończono w 1910 roku. Wtedy gmach na tle jeszcze niewielkiego miasta wydawał się wręcz olbrzymi. I dziś nie należy do najmniejszych. Warto dodać, iż w historii dworca w Tarnowie niechlubnie zapisał się 1939 rok, kiedy to Polak kolaborujący z Niemcami dokonał tu zamachu, w którym zginęło ponad 20 osób.



BIMA STAREJ SYNAGOGI. Pozostałość najstarszej tarnowskiej synagogi - Bima, czyli almemor, stanowiła centralną część - miejsce do odprawiania obrzędów religijnych i czytania Tory - „Pięcioksięgi” Mojżesza. Służyła także jako mównica.

Synagoga murowana, której pozostałość stanowi Bima, powstała w miejscu starszej, drewnianej, wzniesionej w 1582 r., kiedy wewnątrz murów miejskich osiedlona była nieduża jeszcze ilość Żydów. Wzmiankowana w 1631 i 1637 r., była już zapewne obiektem murowanym, wzniesionym przypuszczalnie ok. 1630 r. lub w latach 30. XVII w. Wcześniejsza, drewniana, spłonęła prawdopodobnie w którymś z pożarów miasta (1622, 1632 r.)



KOŚCIÓŁ ŚW. RODZINY W TARNOWIE. Jego południowa fasada jest ujęta w dwie wysokie, czworoboczne wieże, na wysokości korpusu przechodzące w ośmioboczne, nakryte ostrosłupowymi hełmami. W dolnej części fasady znajdują się trzy portale nakryte schodkowymi szczytami. Neogotyckie wyposażenie wnętrza, w większości wykonane w latach 1907–1910, pochodzi z Tyrolu.



Aktualności z powiatu chrzanowskiego

Więcej na www.powiat-chrzanowski.pl 30 listopada 2022 r.



Polub nas na FB – w zamian najaktualniejsze informacje o imprezach i wydarzeniach w powiecie.

Powiatowy Dzień Seniora na wesoło

Tegoroczny Powiatowy Dzień Seniora zorganizowany przez Powiat Chrzanowski w nieco innej formule niż poprzednie edycje zgromadził tysiąc osób.

- Od 2012 roku konwencja tej imprezy była biesiadna. Pozwalała gromadzić się seniorom z całego powiatu w jednym miejscu. Niestety ostatnie dwa lata uniemożliwiły takie spotkania. Niewidoczny, ale bardzo groźny wirus, sparaliżował życie społeczne i organizowanie takich imprez. Myślę, że kolejny rok pozwoli powrócić do tej szerokiej formuły, gdzie seniorzy będą mieli możliwość wspólnego świętowania. A z ramienia Powiatu Chrzanowskiego chcę Państwu podziękować za Waszą aktywność, zaangażowanie, wolę i chęci, które są do pozazdrosczenia. Młodzież powinna się od Państwa uczyć, co się zresztą dzieje - mówił do zebranych Starosta Andrzej Uryga.

W tym roku Powiat Chrzanowski zaprosił seniorów do Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie na występ kabaretu Jurki. Kabaret wystąpił dwukrotnie przed pełną publicznością i dwukrotnie nagrodzony został gromkimi oklaskami.



Starosta Andrzej Uryga dziękuje za występ artystom kabaretu Jurki



Publiczność dopisała podczas występu kabaretu Jurki



Kolejne ministerialne dofinansowanie dla Powiatu

Ministerstwo Sportu i Turystyki przyznało Powiatowi Chrzanowskiemu 780 700 zł dofinansowania z Programu Sportowa Polska na budowę boiska przy Zespole Szkół Technicznych „Fablok” w Chrzanowie.

W 2023 roku uczniowie będą korzystać z nowoczesnej infrastruktury sportowej. Koszt inwestycji to 2 691 578 zł. Przy ZST „Fablok” powstanie boisko wielofunkcyjne o wymiarach 45,0 x 30,0, bieżnia prosta 5-torowa o długości biegu 60,0 m i skocznia do skoku w dal o długości rozbiegu 40,45 m oraz siłownia plenerowa z dziewięcioma urządzeniami.

Przypomnijmy, że Powiat Chrzanowski otrzymał także z Ministerstwa Sportu i Turystyki 335.800 zł dofinansowania do drugiego etapu dużej inwestycji przy ul. Wyszyńskiego w Chrzanowie. W jej ramach powstało boisko do piłki nożnej o wymiarach 46,0 x 24,0 m oraz boisko do koszykówki i street balla o wymiarach 32,16 x 19,66 m, a także 4-torowa bieżnia prosta o długości biegu 80,0 m oraz skocznia do skoku w dal i trójskoku oraz pole do gry w bule o wymiarach 15,0 x 4,0 m. Teren został zagospodarowany. Koszt inwestycji wyniósł 3 022 046 zł. 50 proc. kosztów sfinansowała Gmina Chrzanów.

Szkolenie dla NGO – gratka dla lokalnych liderów

10 grudnia w Powiatowym Centrum Kształcenia Ustawicznego przy ul. Focha w Chrzanowie odbędzie się Konferencja dla Organizacji Pozarządowych na temat prawnych i księgowych aspektów prowadzenia NGO. Szkolenie organizuje Powiat Chrzanowski.

Uczestnicy poznają obowiązki prawne członków zarządów i innych organów statutowych oraz obowiązki księgowe i sprawozdawcze w NGO. W części warsztatowej do wyboru będą dwa tematy: obowiązki finansowe organizacji przy realizacji projektów grantowych lub sprawozdawczość merytoryczna organizacji - obowiązki formalne, rozliczanie projektów w oparciu o rezultaty.

Celem konferencji jest zwiększenie kompetencji liderów NGO, aby z jednej strony

samodzielnie mogli realizować swoje działania, a z drugiej - w określonych obszarach byli w stanie zacieśnić współpracę z samorządem. Konferencja pomoże również zintegrować lokalne środowisko NGO, co pozwoli poszczególnym organizacjom lepiej ze sobą kooperować.

Uwaga! Liczba miejsc ograniczona! Rekrutacja odbywa się w dniach 25 listopada - 7 grudnia. Kontakt: e-mail: ngo@powiat-chrzanowski.pl. Decyduje kolejność zgłoszeń.

Program konferencji

W godz. 9:30 – 9:40 - inauguracja

W godz. 9:40 – 10:00 - integracja

W godz. 10:00 – 10:45 - wykład „Obowiązki prawne członków zarządów i innych organów statutowych”. Poruszone zostaną kwestie obowiązków, jakie spoczywają na członkach zarządu czy komisji rewizyjnej. Omówione będą zobowiązania rejestrowe wobec KRS, polityka ochrony danych osobowych, przeciwdziałanie praniu brudnych pieniędzy i zgłoszenia do Centralnego Rejestru Beneficjentów Rzeczywistych oraz dostępność dla osób niepełnosprawnych.

W godz. 10:45 – 11:00 - integracja

W godz. 11:00 – 11:45 - wykład „Obowiązki księgowe i sprawozdawcze w NGO”. Omawiane będą rodzaje księgowości w NGO wraz ze zobowiązaniami dotyczącymi jej prowadzenia, jak sporządzać sprawozdanie finansowe i je podpisywać (również w formie elektronicznej). Poruszona zostanie tematyka obowiązków podatkowych oraz działalności odpłatnej i gospodarczej w NGO.

W godz. 11:45 – 12:00 - przerwa

W godz. 12:00 – 14:15 warsztaty (do wyboru)

„Obowiązki finansowe organizacji przy realizacji projektów grantowych”. Poruszony będzie temat rocznej sprawozdawczości merytorycznej w NGO. Omówienie dobrych praktyk w przygotowaniu sprawozdań merytorycznych w stowarzyszeniach oraz obowiązków sprawozdawczych fundacji i Organizacji Pożytku Publicznego.

„Sprawozdawczość merytoryczna organizacji - obowiązki formalne, rozliczanie projektów w oparciu o rezultaty.” Uczestnicy poznają zasady rozliczania zadań publicznych w oparciu o rezultaty, jak poprawnie sformułować jego opis w ofercie konkursowej, w tym określić wartość i narzędzia pomiaru. Poruszona zostanie kwestia dokumentowania wykonania projektu oraz opisu w sprawozdaniu realizacji zadania publicznego.

W godz. 14:15 – 14:30 - podsumowanie

W godz. 14:30 – 15:00 obiad, zakończenie konferencji

Czy wiesz, że...

NGO to skrót z ang. Non-Government Organization

Z okazji święta Górniczej Braci składamy serdeczne życzenia wszelkiej pomyślności w życiu zawodowym oraz osobistym, sukcesów, powodzenia, szczęścia, a nade wszystko dobrego zdrowia.

Niechaj Święta Barbara otacza Was i Wasze rodziny troskliwą opieką, a praca w kopalni w tych trudnych czasach przynosi jak najwięcej zadowolenia i satysfakcji.

Niech żyje nam Górniczy Stan!



Przewodniczący Rady Powiatu
Włodzimierz Korczyński

Wicestarosta
Bartłomiej Gębała

Starosta Chrzanowski
Andrzej Uryga

Kto odśnieża nasze drogi

Mimo że wciąż mamy kalendarzową jesień, za nami pierwsze opady śniegu, przed nami kolejne. Przypominamy więc numery telefonów do instytucji i przedsiębiorstw odpowiedzialnych za zimowe utrzymanie dróg.

Przetargi na zimowe utrzymanie dróg samorządy najczęściej ogłaszają na rok kalendarzowy. Czasem zawierają kilkuletnie umowy. Wiemy więc, kto odpowiada za odśnieżanie do końca grudnia. Tego, kto się tym zajmie od stycznia 2023 r., dowiemy się w najbliższych tygodniach, po rozstrzygnięciu przetargów ogłoszonych przez samorządy.

W związku m.in. z rosnącymi cenami paliwa i materiałów zużywanych podczas akcji zima, oferty mogą być wyższe niż do tej pory.

Niektóre gminy testują nowe rozwiązania. Na przykład Babice tym razem ogłosiły przetarg na utrzymanie dróg tylko w zimie. Później zajmie się tym Gospodarka Komunalna w Babicach, mająca od niedawna na wyposażeniu zamiatarkę.

Powiatowy Zarząd Dróg w Chrzanowie z kolei w ubiegłym roku podpisał z wykonawcami trzyletnie umowy (na okres od 2022 do 2024 r.). Zgodnie z nimi za usługę powinien zapłacić łącznie ponad 7,7 mln zł. Przypomnijmy, że za odśnieżanie dróg powiatowych w poszczególnych gminach odpowiadają różne firmy.

Grzegorz Żuradzki, dyrek-

tor PZD, zdaje sobie jednak sprawę, że kwota ostatecznie może okazać się wyższa. Wszystko przez rosnące ceny paliwa, soli oraz koszty pracownicze (w przyszłym roku mają być dwie podwyżki płacy minimalnej).

Jak przypomina, ustawa „Prawo zamówień publicznych” daje wykonawcy każdej usługi możliwość wystąpienia o zwiększenie ustalonej kwoty, w sytuacji pojawienia się nieprzewidywalnych okoliczności.

- Według interpretacji prezesa Urzędu Zamówień Publicznych, wojna w Ukrainie jest właśnie takim przypadkiem nieprzewidywalnym. Na tej podstawie wykonawca może wystąpić o waloryzację. Dotarły już do nas dwa sygnały w sprawie ewentualnej waloryzacji umowy od przyszłego roku. Taką tendencję obserwujemy w całym kraju. Trudno w tym wypadku dyskutować, bo wiemy, że jest inflacja i materiały drożeją. Pozostaje tylko kwestia wynegocjowania ceny, możliwej do zaakceptowania przez obie strony. Jeśli nie dojdzie się do porozumienia, pozostaje sąd, ale proces nie jest w niczym interesie - mówi Grzegorz Żuradzki.

Przypomina, że klauzule waloryzacyjne muszą być w przypadku wszystkich umów zawieranych na okres powyżej roku.

- Z tego co się słyszy, zmiana ma iść jeszcze dalej i takie klauzule miałyby być wprowadzane nawet już w przypadku umów zawieranych na powyżej sześciu miesięcy - mówi Grzegorz Żuradzki.

Poniżej zamieszczamy numery telefonów do instytucji i przedsiębiorstw odpowie-

dzialnych za zimowe utrzymanie dróg aktualne do końca 2022 r..

ALWERNIA

Droga wojewódzka nr 780

Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 700, 609 703 392.

Rejon Dróg Wojewódzkich w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468.

F.H.U. Adim Pomoc Drogo- wa Adam Kruszyna z Biskupic oraz Stan-Bruk z Oświęcimia. Tel.: 692 792 200, 502 501 273.

Drogi powiatowe

Transport Towarowy Piotr Jasiołek z Wołowic. Telefon: 698 935 199

Drogi gminne

Zakład Usług Komunalnych w Alwerni. Tel.: 12 283 05 14, 695 925 031

BABICE

Drogi wojewódzkie nr 780 i 781

ZDW w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 700, 609 703 392.

RDW w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468.

F.H.U. Adim Pomoc Drogo- wa Adam Kruszyna z Biskupic oraz Stan-Bruk z Oświęcimia. Tel.: 692 792 200, 502 501 273.

Drogi powiatowe

Firma Garden Tom Tomasz Gaudyn z Alwerni. Te.: 512 266 846.

Drogi gminne

Firma Garden Tom Tomasz Gaudyn z Alwerni. Tel.: 512 266 846.

CHRZANÓW

Droga krajowa nr 79

Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Rejon

Kraków. Informacja drogowa - tel.: 19 111, Punkt Informacji Drogowej w Krakowie tel.:12 412 16 44

Droga wojewódzka nr 781

ZDW w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 700, 609 703 392.

RDW w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468.

F.H.U. Adim Pomoc Drogo- wa Adam Kruszyna z Biskupic oraz Stan-Bruk z Oświęcimia. Tel.: 692 792 200, 502 501 273

Droga wojewódzka nr 933

ZDW w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 700, 609 703 392.

RDW w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468.

F.H.U. Adim Pomoc Drogo- wa Adam Kruszyna z Biskupic oraz Stan-Bruk z Oświęcimia. Tel.: 692 792 200, 502 501 273, 512 914 267

Drogi powiatowe

F.H.U. Adim Pomoc Drogo- wa Adam Kruszyna z Biskupic. Tel.: 501 702 463, 692 792 200.

Drogi gminne

Miasto Chrzanów (wraz z osiedlami) - F.H.U. Adim Pomoc Drogowa Adam Kruszyna z Biskupic. Tel.: 511 951 010, 789 467 265

Sołectwa: Balin, Luszowice, Okradziejówka, Płaza, Pogorzycy i Żrebce - P.U.T.S. „KRUPA” Paweł Krupa. Tel.: 602 821 433.

KRZESZOWICE

Droga krajowa nr 79

GDDKiA Rejon Kraków. Informacja drogowa - tel.: 19 111, Punkt Informacji Drogowej w Krakowie tel.:12 412 16 44

Droga wojewódzka nr 791

ZDW w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 700, 609 703 392.

RDW w Krakowie z siedzi-



FOT. MICHAŁ KORCZAN

W ubiegłym tygodniu syknęło śniegiem

bą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468.

Drogi powiatowe

Zarząd Dróg Powiatu Krakowskiego w Krakowie. Telefon: 12 622 10 13, 12 622 10 10

KRYMEX z Bytomia. Tel.: 604 473 499, 662 147 672.

Dyżurny „Akcji zima”. Tel: 507 098 708

Drogi gminne

Usługi Komunalne Krzeszowice. Telefon: 12 282 01 65, 882 020 025

LIBIAŻ

Droga wojewódzka nr 780 i 933

ZDW w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 700, 609 703 392.

RDW w Krakowie z siedzibą w Zabierzowie. Tel.: 12 285 51 26, 12 285 51 96, 517 104 468.

F.H.U. Adim Pomoc Drogo- wa Adam Kruszyna z Biskupic oraz Stan-Bruk z Oświęcimia. Tel.: 692 792 200, 502 501 273.

Drogi powiatowe

Zakład Usług Komunalnych Sp. z o.o. z Oświęcimia. Tel.: 507 965 201.

Drogi gminne

Referat ds. Dróg i Gospodar-

ki Komunalnej Urzędu Miejskiego w Libiążu. Tel.: 32 627 13 11, 32 624 92 02 wew. 132, 32 624 92 32.

Libiąż - F.U.H. „WALEK” z Żarek. Tel.: 577 400 019

Gromiec i Żarki - G.R.U.P.A. Tyrański z Żarek. Tel.: 514 770 676

TRZEBINIA

Droga krajowa nr 79

GDDKiA Rejon Kraków. Informacja drogowa - tel.: 19 111, Punkt Informacji Drogowej w Krakowie tel.:12 412 16 44

Droga wojewódzka nr 791

ZDW w Krakowie, dyżurny zimowego utrzymania dróg. Tel.: 12 44 65 700, 609 703 392.

AVR Sp. z o.o. z Krakowa. Tel.: 885 665 081.

Drogi powiatowe

AVR Sp. z o.o. z Krakowa. Tel.: 885 665 081.

Drogi gminne

Miasto Trzebinia oraz sołectwa: Czyżówka, Bolęcín, Dulowa, Karniowice, Lgota, Młoszowa, Myślachowice, Piła Kościelna, Płoki, Psary - AVR spółka z o.o. w Krakowie. Tel.: 885 665 081.

Michał Koryczan

ogłoszenie

TRESKO
TRZEBINIA

Węgiel workowany

WĘGIEL Z KWK:
Piast, Ziemowit, Janina, Sobieski, Bobrek, Wesoła oraz inne sortymenty

SKŁAD WĘGLA
PRODUCENT EKOGRÓSZKU

32/ 753 68 05 504 279 654
pon.-pt.: 6.00 - 16.00 sob.: 6.00 - 13.00

Wytrawne muffinki

Jeśli macie ochotę na małe urozmaicenie w kuchni, powinniście wypróbować ten przepis. Zakąska świetnie pasuje na wieczór.

Przepis podaje Grażyna Perzyńska, wychowawca w Powiatowym Ośrodku Wsparcia Dziecka i Rodziny w Chrzanowie.

Składniki:

- 250 g szpinaku baby
- 2 ząbki czosnku
- 100 g sera feta
- 250 ml mleka
- 100 g + 1 łyżka masła
- 2 szklanki mąki
- 2 płaskie łyżeczki proszku do pieczenia
- 2 jajka
- 1/4 łyżeczki pieprzu
- 1/4 łyżeczki soli

- 1/4 łyżeczki gałki muszkatołowej
 - pomidorki koktajlowe
- Szpinak płuczemy i osuszamy. Podsmażamy na patelni dodając 1 łyżkę masła, aż woda odparuje. Pod koniec dodajemy przeciśnięty przez praskę czosnek, sól, pieprz i gałkę muszkatołową. Kroimy w kostkę ser feta. Rozpuszczamy masło i odstawiamy je do ostygnięcia.

Do miski wbijamy jajka, dodajemy mleko, ostudzone masło, szpinak i ser feta. Mieszmamy.

W drugiej misce łączymy mąkę z proszkiem do pieczenia i dodajemy mokre składniki, mieszając. Ciasto przekładamy do foremek na 3/4 wysokości. Na wierzch kładziemy połówki pomidorków. Pieczemy w nagrzanym do 200 stopni piekarniku przez ok. 20-25 minut.

(E)



FOT. EWA SOLAK

Taka zakąska powinna smakować wszystkim

PRACA

Zatrudnię

• BIOSYSTEM Zakład w Bołęcinie zatrudni kierowcę kat. CE. Tel. 505-080-434

• BRUKARZY, pomocników brukarzy zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• COMPASS Group Poland zatrudni kucharza i pomoc kuchenną. Chrzanów ul. Europejska 50, od nd. do czw. w godz. 22.00-6.00. Przygotowywanie kanapek, sałatek, deserów, dań obiadowych. Wymagane orzeczenie sanitarno-epidemiologiczne. Tel. 508-971-148. Email: praca@compass-group.pl; www.compass-group.pl

• FIRMA Konarch z Krzeszowic poszukuje pracowników do produkcji wyrobów betonowych, stalowo-drewnianych. Praca na cały etat, umowa o pracę. Doświadczenie będzie dodatkowym atutem. Tel. 604-425-788. Email: w.nowak@konarch.pl

• FIRMA Produkcyjna z Libiąża zatrudni pracownika sekretariatu oraz pracownika działu handlowego ze znajomością języka angielskiego. CV prosimy przysłać na Email: biuro@kryształowy-swiat.pl

• FIRMA Produkcyjna z Libiąża zatrudni stolarza cieśle oraz pracowników produkcji. CV prosimy przysłać na Email: biuro@kryształowy-swiat.pl

• FIRMA z Krzeszowic zatrudni: docieplenia, remonty. Tel. 602 101 440, 12-282-57-89

• FIRMA zatrudni monterów wod.-kan. i c.o. Tel. 720-810-550, 509-252-494

• Firma WREMGÓR z Libiąża zatrudni: tokarzy, spawaczy, ślusarzy z doświadczeniem i znających rysunek techniczny. Tel. pczta.fm

• KIEROWCA C+E, skoczek PL-CZ, szybkie kółka 2dniowe, 600PLN, praca stała lub dorywcza Tel. 662-013-700.

• KIEROWCÓW samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• MAJSTRA robót drogowych zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• MONTERÓW zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• OPERATORA koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• OSOBE do działu kadr i płac z doświadczeniem do biura rachunkowego będącego na rynku już 25 lat. Tel. 505 019 186 CV: marta@biznes-partner.net

• OSOBE do sprzątnięcia pokoi. Praca z zakwaterowaniem na miejscu. Umowa. Okolice Wrocławia. Od zaraz. Tel. 791 710 088

• POSZUKUJĘ osoby do przygotowywania dokumentów do księgowości i wprowadzenia ich do programu Subiekt. Tel. 784 330 797

• PRACOWNIKÓW budowlanych do robót wewnętrznych i zewnętrznych. Tel. 608-537-244

• ZATRUDNIĘ kierowcę kat. C+E w transporcie międzynarodowym. Tel. 515-036-591.

Szukam pracy

• DOŚWIADCZONY kierowca z autem dostawczym. Tel. 602-463-241

• INSTRUKTOR nauki jazdy. Tel. 512-368-865

• STARY mechanik samochodowy. Tel. 512-368-865

• UMYJĘ okna, posprzątam. Tel. 579-250-721

MOTORYZACJA

Kupię (m)

• 100 % Abart: Auto-Skup - auta, motocykle Tel. 533-560-566

• 100% każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

AUTOSKUP



tel. **516 159 309**

• 100% każdy samochód kupię. Tel. 516-159-309

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; drogie, tanie Tel. 600-465-773

ALBUD

PUHP ALBUD Alwernia zatrudni PRACOWNIKÓW BUDOWLANYCH NA BARDZO DOBRYCH WARUNKACH PŁACOWYCH DO PRACY NA TERENIE WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO I ŚLĄSKIEGO, Z MOŻLIWOŚCIĄ WYJAZDU NA KONTRAKT DO NIEMIEC

Kontakt: **albudsc@poczta.fm** tel. 601 453 283

• **AUTO skup osobowe, dostawcze, motory, skutery, ciągniki. Przyjadę na miejsce i zakupię. Każdy stan. Tel. 889-098-521.**

• **AUTO-SKUP osobowe, dostawcze, motocykle stan obojętny do 50 tys. zł. Tel. 696-033-800**

• AUTO-SKUP: całe, uszkodzone, skrodowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• AUTOSKUP całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

• KUPIĘ każde daewoo. Tel. 32-623-91-52, 606-482-571

• SKUP aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

• **ZŁOMOWANIE - skup pojazdów samochodowych, rolniczych, motocykli. Tel. 604-754-418**

Części motoryzacyjne

• AUTO-CZĘŚCI: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Luszowice). Tel. 506-099-245

• OPONY używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Luszowice). Tel. 506-099-245

• **TŁUMIKI sam. - katalizatory Tel. 602-463-241, 32-625-03-08**

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 AUTOŻŁOM – kasacja pojazdów. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skorodowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• **KASACJA pojazdów. Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Auto-skup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52**

• SPAWANIE aluminium Tel. 502-393-887

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• DOM do remontu, działka 18a, Młoszowa. Tel. 533-553-388

• DZIAŁKA budowlana 1696m2 - Trzebinia, Trzebinia. Media. Tel. 696-748-588

• MIESZKANIE 42m2, Chrzanów, Mieszka I - sprzedam Tel. 509-715-638

• MIESZKANIE 48m2 w centrum Chrzanowa, okna plastikowe, centralne ogrzewanie z miedzi, dodatkowo 4 nowe komplety drzwi wewnętrznych. Cena 250 000 zł. do negocjacji. Tel. 510-578-365.

• MIESZKANIE 53,92m2, umeblowane, parter - Trzebinia-Gaj. Tel. 504-752-255

Kupię (n)

KUPIĘ MIESZKANIE MOŻE BYĆ DO REMONTU LUB ZADŁUŻONE GOTÓWKA TEL. 508-335-230

• KUPIĘ Tel. 508-335-230

• **KUPIĘ zadłużone nieruchomości. Mogą być z komornikiem. Kupię udziały w nieruchomości. Zapewniam pomoc prawną! Tel. 577-772-883**

• ZDECYDOWANIE kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebinii, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• CHRZANÓW - biura, pomieszczenia, magazyny, hale, place, garaże, miejsca postojowe w bardzo atrakcyjnych cenach. ochrona 24 h/dobę. Tel. 600-263-504

• CHRZANÓW - stolarnia wraz z maszynami (opcjonalnie tartak) Tel. 600-263-504

• DO wynajęcia 2-pokojowe - Chrzanów-Północ; właściciel, tanio. Tel. 536-944-990

• DO wynajęcia garaż - Chrzanów, Pęcowskiego. Tel. 883-705-237

• DO wynajęcia garaż w Libiążu. Tel. 519-876-858

• DO wynajęcia lokal 40m2 - Chrzanów, Sikorskiego Tel. 694-775-193

• DO wynajęcia mieszkanie 2 pokoje w centrum Chrzanowa. Telefon po 18. Tel. 790-850-486

• DO wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• HALA produkcyjna + magazyn + część socjalna + plac - ogrodzone. Tel. 604-424-563

• KAWALERKA do wynajęcia Chrzanów – Północ Tel. 607-388-299 po godz.17.00

• LOKAL 80m2 na działalność gospodarczą w Trzebinii, przy placu targowym. Tel. 607-408-127

• MIESZKANIE 80m2 - Trzebinia, Targowa; możliwość parkowania. Tel. 607-408-127

• WYNAJMĘ lokal pod usługi parter, 80 m2, Chrzanów, ul. Krakowska 13. Tel. 601-525-622, 606-983-527. Email: flavam13@wp.pl

• WYNAJMĘ lub sprzedam lokal handlowy w Chrzanowie 36 m2, przy głównej drodze, na parterze. Tel. 510-212-240, 510-212-241

USŁUGI

Budowlane

• 515-728-836 malowanie, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, montaż paneli podłogowych, ogrzewanie poddaszy wełną mineralną. Tel. 515-728-836

• 518-706-099 Gładzie, malowanie masyzynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki, remonty Tel. 609-812-230

• **692-169-356 Kompleksowe prace remontowo-wykończeniowe domów, mieszkań, biur. Docieplenie poddaszy i adaptacja na mieszkania. Inne prace. Firma z 25 letnim doświadczeniem. Tel. 692-169-356**

• ADAPTACJA poddaszy, prace wykończeniowe - remonty. 26-letnie doświadczenie. Tel. 602 101 440, 12 282 57 89

• BRAMY, bramki: metalowe i drewniane, ogrodzenia panelowe Tel. 730-718-715

BRAMY, OGRODZENIA BALUSTRADY



• BRAMY, ogrodzenia, balustrady Tel. 796-17-17-55

• BRUKARSTWO Tel. 501-066-248

• BRUKARSTWO Tel. 505-148-009

• BRUKARSTWO, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• **BUDOWA domów od A do Z; www.dom-ino.pl Tel. 513-902-800**

• BUDOWA domów od podstaw Tel. 604-456-994

• BUDOWA dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• CYKLINOWANIE bezpyłowo, lakierowanie. Tel. 516-769-265

• CYKLINOWANIE bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• DACHY - konstrukcje dachowe wraz z kryciem; wymiana pokryć dachowych. Tel. 602-643-330

• **DACHY od A do Z, www.dom-ino.pl Tel. 513-902-800**

• DACHY, uszczelnienie. Tel. 731-181-738

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• DACHY, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA budynków - termoizolacja; 26-letnie doświadczenie. Tel. 602-101-440, 12-282-57-89

• DOCIEPLENIA budynków. Tel. 604-456-994

• DOCIEPLENIA, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• DOCIEPLENIA, malowanie dachów i mieszkań, flizowanie. Tel. 502-739-733, 503-580-120

• EKOSZAMBA, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• GŁADŹ, malowanie, remonty. Tel. 534-660-656

• KAMIEŃ, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• KAPITAŁNE remonty mieszkań, wymiana instalacji elektrycznej. Wymiana kanalizacji, wody; płytki, remont łazienek, odpływ liniowy; remont kuchni, sufity podwieszane, ścianki działowe, malowanie. Tel. 692-651-866

• KOMINKI. Tel. 606-135-088

• KOMPLEKSOWE remonty mieszkań (Krys-Pro-Rem) Tel. 696-576-467



Firma swisspor Polska Sp. z o.o. od ponad 20 lat istnieje na Polskim rynku. Produkujemy materiały hydro- i termoizolacyjne. Innowacyjnie podchodzimy do poszukiwania nowych rozwiązań, zapewniając ciepło w domach Polaków. Nasza produkty powstają w czterech zakładach produkcyjnych: w Chrzanowie, Janowie Podlaskim, Międzyrzeczu i Pelplinie.

Aktualnie poszukujemy osoby na stanowisko:

ELEKTROMECHANIK

Miejsce pracy: Chrzanów

Co oferujemy:

Praca odbywa się w systemie dwuzmianowym. Poszukujemy pracowników, dla których ważna jest stabilność zatrudnienia na podstawie umowy o pracę. Zapewniamy rynkowe, regularnie wypłacane, wynagrodzenie stałe oraz możliwość zwiększenia pensji poprzez funkcjonowanie systemu premiowego.

Jeżeli angażujesz się w swoją pracę, zależy Ci na rozwoju i chcesz awansować, stworzymy ku temu warunki. W naszej firmie funkcjonuje Fundusz Świadczeń Socjalnych (m.in. dofinansowanie do żłobka, przedszkola, kolonie dla dzieci, profilaktyka zdrowotna). Zapewniamy też dofinansowanie do karty Multisport a wraz ze stażem pracy w naszej firmie otrzymujesz pakiet medyczny.

Jakie będą Twoje obowiązki na tym stanowisku?

- obsługa i utrzymywanie prawidłowego stanu technicznego maszyn i urządzeń;
- diagnozowanie oraz usuwanie awarii z zakresu elektryki i mechaniki;
- dokonywanie okresowych przeglądów urządzeń, działania prewencyjne;
- czynny udział przy rozbudowie infrastruktury;
- przestrzeganie wewnętrznych procedur firmy;
- reagowanie na zdarzenia nieplanowane i wyciąganie na ich podstawie wniosków do dalszych działań.

Szukamy Ciebie jeśli:

- posiadasz uprawnienia elektryczne SEP do 1KV;
- masz doświadczenie na podobnym stanowisku w dziale utrzymania ruchu;
- potrafisz analizować schematy elektryczne i dokumentację techniczną;

a ponadto posiadasz:

- uprawnienia do kierowania wózkami jezdniowymi UDT.

Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV

(list motywacyjny mile widziany)

na adres email:

rekrutacja@swisspor.pl

Na CV prosimy o dopisanie następującej klauzuli: Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji rekrutacji /zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.97.r.o Ochronie Danych Osobowych Dz. Ust. nr 133 poz. 883/.

• **MALOWANIE** dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. / fax 33-873-06-01, 602-882-325

• **MALOWANIE** natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy). Tel. 518-706-099

• **MALOWANIE** pomieszczeń. Tel. 517-357-255

• **MALOWANIE**, gładzie, regipsy, techniki malarskie: trawertyn, glasser, etc. Tel. 575-872-318

• **MALOWANIE, gładzie, tanio. Tel. 501-215-951**

• **MDM Ogrodzenia betonowe – produkcja, sprzedaż; Olszyny, Młyńska 6, Babice Tel. 665-243-082**

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **Ocieplenia** poddaszy, odnowa elewacji, prace ogólnobudowlane. Tel. 604-478-121

• **ODNOWA** elewacji, ocieplenia, 20 lat doświadczeń, prace ogólnobudowlane. Tel. 664-781-745

OGRODZENIA

45 ZŁ/MB.

508 786 884

• **OGRODZENIA.** Tel. 508-786-884

• **POSTAWIĘ** dom w systemie drewnianym, szkieletowym, długoletnia praktyka w Skandynawii przy stawianiu domów całorocznych i letniskowych w systemie konstrukcyjnym Tel. 728 557 886

• **PRACE** na wysokości. Tel. 502-277-286

• **PROJEKTY** budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębała Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• **REMONTY** kompleksowo, wolne terminy Tel. 516-152-854

• **REMONTY** wnętrz. Tel. 517-357-255

• **REMONTY** łazienki, wykończenia wnętrz. Tel. 602-318-845

• **ROBOTY** ziemne koparkami gąsienicowymi. Transport. Tel. 501-399-919

• **SCHODY drewniane produkcja-montaż Tel. 793-583-607. www.schodydrzwi.com.pl**

• **SCHODY** marmurowe, granitowe, blaty Tel. 606-135-088

• **SZTACHETY** Tel. 730-718-715

• **TRANSPORT** - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• **TYNKI** tradycyjne, ręczne; murowanie, remonty. Tel. 696-209-352

• **UKŁADANIE** kostki brukowej **Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• **UKŁADANIE** płytek (kuchnie, łazienki, tarasy itp.). Szybko i tanio. Tel. 691 536 134

• **USŁUGI** Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładź 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• **USŁUGI** koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• **USŁUGI** koparką, koparko-ładowarką, transport. Tel. 694-485-750

• **USŁUGI** minikoparką. Tel. 668-340-936

• **USŁUGI** – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• **WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444**

• **WYBURZENIA** kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• **WYBURZENIA**, kucie betonu, rozbiórka konstrukcji stalowych. Transport. Tel. 501-399-919

• **WYKAŃCZANIE** **wnętrz od A do Z, www.dom-ino.pl Tel. 513-902-800**

• **WYKONUJEMY** wylewki maszynowe. Tel. 792-441-475

• **WYLEWKI** maszynowe, anhydrytowe, przemysłowe, styrobeton. Solidnie wykonanie. Tel. 534-535-078

• **WYPOŻYCZALNIA** narzędzi Balin. Tel. 506-818-366, www.tools-chrzanow.pl

Elektrotechniczne

• **600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505**

• **ALARMOWE-ANTENOWE**–RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

• **ALLSYSTEM – instalacje alarmowe, przeciwpożarowe, telewizja przemysłowa, naziemna i satelitarna, powiadomienie GSM, centrale telefoniczne Tel. 692-054-349, www.allsystem.pl**

• **ELEKTRYCZNE.** Tel. 601-070-229

Instalacyjne

• **AELEKTRO-SERWIS** wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• **ELEKTROINSTALACJE** Tel. 608-445-635

• **INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505**

• **INSTALACJE** wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• **INSTALACJE** wod.-kan.-co-gaz. Montaż instalacji sanitarnych, grzewczych i gazowych. Wymiana kotłów węglowych i gazowych. Modernizacje kotłowni. Tel. 692-189-394

• **Instalacje WC.CO** przeróbki Tel. 577381254

Serwisowe

• 602-676-726 AGD-serwis. Naprawa pralek, lodówek Tel. 602-676-726

• **KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471**

• **NAPRAWA** RTV, telewizory, anteny. Dojazd bezpłatny! Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 32-623-54-18, 691-511-914

• **REGENERACJA** płyt głównych kotłów gazowych Viessmann. Tel. 600-666-398, Email: serwiswroclawski@gmail.com

• **SERWIS** - naprawa, montaż term, kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprzątnięcia. Podłączanie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDiertich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

• **SERWIS** kotłów gazowych. Tel. 516-333-910

Okolicznościowe

• **KOMPLEKSOWA** obsługa wesel i katering; www.jaceknowak.pl Tel. 601-861-673

Nauka

• **ANGIELSKI** dla dzieci. Lekcje rysunku. Tel. 696-709-486. Email: cube2220@hotmail.com

• **J. niemiecki**, przygotowanie do matury i DSD, także online Tel. 663805890

• **JĘZYK** angielski - korepetycje, egzamin, matura Tel. 667-970-253.

Rachunkowe

• **BILIŃSKI** Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

Finanse

• **POŻYCZKI** - szybko z komornikiem; Pośrednik CDF S.C. firmy Matpol Finanse Sp. z o.o. Tel. 32-260-00-33, 516-516-611

Sprzątanie

• **CZYSZCZENIE** działek, wycinka - głowica ścinkowa, mulczer, rębak. Tel. 501-399-919

• **KOMPLEKSOWE sprzątanie biur, mieszkań, domów (też po remoncie) itd. Dobre ceny. Tel. 664-565-653**

• **OZONOWANIE.** Tel. 513-905-984

• **PRALNIA** dywanów, pranie garderoby, obszywanie, sprzedaż dywanów, czyszczenie tapicerki meblowej - Libiąż (sklep z dywanami). Tel. 664-053-102

• **SPRZĄTANIE.** Tel. 513-905-984

• **SPRZĄTANIE: domów, mieszkań, biur, gabinetów, poremontowe, mycie okien oraz drobne prace ogrodowe. Zawsze sprzątamy na blysk Tel. 880-719-897, 665-630-660**

Tłumaczenia

• **TŁUMACZ** przysięgły języka niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. /fax: 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• **CEMENT**, kamień, żwir, ziemia; wywóz gruzu Tel. 668-340-936

• **JCB** – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• **KAMIEŃ**, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, ładunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936**

• **KONTENERY** - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **MINIKOPARKA**, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **PIASEK**, cement, kamień, żwir, ziemia Tel. 668-340-936

• **PRZEPROWADZKI**, duży kontener, VAT. Tel. 694-961-032

• **PRZEWÓZ** rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• **STAL** zbrojeniowa, cement. Tel. 668-340-936

• **TANIE** przeprowadzki i inne usługi transportowe. Tel. 602 61 01 01

• **TRANSPORT** - cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• **TRANSPORT** - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **TRANSPORT** – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• **USŁUGI** minikoparką. Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ** gruzu - kontener Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ** gruzu, możliwość załadunku, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **WYWÓZ nieczystości płynnych. Szybkie terminy! Tel. 667-034-962**

• **WYWÓZ nieczystości płynnych. Tel. 535-061-222**

Prawne

• **BEZPŁATNE** porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• **STAROSTWO** Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• 730-067-038 **KOMPLEKSOWE** usługi ogrodnicze. Wycinanie, przycinanie drzew i krzewów; zwyżka, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• **BRAMY**, ogrodzenia. Tel. 512 867 009

SKUP POJAZDÓW

LEGALNE ZŁOMOWANIE

www.zlutomajer.pl

AUTOMAJER

tel. 600 465 773

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW

Zaświadczenie do Urzędu

Przyjazd gratis!

Tel. 606 482 571

F.H.U. EUROBUD

Docieplenia budynków

Roboty ogólnobudowlane

Aranżacja wnętrz

Szybko, solidnie, gwarancja

tel. 0 600 912 309

032-627-42-46

www.firma-eurobud.pl

ŚWIĄTECZNE PORZĄDKI

GENERALNE SPRZĄTANIE

DOMÓW MIESZKAŃ BIUR

MYCIE OKIEN

TEL. 530 766 991

MR TRANS

OFERUJE

STAL OD A DO Z

WYROBY HUTNICZE

ARTYKUŁY BUDOWLANE

USŁUGI TRANSPORTOWE

ZAPRASZAMY

OD 7.00 DO 16.00

Trzebinia, ul. Piłsudskiego103a (Baza Transgóru)

tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

Marinex

Mariusz Biela

tel./fax 32-711-93-40

602 776 543

Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanio, terminowo

Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebinii ul. Marszałka Piłsudskiego 14 , ul. Narutowicza 10 oraz na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonej do oddania w użyczenie.

Wykaz obejmuje część nieruchomości oznaczonej w operacie ewidencji gruntów obr. Trzebionka numerem geodezyjnym 1797/92 wraz z dwoma tymczasowymi obiektami (domki letniskowe), położonej na terenie Ośrodka Rekreacyjnego „Chechło” w Trzebinii.

Wykaz, o którym mowa wywieszony zostanie na okres 21 dni tj. **od 30.11.2022 r. do 21.12.2022 r.**

Burmistrz Miasta Trzebinii
Jarosław Okoczyk

Firma WODHURT

oferuje kotły:

♦węglowe

♦gazowe

♦elektryczne

Armatura sanitarna

Trzebinia, ul. Długa 34

Tel 602 172 986

RATY!!!

eco

5

P.R.H.U. POLBART

SKUP ZŁOMU

STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY

• PLACIMY GOTÓWKĄ

• WAGA SAMOCHODOWA 60t

• ZAPEWNIAMY TRANSPORT

• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul.Dworcowa 27

tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

Zapraszamy!

Pn - Pt

7.00 - 18.00

Sob

7.00 - 14.00

• DOSTAWA gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• **MULCZER leśny - karczowanie działek.** Tel. 667-034-962

• WYCINKA drzew. Tel. 604-478-121

• **WYNAJEM - toalet przenośnych** Tel. 505-828-444, 535-061-222

• ZWYŻKA 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR

Sprzedam

• KOCIOŁ centralnego ogrzewania węglowy 11kW, bez podajnika, nieużywany, z montażem - tanio. Tel. 723-329-222

• PIASEK zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• PIELUCHOMAJTKI wkładane Semiactive Normal „L”. Tel. 602-735-049

• **POMNIK granitowy 2,5m x 1,20m - 4 tys.zł.** Tel. 694-053-468

• PROMOCYJNA sprzedaż węgla i drewna kominkowego. Śląski Skład Węglowy, Oddział w Chrzanowie. Tel. 602 61 01 01

• ZIEMIA. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Kupię

• **KUPIĘ ciągnik rolniczy, stan objętny.** Tel. 696-033-800

• **KUPIĘ traktorek, kosiarkę.** Tel. 604-754-418

MEDYCZNE

Chirurg

• Lek. Sebastian Mosiej spec.chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• Sebastian Borowy - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuski 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• Lek. med. Karolina Englert konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - 3 grudnia. Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

• Lek. med. Renata Budzicz – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; poniedziałek i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestracja tel. pon. i środa 12-18, wtorek, czwartek i piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• DIABETOLOG - lek. Beata Jakubiec Tel. 32-210-98-66. www.vitalis-cardio.pl

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuski 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Endokrynolog

• Bulińska-Głownia Małgorzata - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• Dr Jacek Szymkowiak - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• Endokrynolog Maciej Ziemiański: biopsja, USG tarczycy i jamy brzusznej - Libiąż, Piłsudskiego 14. Czynne piątki i soboty po rejestracji. Tel. 512-354-676

• Endokrynolog Mariola Bojdoł. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• Lek. med. Leszek Romanowski - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuski 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• Lek. med. Sylwia Pierzchała, konsultacje endokrynologiczne, USG tarczycy. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Gastrolog

• Lek. med. Krystyna Fic – gastrolog; Chrzanów, Wojska Polskiego 2B, czwartek 15-18. Rejestracja w czwartek 15-18. Tel. 572-356-564

• Tomasz Kowalik - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• Antoni Halemba – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20 (I p.), poniedziałek, środa, piątek: 16-18, czwartek: 9-10. Rejestracja Tel. 601 400 670

• Dr n. med. Maciej Bodzek, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86 Tel. 32-600-70-60

• Janusz Gajda – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Mieszka I 9c, środa: 10-13 po rejestracji telefonicznej i czwartek 15-18; USG ginekologiczne, ciąży, piersi. Wizyty. Tel. 608 718 833

• Lek. med. Dariusz Nowak, specjalista ginekolog-położnik - badania USG. Trzebinia, Mickiewicza 24; wtorek, czwartek. Zapisy Tel. 607 589 868

• Lek. med. Marek Strzyż – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG. Laserowe leczenie nietrzymania moczu i rewitalizacja pochwy. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• Dr n. med. Genowefa Kmieć – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• Dr n. med. Jacek Nowak - Libiąż, 11 Listopada 11, przyjmuje: wtorki 15-19. Zapisy tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25 przyjmuje: środy od 15.00. Zapisy od pon. do pt. od 10-18. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardo.pl

• Dr n.med. Marta Kurdziel, specjalista kardiolog. ECHO serca. Holter EKG. Holter RR. Śląskie Centrum Chorób Serca w Zabrzu. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• Kardiolog Ewa Żółkiewicz przyjmuje: Chrzanów, Piłsudskiego 22/2 w poniedziałki po uzgodnieniu telefonicznym Tel. 607 098 765

• Kardiolog Izabela Kiełbalska - Bolećcin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek i środa: od 16.00. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna estetyczna

• LEKARZ medycyny estetycznej Ewelina Kubańska Tel. 501-377-511.

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, śr. 13-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów, tel. 32-623-32-75, 602-764-399, 602-777-614; Gabinet i EEG Trzebinia. Tel. 32-620-02-93

• Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

• Halina Stżak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• Marcin Podhalański. Neurolog - Diabet, Chrzanów, ul. Kościuski 18. Poniedziałek, wtorek, czwartek: 8-13. Tel. 515-461-623

Okulista

• Astygmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek – lekarz, optometrysta, optyk – Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okulistyki – Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11; poniedziałek, czwartek 15-18, piątek 9-12. Rejestracja w godz. pracy gabinetu oraz w każdy dzień roboczy w godz. 18-20 Tel. 791-932-912

• Lek. med. Danuta Czepiel – specjalista chorób oczu; Trzebinia, Kościuski 24 (Zakład Optyczny), poniedziałek: 14-16.30, środa: 10-12 Tel. 32-753-40-55, 666 234 005

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med Jacek Dygut, specjalista ortopedii i traumatologii, USG narządu ruchu, terapia płytkowymi czynnikami wzrostu, małoinwazyjne zabiegi przezskórne. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60 www.wzietek.pl

• **Lek. Mateusz Mroczkowski - spec. ortopeda-traumatolog. Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wt 16-20, przychodnia Sportokliniki, Kraków-Kałuży 1 (stadion Cracovii). Rejestracja VITALIS: Tel. 733-433-494. Email: poczta@mmroczkowski.pl**

• Lek. Wojciech Jurek specjalista ortopeda-traumatolog; Małopolski Szpital Ortopedyczno-Rehabilitacyjny (endoprotezy stawów); USG stawów. VITALIS, Trzebinia, Kopernika 25 - czwartki 16-20 - 733-433-494; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice, Legionów Polskich 11 A - pon. i wtorki 16-20. Tel. 795-809-809

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30; wizyty domowe Tel. 608-623-891, 606-270-799.

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752



**FASADY ALU i SZKLANE
OKNA PCV i ALUMINIUM
DRZWI OGNIODPORNE
OGRODY ZIMOWE
BRAMY, ROLETY**

nowmar.pl
tel. 665 15 15 15

Trzebinia, Słowackiego 31A

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH



**Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe**

**TRZEBINIA
RYNEK 20**

32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11

**Artykuły instalacyjne
wod-kan, co, gaz**



WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

Gabinet Stomatologiczny lek. stom. Magdalena Kuza
Chrzanów, ul. Kałużek 45

- Stomatologia zachowawcza
- Endodoncja – mikroskop, RVG
 - usuwanie złamanych narzędzi
 - zamykanie perforacji
 - trudne przypadki leczenia kanałowego (kanały wąskie, zakrzywione, niedrożne)
- Stomatologia estetyczna i profilaktyka
- Protetyka
- Medycyna estetyczna
- **ORTODONCJA**

Gabinet czynny: pon.-pt. 10.00-19.00
Rej. tel. 32-623-61-40 lub w gabinecie

**W ZWIĄZKU Z OTWARTCIEM
LABORATORIUM ANALITYCZNEGO
NZOZ Centrum Promocji
i Ochrony Zdrowia**

zaprasza swoich Pacjentów na akcję **"PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"** w ramach której wykonujemy

**BEZPŁATNE BADANIE
MORFOLOGII Z ROZMAZEM**

szczegółowo w Rejestracji przychodni:
ul.J.Gołąba 1 w Babicach
ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórzcu
ul.Św.Floriana 15 w Mętowie
ul.Wspólna 6 w Psarach

SERDECZNIE ZAPRASZAMY





**WYPOŻYCZALNIA I SPRZEDAŻ
SPRZĘTU
REHABILITACYJNEGO**

**łóżka, materace, wózki, koncentratory tlenu
pionizatory, kule, balkoniki ...**

tel. 500 580 825, 504 798 060
www.gkmed.pl, Wola Filipowska, ul. Młyńska 45
zadzwoń - zamów - dowieziemy

Rentgen stomatologiczny



CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

Libiąż, ul. Słowackiego 3a
tel. 32 627 55 22

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- STOMATOLOGIA ESTETYCZNA – WYBIELANIE ZĘBÓW
- PROTETYKA
- PERIODONTOLOGIA
- CHIRURGIA
- PROFILAKTYKA PRZECIWPROCHNICZA
- RTG

Czynne pn.-pt. w godz. 9.00-19.00, sob. 10.00-15.00 Rejestracja telefoniczna lub w gabinecie

Pediatra

• Konsultacje pediatryczne. Konsultacje specjalistów neurologa, reumatologa, gastrologa i immunologa dziecięcego. Konsultacje specjalisty rehabilitacji. USG pediatryczne. USG stawów biodrowych i główki u niemowląt. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatri. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - środa 13-18. rejestracja: Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczyk) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoporady. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

• Mgr Bożena Zaor, specjalista psycholog kliniczny, psychoterapeuta poznawczo-behavioralny w trakcie szkolenia Tel. 535-557-771. Chrzanów, Wyszyńskiego 17, Westa-Med.

Reumatolog

• Tadeusz Najbar, specjalista reumatolog, internista - Trzebinia, Szczakowska 9. USG jamy brzusznej, tarczycy, stawów. Leczenie osteoporozy, badania na prawo jazdy. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Artur Warszawski - stomatolog; Chrzanów, Kadłubek 45, poniedziałek, piątek - 14-20, Olszyny, Koszykarska 3, wtorek, czwartek - 16-19. Tel. 605 077 755

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32 Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Dr Bożena Stanczykiewicz, lek. stom. Ewa Stanczykiewicz - Chrzanów, Kolonia Szpitalna 2/2, poniedziałek, wtorek: 14-19, środa: 12-18, piątek: 10-20, sobota 9-13. Tel. 32-623-22-23, 602 241 023

• Kubic Stomatologia Libiąż, ul. Paderewskiego 6, czynne: pon.-pt. 15-20. Rejestracja. Tel. 667-249-549

• Lek. stom. Joanna Żuk; Chrzanów, Orkana 21D, poniedziałek - czwartek: 16-19. Rejestracja Tel. 32-623-71-62, 604 208 824

• Lek. stom. Magdalena Kuza - Chrzanów, Kadłubek 45; poniedziałek, czwartek: 12-19, wtorek, środa: 10-15 Tel. 32-623-61-40, 605 222 345

• Lek. stom. Piotr Starzycki - chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. dom. 32-623-34-25 (12-13), 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protezyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat - specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18, poniedziałek 16-18 i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

Urolog

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

• Lek. med. Janusz Michalik - specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, poniedziałek i środa: 16-18. USG układu moczowego. Tel. 32-624-03-03 (8-16) Szczegóły: www.urologchrzanow.pl

Pracownia USG

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: USG brzucha, ortopedyczne, naczyń - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60,

• Dr n. med. Wacław Komarów, specjalista radiodiagnostyki, internista. Chrzanów, Słowackiego 13, wtorek: 16-17. USG (doppler), opisy zdjęć, biopsje; badania okresowe. Tel. 32-754-02-23, 501-389-177

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. Zapraszam do nowego gabinetu USG - Piła Kościelecka, ul. Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

• Lek. med. Wojciech Bartman - pediatra, specjalista medycyny ogólnej. Chrzanów, M. Dąbrowskiej 8, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek: 18.00-19.00. USG dzieci i dorosłych. Tel. 601-227-949

• Pełny zakres USG dzieci i dorosłych. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• Specjalistyczny Gabinet USG lek. med. Władysław Kostka - radiodiagnosta; Chrzanów, Sokoła 10, wtorek: 16-17.30, czwartek: 9-11. USG - jamy brzusznej, tarczycy, piersi, ślinianki, moszny. Tel. 602 715 943

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyczna - Ekspresowe naprawy protez - Trzebinia (Wodna), Sikorskiego 11; codziennie: 10-12 i 16-18 (oprócz sobót) Tel. 692 977 623

• Pracownia Protetyki Dentystycznej Jacek Buliński; Chrzanów, Konopnickiej 1A, czynna poniedziałek-piątek Tel. 32-754-16-28, 601 496 677

• Pracownia Protetyki Dentystycznej. Ekspresowe naprawy; Trzebinia, Kościuszki 50 (Inkubator) Tel. 605-328-621

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa, Artroskop. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• RENTGEN stomatologiczny - Libiąż, Paderewskiego 6. Rejestracja Tel. 697-780-917

Rehabilitacja ruchowa

• Artroskop Centrum Medyczne Bogdan Wziętek: pełny zakres, wkładki ortopedyczne ICB - czynne codziennie - Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• CM Dr Smółka. Rehabilitacja dzieci i dorośli. Wkładki ortopedyczne. Fala uderzeniowa. Laser wysokoenergetyczny. Prądy. Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Magnetron, ARTROMOT kolanowy (wypożyczenie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• Lek. med. Urszula Palka-Bartosieńska chirurg, specjalista rehabilitacji przyjmuje w Artroskop, Trzebinia, Głowackiego 32, środy 16.00-20.00. Rejestracja Tel. 32-223-61-77

• RehOrt Standera ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup, stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Sklepy medyczne

• MED-JUS Sklep Medyczny Umowa z NFZ- Trzebinia, Piłsudskiego 3A; Wypożyczanie łóżek i koncentratorów tlenu Tel. 32-611-02-07, 501 207 791

• Sklep Medyczny Artroskop Barbara Wziętek, czynny codziennie, refundacja NFZ, Trzebinia, Głowackiego 32 Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnica 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie objawami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

Kardiolog dziecięcy

• Lek. med. Maciej Gardoń, konsultacje z zakresu kardiologii dziecięcej. ECHO serca. Holter EKG. Klinika Kardiologii Dziecięcej w Katowicach. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl



OFERUJEMY TRANSPORT

OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH I PACJENTÓW DO NASZEJ PLACÓWKI
POMIĘDZY SZPITALAMI, PRZYPHODNIAMI,
PRACOWNIAMI DIAGNOSTYCZNYMI ORAZ SANATORIAMI,
NA BADANIA ORAZ DO MIEJSCA ZAMIESZKANIA, OSÓB DO DOMÓW OPIEKI,
PACJENTÓW DO WYZNACZONYCH MIEJSC NA TERENIE POLSKI

AMBULANS Z AUTORYZACJĄ

JEST WYPOSAŻONY W SPECJALISTYCZNY
SPRZĘT, ZA POMOCĄ KTÓREGO TRANSPORT
PACJENTA JEST KOMFORTOWY, A ZARAZEM
PRZEBIEGA SPRAWNIE I BEZPIECZNIE.

WYCENA INDYWIDUALNA
POD NR TELEFONU

+48 789 368 752



OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: Specjalistyczne Zaopatrzenie
Medyczne F.H. SKRAWMIX
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

ROLETY ZEWNĘTRZNE

250 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne

gratis!

Pomiar Dojazd Montaż

TELEFON
32 616 47 00
601 435 839

22 lata tradycji

FACHBUD

Jaworzno
ul. Grunwaldzka 39
(ściśle centrum)

ESTETYCZNA GID STOMATOLOGIA

Leczenie implantologiczne
Kosmetyczne uzupełnienia protetyczne
Leczenie kanałowe (mikroskop)
Leczenie ortodontyczne dzieci i dorosłych
Leczenie zachowawcze
Diagnostyka RTG, 3D-CBCT (tomografia komputerowa)
Bezbolesne znieczulenie komputerowe
Sedacja wziewna
Fibryna bogatopłytkowa (szybsza regeneracja tkanek i gojenie po zabiegu)

ul. Grunwaldzka 15 32-500 Chrzanów

tel. (32) 623 99 90

www.estetycznastomatologia.pl



/EstetycznaStomatologia

Samorząd. 4 lata dla Małopolski. 1461 dni dla Małopolan

Rozmowa z **WITOLDEM KOZŁOWSKIM**, Marszałkiem Województwa Małopolskiego



gospodarczo. Małopolska jest wielkim placem budowy. Dotyczy to wszystkich obszarów naszego życia i każdej, nawet najmniejszej wspólnoty samorządowej. Dlatego, pomimo tych niespodziewanych trudności, realizujemy nasze założenia programowe, a przed nami perspektywa stabilnego i - mam nadzieję - dynamicznego rozwoju.

Panie Marszałku, skąd w samym środku globalnej zawieruchy, taka dawka małopolskiego optymizmu?

- Moja ocena wynika z wiedzy i mojego życiowego doświadczenia.

Kryzys jest wszędzie. Chodzi o to, żeby sobie w tych trudnych warunkach radzić. Radzimy sobie. To nasz małopolski atut. My potrafimy rozwiązywać nawet najtrudniejsze problemy. Ostatnie lata dowiodły, że jesteśmy w tej kwestii pomysłowi i bardzo skuteczni. Natomiast mój małopolski optymizm ma też swój wyjątkowo mocny fundament. Tym fundamentem są ciężkie miliardy zainwestowane w ciągu tych ostatnich 4 lat w Małopolsce.

Gdzie i w co inwestowano w Małopolsce te miliardy?

- To są wielomiliardowe, niezwykle różnorodne zadania. Są to tysiące przedsięwzięć i projektów, które stały się w ostatnich latach kołem zamaczającym małopolskiej gospodarki oraz całej naszej wspólnoty. Jako Samorząd Województwa Małopolskiego inwestowaliśmy te wielkie pieniądze konsekwentnie, w każdym z małopolskich powiatów. Na przykład; w powiatach chrzanowskim, olkuskim i oświęcimskim zrealizowaliśmy prawie 1800 różnego rodzaju projektów w sumie

Panie Marszałku, cztery lata samorządowej kadencji za nami. Okres należący do najtrudniejszych w historii samorządu województwa. Czy w tych bardzo trudnych warunkach udało się osiągnąć zakładane cele?

- Wszyscy wiemy, że czasy są trudne. Praca samorządu województwa polega przede wszystkim na realizacji polityki regio-

nalnej - zgodnie z priorytetami określonymi w Strategii Województwa. Obejmując funkcję marszałka Małopolski nie spodziewałem się, że wybuchnie globalna pandemia i tak bardzo, i tak

dużo zmieni się w naszym życiu.

Nie zakładałem również, że do Małopolski przybędzie tak duża fala uchodźców z zaatakowanej przez Federację Rosyjską Ukrainy. Stało

się, ale my sobie z tą trudną sytuacją - wspólnymi siłami z administracją rządową - jak do tej pory dobrze radzimy. Dzisiaj, Drodzy Państwo, pomimo wszystko, Małopolska rozwija się

na niemal 600 milionów złotych. To zresztą wcale nie jest rekord. W samym Nowym Sączu oraz powiatach nowosądeckim, limanowskim i gorlickim zrealizowano ponad 3370 różnorodnych projektów na kwotę dofinansowania blisko 1,3 miliarda złotych. W powiatach miechowskim, proszowickim, krakowskim i wielickim zrealizowaliśmy ponad 2660 projektów z dofinansowaniem w wysokości ponad miliarda złotych. Idźmy dalej. Na przykład w Tarnowie oraz powiatach tarnowskim, bocheńskim, brzeskim i dąbrowskim zrealizowano ponad 3300 różnych przedsięwzięć na kwotę blisko 1,2 miliarda złotych. Zsumujemy też w takim razie środki, które trafiły na teren powiatów wadowickiego, myślenickiego, suskiego, tatrzańskiego i nowotarskiego. Także i w tym przypadku liczby mówią same za siebie. 3340 zrealizowanych projektów na sumę 1,2 miliarda złotych. Kraków zostawiłem na koniec. W sercu Małopolski mamy zrealizowanych ponad 2000 zadań na łączną kwotę niemal 2 miliardów złotych...

To są wielkie pieniądze, szkoda tylko, bo pandemia też nas pewnie wiele kosztowała.

- Pandemia dotarła wszędzie i dała się we znaki każdemu. Powtórzę jednak, że na czoło pelotonu wysuwają się ci, którzy sobie z trudnościami radzą.

Przypomnę, że Małopolska Tarcza Antykryzysowa była naszą natychmiastową odpowiedzią na światową epidemię. Małopolska była wśród absolutnych pionierów tego rodzaju ratunkowego działania. Wspieraliśmy mieszkańców i przedsiębiorstwa.

Łyskawiczne, potężne zakupy nowoczesnego sprzętu medycznego wzmocniły służbę zdrowia w całym regionie. Walka o zdrowie i życie to na pewno było to najważniejsze zadanie. Ale przecież niejedynie w tych okolicznościach. Nie mogliśmy również dopuścić do szokowego załamania gospodarki. U uruchomiliśmy programy pomocowe dla małopolskich firm, dzięki którym możliwe było uratowanie ponad trzydzieści tysięcy miejsc pracy.

Czy to było wielkie wyzwanie? Tak, to było i jest bardzo trudne zadanie.

Na szczęście działaliśmy z odpowiednim rozmachem. Myślę, że nasza Małopolska Tarcza Antykryzysowa, to chyba najlepiej wydane we współczesnej historii samorządu, blisko dwa miliardy złotych.

Z koronawirusem prawie nauczyliśmy się żyć, a wtedy zaczęła się wojna...

- To prawda, że towarzyszące nam w tej kadencji okoliczności są nadzwyczajne. Także i w tym wypadku, pamiętajmy jednak, że rosyjska agresja wywołała olbrzymie gospodarcze reperkusje na całym świecie. Inflacja to jest światowy problem. Ceny rosną w całej Europie. Skala wojennego dramatu oraz globalny układ sił sprawiają, że nie ma też prostych rozwiązań. Wierzę jednak głęboko, że akurat Polska wyjdzie z tej światowej zawieruchy dużo mocniejsza. Przyjmując pod swoje dachy miliony Ukraińców pokazaliśmy jako naród wielką duchową siłę i prawdziwe człowieczeństwo. W Małopolsce, której patronem jest św. Jan Paweł II również nie mogliśmy zachować się inaczej. Działa i sprawdza się specjalnie stworzona w tym celu Małopolska Tarcza Humanitarna. Pomagamy. Reagujemy. Dbamy o bezpieczeństwo wszystkich Małopolan.

Zakłada Pan Marszałek, że wyjdziemy z tej wojennej opresji obroną ręką?

- W Polsce dobrze rozumiemy, o co toczy się gra. Trwa wielka transformacja gospodarcza i energetyczna. Stabilizujemy krajową gospodarkę. Przede wszystkim dbamy przy tym o ludzi. Wzmacniamy się jednocześnie militarnie. Rola Polski wzrasta. Drodzy Państwo, wytrzymamy. Znowu odnoszę wrażenie, że dostosowujemy się szybciej i lepiej od innych. W Małopolsce na pewno nie czekamy biernie na rozwój wypadków. Realizujemy konsekwentnie swój gospodarczy i społeczny plan. Jesteśmy aktywni. Wspieramy się wszyscy, proszę. Mobilizujemy się!

O rozwój i kondycję Małopolski jestem spokojny. Mierzymy wysoko!

Czy Igrzyska Europejskie będą w przyszłym roku dla Małopolski takim pokonaniem wysokiej poprzeczki?

- Do Igrzysk Europejskich przygotowujemy się w Małopolsce już od dwóch lat.

Od początku prowadzimy działania w sposób głęboko przemyślany i racjonalny. Igrzyska Europejskie w swojej formule z założenia są niskokosztowe.

Rozgrywane są bowiem na istniejących już obiektach sportowych. Gramy jednak o wysoką stawkę. Pokonaliśmy wszystkie dotychczasowe przeszkody. Mamy wsparcie Pana Prezydenta Polski, Pana Premiera, rządu, ministerstwa sportu i wielu instytucji sportowych, i małopolskich samorządów - miast partnerskich. Współpracujemy również z innymi województwami. Finiszujemy. Szacuję, że aż ponad półtora miliarda złotych trafi do Małopolski, do miast partnerskich, goszczących olimpijskie konkurencje. Naszym głównym celem promocyjnym jest włączenie Małopolski do elitarnego klubu regionów europejskich. Nic nie zapewni Małopolsce lepszej reklamy niż 11 dni relacji telewizyjnych w 48 krajach Europy. Na tym etapie nie mam żadnych wątpliwości, że największym wygranym Igrzysk Europejskich będzie właśnie Małopolska.

Jest Pan zadowolony z tego, co udało się osiągnąć w ciągu tych 4 lat?

- Powieździeliśmy już sobie o zainwestowanych miliardach. To są dobrze, z pożytkiem dla ludzi wydane pieniądze. Proszę jednak pamiętać, że pieniądź nie jest celem,

a jedynie instrumentem. Tej naszej codziennej pracy muszą przyświecać autentyczne wartości. Dlatego jestem szczególnie dumny, że właśnie w tej kadencji, Największy w historii Polak, Święty Jan Paweł II, został ustanowiony Patronem Małopolski. Z mojej strony jest to jasna ideowa deklaracja. To są nasze korzenie i wartości. To jest moja życiowa busola. Jest to zarazem publiczne zobowiązanie. W samorządzie celem nadrzędnym jest praca na rzecz dobra wspólnego i drugiego człowieka. To nie tylko idea. To przede wszystkim te codzien-

ne międzyludzkie relacje i kolejne rozwiązane problemy. Ten praktyczny cel, służba mieszkańcom i Małopolsce, każdego dnia mojej samorządowej pracy, jest realizowany przeze mnie z pełną determinacją.

Panie Marszałku, z tych czterech lat możemy wyliczyć, wyróżnić te najważniejsze inicjatywy? Uznajmy, że chcemy wyróżnić tych dziesięć najważniejszych...

Bez wątplenia, na pierwszym miejscu będzie uchwalenie, jednoznacznie, powtarzam – jednoznacznie Strategii Rozwoju Województwa „Małopolska 2030”. To bez wątpienia fenomen na skalę kraju. Jestem z tego dumny! Na drugim miejscu będzie rzecz dla mnie osobiście bardzo ważna, czyli ustanowienie św. Jana Pawła II Patronem Małopolski. Od mojego pierwszego pisma do Metropolity Krakowskiego, przez deklarację Sejmiku Województwa Małopolskiego, aż po sam dekret administracji watykańskiej, wiedziałem, że to jest słuszna idea. Kto będzie lepszym patronem dla Małopolski jak nie jeden z nas – Małopolanin, urodzony w Wadowicach Karol Wojtyła, papież, święty Kościoła katolickiego. Przyszły trudne czasy. Mówiliśmy już o tym. Dlatego, na kolejnym miejscu będzie powstanie Małopolskiej Tarczy Antykryzysowej, której budżet przekroczył już dwa miliardy oraz Małopolskiej Tarczy Humanitarnej, która była i jest odpowiedzią na sytuację związaną z wojną na Ukrainie. Nie udało się tego zrobić, gdyby nie porozumienie z wszystkimi służbami ratowniczymi i porządkowymi w Małopolsce, które podpisaliśmy na początku tej kadencji zarządu. To miejsce piąte. Na szóstej pozycji, inaczej – jako szóste, bo każda inicjatywa jest równie ważna, wymienić chcę powstanie Rady Naukowej ds. Strategicznych Kierunków Rozwoju Małopolski. Kolejny fenomen – pierwsza taka rada w Polsce. Gromadzi rektorów 16 już małopolskich uczelni wyższych.

Aż wreszcie III Igrzyska Europejskie, które odbędą się już w przyszłym roku. Od samego początku wierzyłem w potencjał tego wydarzenia. Jestem dumny,

że Małopolska jest współgospodarzem Igrzysk. Osiem – kultura. Nie wiem, czy Pan redaktor pamięta, ale był taki czas, jak pracownicy jednostek kultury wieszali sobie na piersiach tabliczki z hasłem „dziady kultury”. Jako jedna z pierwszych decyzji to była odpowiedź właśnie na tę sytuację, czyli poważne rozmowy z przedstawicielami instytucji i ustalona z nimi polityka płacowa. Nie po to, aby uciszyć protesty, ale żeby docenić ich pracę. Co więcej – nie inwestujemy tylko w ludzi, ale także w nasze dziedzictwo. W sposób absolutnie znaczący wzrósł budżet na realizację wszystkich zadań z obszaru kultury. To druga pozycja w naszym budżecie. Troska o dziedzictwo, to materialne i niematerialne, to nasz priorytet i obowiązek, który chcę wyróżnić. Patrząc dalej: znacząco rozszerzyliśmy działalność Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego. Mieszkańcy Nowego Targu, Zakopanego czy Miechowa nie muszą już jechać do Krakowa. Otworzyliśmy dla nich agendy zamiejscowe, których działalność stopniowo rozszerzamy. Będziemy otwierać kolejne. Tak samo Wojewódzki Urząd Pracy ma swoją filię już nie tylko w Nowym Sączu i Tarnowie, ale także w Oświęcimiu i Miechowie. Te cztery lata to także wiele okazji do emocji sportowych, inspirujących wydarzeń i doświadczeń na najwyższym, światowym poziomie. Województwo Małopolskie było i jest partnerem wielu wspaniałych wydarzeń. Wyróżnić chcę Polski Kongres Przedsiębiorczości w Krakowie, Festiwal Piękna w Nowym Sączu, który udało się na nowo ściągnąć do Małopolski, I Europejski Kongres Sportu i Turystyki w Zakopanem, który już od tegoż roku, pierwszej edycji okazał się tzw. „strzałem w dziesiątkę”. W Krynicy-Zdroju odbyły się dwie ważne konferencje: Cybersec CEE Regions and Cities oraz Krynica Forum. Na nowo Krynica-Zdrój – perła polskich uzdrowisk, stała się miejscem debaty na najważ-

niejsze tematy Europy i świata. Małopolska na przestrzeni tych czterech lat niejednokrotnie była także areną najważniejszych wydarzeń sportowych: Puchar Świata w skokach narciarskich w Zakopanem, Mistrzostwa Świata w Karate Kyokushin w Krakowie, które po raz pierwszy były rozgrywane poza Japonią, Mistrzostwa Europy U-22 w siatkówce w Tarnowie, znany w Europie samochodowy Wyścig Górski Limanowa – Przełęcz Pod Ostrą, Mistrzostwa Europy w Karate w Myślenicach, Memoriał Huberta Wagnera w Krakowie, Międzynarodowe Mistrzostwa Polski Stroneman w Podegrodziu, przed nami – co tylko – Mistrzostwa Świata w piłce ręcznej. Małopolanie mogą być dumni! Ja jestem...

Do wyborów samorządowych ok. 1,5 roku. Jaki Pan Marszałek ma plan na tę ostatnią prostą? Czego należałoby w tych okolicznościach życzyć?

- Tak się składa, że na ostatniej prostej mamy akurat Igrzyska Europejskie 2023. Sportowa analogia jest zatem jak najbardziej na miejscu. W Małopolsce bardzo solidnie te ostatnie lata przepracowaliśmy. Wiary i siły w regionie nam nie brakuje. Kondycja do działania jest. Jak wszyscy ambitni sportowcy na ostatniej prostej będziemy jeszcze bardziej przyspieszać.

W trakcie 428 posiedzeń Zarządu Województwa Małopolskiego

podjął: 8 407 uchwał, 344 postanowień, 113 decyzji,

przyjął 802 projekty uchwał SWM

rozpatrzył 5 032 informacji

Życzylbym sobie i wszystkim moim wspaniałym Współpracownikom i Pracownikom małopolskich instytucji przede wszystkim zdrowia i pogody ducha. Będą musieli dotrzymać mi kroku...

ORZECZENIE ZMIENIONO W POSTĘPOWANIU ODWOŁAWCZYM

sygn. akt II K 211/21

WYROK
W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 9 marca 2022 roku

Sąd Rejonowy w Chrzanowie, II Wydział Karny w składzie:
Przewodniczący: sędzia Katarzyna Wiecheć
Protokolant: st. sekr. sąd. Barbara Kuchta
po rozpoznaniu na rozprawie w dniach 1.07.2021 r., 26.07.2021 r., 25.08.2021 r., 9.12.2021 r., 7.02.2022 r., 9.02.2022 r. i 3.03.2022 r. w Chrzanowie
w obecności Prokuratura Prokuratury Rejonowej w Chrzanowie

sprawy przeciwko:
Helenie Rawickiej /RAWICKA/
urodzonej 2 lutego 1953 roku w Kłodzku

oskarżonej o to, że:

w okresie od bliżej nieustalonego dnia do dnia 9 sierpnia 2020 roku, znęcała się nad zwierzętami poprzez utrzymywanie ich w niewłaściwych warunkach bytowania, w tym utrzymywanie w stanie rażącego zaniedbania lub niechlujstwa, jednego psa umieszczonego w mieszkaniu przy ul. Sokoła 26/4 w Chrzanowie woj. małopolskie oraz dziewiętnastu psów i nie mniej niż sześćdziesięciu kotów znajdujących się na terenie posesji przy ul. Jaworowej 3 w Płazie pow. Chrzanowski, woj. małopolskie,
tj. o przestępstwo z art. 35 ust. 1a w zw. z art. 6 ust. 1a i 2 pkt 10 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o ochronie zwierząt

oraz przeciwko:
Dianie Rawickiej /RAWICKA/
urodzonej 5 marca 1989 roku w Krakowie

oskarżonej o to, że:

w okresie od bliżej nieustalonego dnia do dnia 9 sierpnia 2020 roku, znęcała się nad zwierzętami poprzez utrzymywanie ich w niewłaściwych warunkach bytowania, w tym utrzymywanie w stanie rażącego zaniedbania lub niechlujstwa, jednego psa umieszczonego w mieszkaniu przy ul. Sokoła 26/4 w Chrzanowie woj. małopolskie oraz dziewiętnastu psów i nie mniej niż sześćdziesięciu kotów znajdujących się na terenie posesji przy ul. Jaworowej 3 w Płazie pow. Chrzanowski, woj. małopolskie
tj. o przestępstwo z art. 35 ust. 1a w zw. z art. 6 ust. 1a i 2 pkt 10 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o ochronie zwierząt

I. oskarżoną **Helenę Rawicką** uznaje za winną tego, że w okresie od listopada 2019 roku do dnia 9 sierpnia 2020 r. w mieszkaniu przy ul. Sokoła 26/4 w Chrzanowie oraz w okresie od maja 2020 roku do 9 sierpnia 2020 roku na terenie posesji przy ul. Jaworowej 3 w Płazie znęcała się nad zwierzętami poprzez utrzymywanie ich w niewłaściwych warunkach bytowania w tym utrzymywanie w stanie rażącego zaniedbania i niechlujstwa dziewiętnastu psów i nie mniej niż sześćdziesięciu kotów na terenie posesji w Płazie oraz kilku kotów i co najmniej dwóch psów na terenie mieszkania w Chrzanowie, co stanowi przestępstwo z art. 35 ust. 1a w zw. z art. 6 ust. 1a i 2 pkt 10 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o ochronie zwierząt i za to na mocy art. 35 ust. 1 w zw. z art. 35 ust. 1a ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o ochronie zwierząt wymierza jej karę 8 (osmiu) miesięcy pozbawienia wolności,
II. na mocy art. 69 § 1 i 2 kk i art. 70 § 1 kk warunkowo zawiesza oskarżonej **Helenie Rawickiej** wykonanie orzeczonej kary pozbawienia wolności na okres próby wynoszący 3 (trzy) lata,
III. na mocy art. 73 § 1 kk oddaje oskarżoną **Helenę Rawicką** w okresie próby pod dozór kuratora sądowego,
IV. na mocy art. 35 ust. 3a ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o ochronie zwierząt orzeka wobec oskarżonej **Heleny Rawickiej** zakaz posiadania wszelkich zwierząt na okres 5 (pięciu) lat,
V. na mocy art. 35 ust. 4 pkt 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o ochronie zwierząt orzeka wobec oskarżonej **Heleny Rawickiej** zakaz prowadzenia wszelkiej działalności związanej z opieką nad zwierzętami oraz związanej z wykorzystywaniem zwierząt lub oddziaływaniem na nie na okres 7 (siedmiu) lat;
VI. na mocy art. 63 § 4 kk zalicza oskarżonej **Helenie Rawickiej** na poczet orzeczonego środka karnego w postaci zakazu prowadzenia działalności opisanej w pkt. V zalicza okres rzeczywistego stosowania tego środka w nin. sprawie od dnia 11 sierpnia 2020 roku;
VII. na mocy art. 35 ust. 5 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o ochronie zwierząt orzeka wobec oskarżonej **Heleny Rawickiej** nawiązkę w kwocie 2.000 (dwa tysiące) złotych na rzecz Ośrodka Rehabilitacji Zwierząt Chronionych w Przemysłu ul. Zamoy-skiego 15;
VIII. oskarżoną **Dianę Rawicką** uznaje za winną tego, że w okresie od listopada 2019 roku do dnia 9 sierpnia 2020 r. w mieszkaniu przy ul. Sokoła 26/4 w Chrzanowie oraz w okresie od maja 2020 roku do 9 sierpnia 2020 roku na terenie posesji przy ul. Jaworowej 3 w Płazie znęcała się nad zwierzętami poprzez utrzymywanie ich w niewłaściwych warunkach bytowania w tym utrzymywanie w stanie rażącego zaniedbania i niechlujstwa dziewiętnastu psów i nie mniej niż sześćdziesięciu kotów na terenie posesji w Płazie oraz kilku kotów i co najmniej dwóch psów na terenie mieszkania w Chrzanowie, co

stanowi przestępstwo z art. 35 ust. 1a w zw. z art. 6 ust. 1a i 2 pkt 10 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o ochronie zwierząt i za to na mocy art. 35 ust. 1 w zw. z art. 35 ust. 1a ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o ochronie zwierząt wymierza jej karę 6 (sześciu) miesięcy pozbawienia wolności,
IX. na mocy art. 69 § 1 i 2 kk i art. 70 § 1 kk warunkowo zawiesza oskarżonej **Dianie Rawickiej** wykonanie orzeczonej kary pozbawienia wolności na okres próby wynoszący 3 (trzy) lata,
X. na mocy art. 73 § 1 kk oddaje oskarżoną **Dianę Rawicką** w okresie próby pod dozór kuratora sądowego,
XI. na mocy art. 35 ust. 3a ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o ochronie zwierząt orzeka wobec oskarżonej **Diany Rawickiej** zakaz posiadania wszelkich zwierząt za wyjątkiem zwierząt prywatnych znajdujących się już w posiadaniu oskarżonej, tj. dwóch psów: suki Wania o nr chip 616 093 900 604 638 oraz suki Lanolina o nr chip 616 093 900 604 637 oraz siedmiu kotów: kocura Dracul o nr chip 616 093 900 605 001, kocura Twist o nr chip 616 093 900 604 545, kotki Emki o nr chip 616 093 900 604 543, kocura Świetlika o nr chip 616 093 900 604 542, kocura Majora o nr chip 616 093 900 604 500, kocura Trupka o nr chip 616 093 900 604 800 i kotki Zołzy o nr chip 616 093 900 604 374 na okres 5 (pięciu) lat,
XII. na mocy art. 73 § 1 pkt. 1 i 8 kk zobowiązują oskarżoną **Dianę Rawicką** do informowania kuratora sądowego na piśmie z częstotliwością raz na 3 miesiące o stanie i aktualnej liczbie zwierząt jakie mocą pkt. XI ma prawo posiadać oraz do zapewnienia tym zwierzętom właściwych warunków bytowych oraz sprawowania należytej opieki nad nimi,
XIII. na mocy art. 35 ust. 4 pkt 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o ochronie zwierząt orzeka wobec oskarżonej **Diany Rawickiej** zakaz prowadzenia wszelkiej działalności związanej z opieką nad zwierzętami oraz związanej z wykorzystywaniem zwierząt lub oddziaływaniem na nie na okres 7 (siedmiu) lat;
XIV. na mocy art. 63 § 4 kk zalicza oskarżonej **Dianie Rawickiej** na poczet orzeczonego środka karnego w postaci zakazu prowadzenia działalności opisanej w pkt. XIII zalicza okres rzeczywistego stosowania tego środka w nin. sprawie od dnia 11 sierpnia 2020 roku;
XV. na mocy art. 35 ust. 5 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o ochronie zwierząt orzeka wobec oskarżonej **Diany Rawickiej** nawiązkę w kwocie 2.000 (dwa tysiące) złotych na rzecz Ośrodka Rehabilitacji Zwierząt Chronionych w Przemysłu ul. Zamoyskiego 15;
XVI. na mocy art. 39 pkt 8 k.k. orzeka wobec oskarżonych **Heleny Rawickiej i Diany Rawickiej** środek karny w postaci podania wyroku do publicznej wiadomości poprzez jego jednokrotną jego publikację w gazecie lokalnej ziemi chrzanowskiej - tygodniku Przełom;
XVII. na mocy art. 624 § 1 k.p.k. i art. 17 ust. 1 ustawy o opłatach w sprawach karnych zwalnia oskarżone **Helenę Rawicką i Dianę Rawicką** od ponoszenia kosztów sądowych.

Sygn. akt IV Ka 870/22
WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
Dnia 30 września 2022 r.
Sąd Okręgowy w Krakowie, IV Wydział Karny Odwoławczy w składzie:
Przewodniczący: Sędzia Sądu Okręgowego Tomasz Kudła
Protokolant: sekretarz sądowy Milena Gągoł przy udziale Anny Bukowczan Prokuratora Prokuratury Rejonowej w Chrzanowie po rozpoznaniu w dniu 30 września 2022 r., sprawy

Heleny Rawickiej (Rawicka) ur. 02 lutego 1953r. w Kłodzku oraz Diany Rawickiej (Rawicka) ur. 05 marca 1989 r. w Krakowie oskarżonych o przestępstwo z art. 35 ust. 1a w zw. z art. 6 ust. 1a i 2 pkt. 10 ustawy z dnia 21.08.1997 r. o ochronie zwierząt

na skutek apelacji wniesionych przez pełnomocnika oskarżyciela posiłkowego i obrońcę oskarżonych od wyroku Sądu Rejonowego w Chrzanowie z dnia 9 marca 2022 r. sygn. akt II K 211/21
I. zaskarżony wyrok zmienia w ten sposób, że:
-w jego pkt. IV zakaz posiadania wszelkich zwierząt orzeka na okres 10 (dziesięciu) lat,
-w pkt. V zakaz prowadzenia wszelkiej działalności związanej z opieką nad zwierzętami oraz związanej z wykorzystywaniem zwierząt lub oddziaływaniem na nie orzeka na okres 10 (dziesięciu) lat,
-w pkt. XI zakaz posiadania wszelkich zwierząt odnosi również do zwierząt prywatnych wskazanych i szczegółowo opisanych przez numery chipów w tym punkcie a okres zakazu orzeka na okres 10 (dziesięciu) lat,
-w pkt. XIII zakaz prowadzenia wszelkiej działalności związanej z opieką nad zwierzętami oraz związanej z wykorzystywaniem zwierząt lub oddziaływaniem na nie orzeka na okres 10 (dziesięciu) lat;
2. uchyla pkt XII wyroku;
3. w pozostałym zakresie zaskarżony wyrok utrzymuje w mocy;
4. zasądza od oskarżonych Heleny Rawickiej i Diany Rawickiej na rzecz oskarżyciela posiłkowego Fundacji „Pro Animal — Na Pomoc Zwierzętom” z siedzibą w Krakowie kwoty po 420 (czterysta dwadzieścia) złotych tytułem zwrotu kosztów związanych z udziałem jej pełnomocnika w postępowaniu odwoławczym;
5. zwalnia oskarżone Helenę Rawicką i Dianę Rawicką od zapłaty na rzecz Skarbu Państwa kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze.

Orzeczenie jest prawomocne i wykonalne
z dniem 30 września 2022 roku
Za zgodność z oryginałem
świadczy dnia 23 listopada 2022 roku
z up. Kierownika sekretariatu
st. sekretarz sądowy Edyta Bujak

BURMISTRZ MIASTA TRZEBINI INFORMUJE

o podaniu do publicznej wiadomości na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta w Trzebini ul. Marszałka Piłsudskiego 14 i ul. Narutowicza 10, na stronie internetowej www.trzebinia.pl wykazu nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w trybie przetargowym.

Wykaz obejmuje:
• działkę nr 950/4 o pow. 0,0536 ha obręb Trzebinia, stanowiącą własność Gminy Trzebinia.

Wykaz, o którym mowa zostaje wywieszony na okres 21 dni tj. od 30.11.2022 r. do 21.12.2022 r.

Burmistrz Miasta Trzebini
Jarosław Okoczek

Miejski Zarząd Nieruchomości Spółka z o.o. w Trzebini ogłasza

I przetarg nieograniczony w formie licytacji ustnej na najem **pomieszczenia garażowego w budynku nr 29 na Osiedlu Gaj w Trzebini** z przeznaczeniem na garażowanie samochodu **o powierzchni użytkowej 32,00 m2**. Pomieszczenie garażowe wyposażone jest w instalację elektryczną.

Przetarg odbędzie się w dniu 09.12.2022 r. o godz. 9.00 w sali narad Miejskiego Zarządu Nieruchomości Sp. z o. o. ul. Matejki 1.

Bliższe szczegóły w ogłoszeniach o przetargu umieszczonych na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Trzebini, Miejskiego Zarządu Nieruchomości, w biurze administracji ul. Matejki 1, pok. nr 8 (I piętro) oraz na stronie internetowej spółki.

Miejski Zarząd Nieruchomości Spółka z o.o. w Trzebini ogłasza

II przetarg nieograniczony w formie licytacji ustnej na najem **lokalu użytkowego o powierzchni 9,40 m2** w budynku przy **ul. Topolowej 2 w Bołęcinie** z przeznaczeniem na działalność gospodarczą poza działalnością handlową i uciążliwą.

Przetarg odbędzie się w dniu 12.12.2022 r. o godz. 10.00 w siedzibie Miejskiego Zarządu Nieruchomości Sp. z o.o. - sala konferencyjna.

Bliższe szczegóły w ogłoszeniach o przetargu umieszczonych na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Trzebini, Miejskiego Zarządu Nieruchomości, w biurze administracji ul. Rynek 18, pok. nr 3 (parter) oraz na stronie internetowej spółki.

Miejski Zarząd Nieruchomości Spółka z o.o. w Trzebini ogłasza

II przetarg nieograniczony w formie licytacji ustnej na najem **lokalu użytkowego o powierzchni 11,26 m2** w budynku przy **ul. Trzebińskiej 7 w Mysłachowicach** z przeznaczeniem na działalność gospodarczą poza działalnością handlową i uciążliwą.

Przetarg odbędzie się w dniu 12.12.2022 r. o godz. 9.45 w siedzibie Miejskiego Zarządu Nieruchomości Sp. z o.o. - sala konferencyjna.

Bliższe szczegóły w ogłoszeniach o przetargu umieszczonych na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Trzebini, Miejskiego Zarządu Nieruchomości, w biurze administracji ul. Rynek 18, pok. nr 3 (parter) oraz na stronie internetowej spółki.

Miejski Zarząd Nieruchomości Spółka z o.o. w Trzebini ogłasza

II przetarg nieograniczony w formie licytacji ustnej na najem **lokalu użytkowego o powierzchni 21,17 m2** w budynku przy **ul. Piłsudskiego 2 w Trzebini** z przeznaczeniem na działalność biurowo-usługową.

Przetarg odbędzie się w dniu 12.12.2022 r. o godz. 9.15 w siedzibie Miejskiego Zarządu Nieruchomości Sp. z o.o. - sala konferencyjna.

Bliższe szczegóły w ogłoszeniach o przetargu umieszczonych na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Trzebini, Miejskiego Zarządu Nieruchomości, w biurze administracji ul. Rynek 18, pok. nr 3 (parter) oraz na stronie internetowej spółki.

Miejski Zarząd Nieruchomości Spółka z o.o. w Trzebini ogłasza

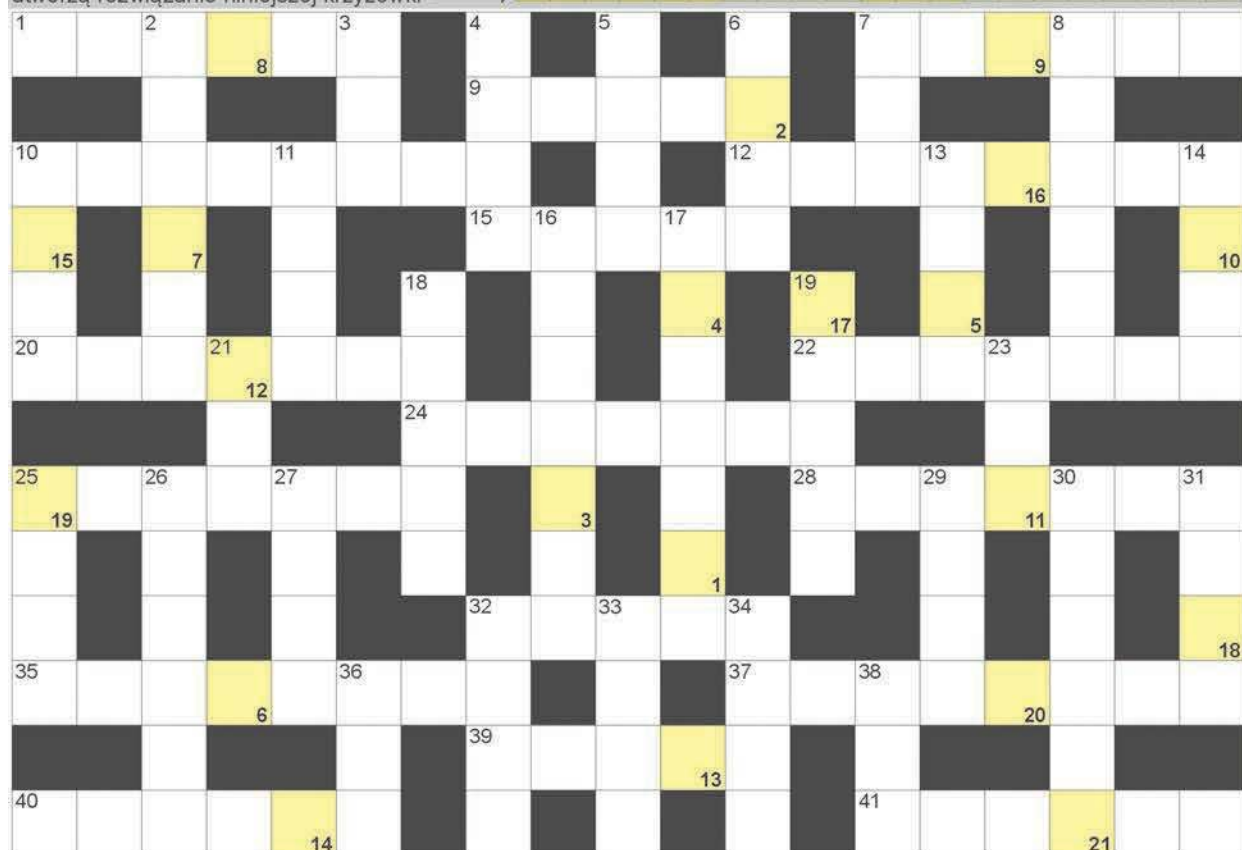
III przetarg nieograniczony w formie licytacji ustnej na najem **lokalu użytkowego o powierzchni 135,96m2** w budynku przy **ul. Rynek 23B w Trzebini** z przeznaczeniem na działalność finansową (po działalności bankowej).

Przetarg odbędzie się w dniu 12.12.2022 r. o godz. 9.00 w siedzibie Miejskiego Zarządu Nieruchomości Sp. z o.o. - sala konferencyjna.

Bliższe szczegóły w ogłoszeniach o przetargu umieszczonych na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta Trzebini, Miejskiego Zarządu Nieruchomości, w biurze administracji ul. Rynek 18, pok. nr 3 (parter) oraz na stronie internetowej spółki.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 22

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 21 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 1) czerpany lub toaletowy; 7) kieliszek do wina; 9) zimówki w samochodzie; 10) czerwony grzyb; 12) stara moneta dla kolekcjonera; 15) słynna opera Giacomo Pucciniego; 20) mieszka w stolicy Japonii; 22) ozdobna chusta na szyi; 24) ze stolicą w Paragwaju; 25) dorabia klucze; 28) wirtuoz, wybitny muzyk; 32) grozi sercu; 35) zawody sportowe dla uczczenia czyjejś pamięci; 37) stolica Paragwaju; 39) statek marynarki wojennej; 40) inaczej orzesznik, roślina; 41) krokodyl z Gangesu.

PIONOWO: 2) jedzony w tłusty czwartek; 3) rodzaj pamięci komputerowej; 4) ciasto ze świeczkami; 5) "Kuzyn...", powieść Balzaka; 6) pierwiastek Sn; 7) Stanisław, autor "Obłoku Magellana"; 8) do szorowania pięt; 10) łączy brzegi rzeki; 11) rzepakowy do smażenia; 13) ruchoma w kompasie; 14) największe jezioro Etiopii; 16) wygodne elementy krzeseł; 17) stan przygnębienia, apatia; 18) jęczmienna lub gryczana; 19) trzecia litera alfabetu greckiego; 21) niewiadoma z równania; 23) pieczeniowy ciemny lub jasny; 25) rodzinne miasto Romana Giertycha; 26) z licznikiem i mianownikiem; 27) kupidyń inaczej; 29) Musk, założyciel SpaceX; 30) największa wyspa Polinezji Francuskiej; 31) lisia kita; 32) oddawany do skupu; 33) linijka wiersza; 34) listwa murarska inaczej; 36) mała Izabela; 38) ultrasonografia krócej.

ROZRYWKA PRZEŁOMU

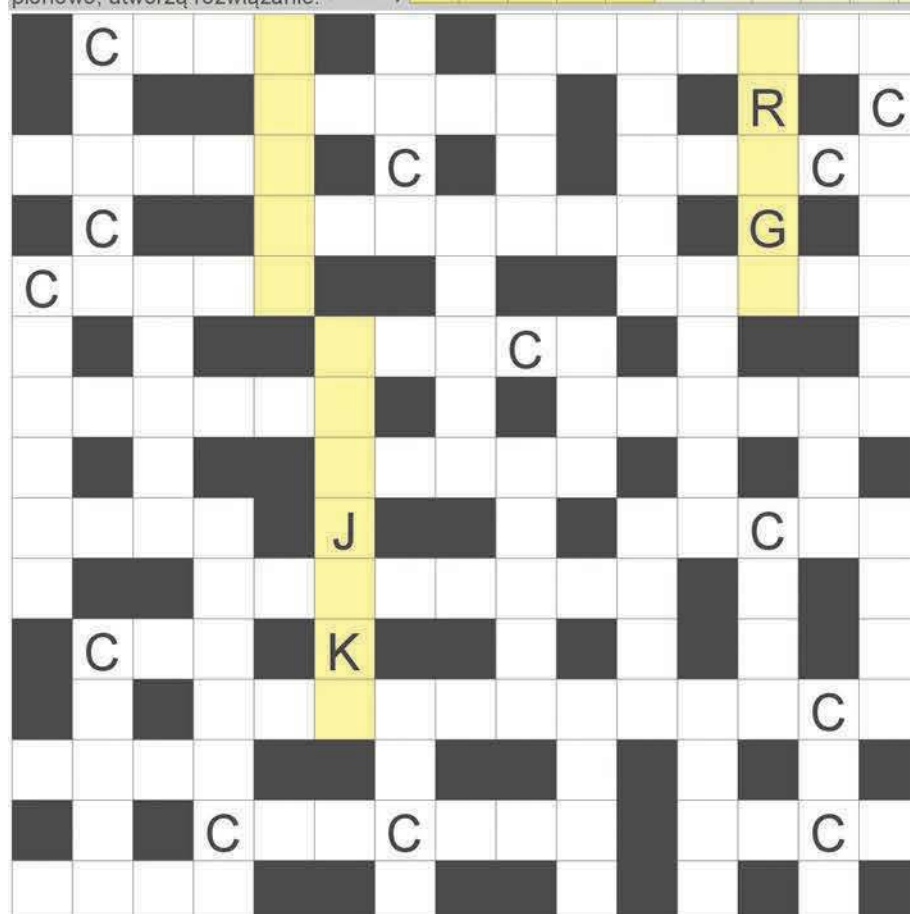
5	6			1				7
3	4		6	8		9	1	
	9	7		5	4	6	8	3
2		9	5					
			1	6			9	8
	8						3	
		3			1			
9		6	3		5		7	1
8	5			2	6			

9		2				3		8	
	8	5	6				2		
3							6		
		6	5	1	7				
2	1			3		7		5	
7	5		8		4	1		6	
		1		6	2		8	4	
		7	4	5					
6	4		3		1			7	

WYKREŚLANKA: ukryliśmy 24 rośliny doniczkowe. Wykreślisz je od góry do dołu, od lewej do prawej i na ukos: Aloes, Hoya, Kroton, Begonia, Dracena, Fikus, Fiolek, Fuksja, Paprotka, Palma, Malwa, Azalia, Monstera, Araukaria, Cissus, Juka, Opuncja, Cyprys, Maranta, Cykas, Frizea, Kaktus, Areka, Agawa.

JOLKA z HASŁEM Nr 22

kolorowe bloki poniżej czytane pionowo, utworzą rozwiązanie:



Na diagramie po lewej stronie ujawniliśmy spółgłoski "C" i litery pomocnicze. Miejsce wpisuje hasła do odgadnięcia. Rozwiązaniem jest hasło z kolorowych bloków, czytanych pionowo.

stęp lub kłus u konia; "... za wsią", powieść Ignacego Kraszewskiego; legendarny brat Lecha i Rusa; kobieta z Teheranu; święty, patron rzeczy zgubionych; pierwiastek Ac; najdłuższa rzeka Francji; sernik lub makiowiec; żabie podawane w restauracjach; Guevara, kubański rewolucjonista; kawałskie w herbie Starachowic; nogi bażanta inaczej; z sercem w talii kart; Tarik, były wicepremier Iraku; marka szwedzkiego samochodu; bradykardia inaczej; zespół śpiewaków; Chanel, projektantka mody; orzeł i kura; Żelu, były Prezydent Bułgarii; grecka bogini zwycięstwa; ... i Australia, część świata; tradycyjne buty góralskie; inaczej upiór, zjawia; kraj ze sfinksem; miasto dzieciństwa Chrystusa; lichy, bezwartościowy obraz lub film; kolorowa zaprawa na elewacji; radiowy przebój; jest nią woda i benzyna; naga, uskrzydłona rzeźba chłopca; przełęcz Chałubińskiego, Zawracik; napinana przez łucznika; kucharz okrętowy; małe konie szetlandzkie; jabłka, pomarańcze i gruszki; stolica Niue; Delon, słynny aktor francuski; Johnny, zagrał Jacka Sparrowa; ratunek dla podejrzanego; mieszka w Italii; ... Meteorologii i Gospodarki Wodnej.

F	R	A	K	F	A	G	A	W	A
R	R	P	R	Z	U	N	J	C	R
Y	L	I	A	E	S	K	Y	O	A
C	F	L	Z	P	K	P	S	S	U
H	I	M	J	E	R	A	N	J	K
A	O	S	A	Y	A	O	U	F	A
B	Ł	Y	S	R	P	K	T	I	R
Ł	E	Z	A	U	A	R	E	K	I
M	K	G	N	L	S	N	A	U	A
H	O	C	O	C	O	K	T	S	R
K	J	N	Y	N	T	E	U	A	M
A	R	K	S	U	I	J	S	A	I
G	A	O	S	T	P	A	L	M	A
S	Ł	U	T	Ł	E	W	A	I	N
U	B	E	G	O	A	R	J	A	D
D	R	A	C	E	N	A	A	Ł	O



MAŁOPOLSKA

Fundusze Europejskie w Małopolsce

Європейські фонди в Малопольському воєводстві

Fundusze Europejskie Program Regionalny Rzeczpospolita Polska MAŁOPOLSKA Unia Europejska Europejskie Fundusze Strukturalne i Inwestycyjne

Projekt współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego

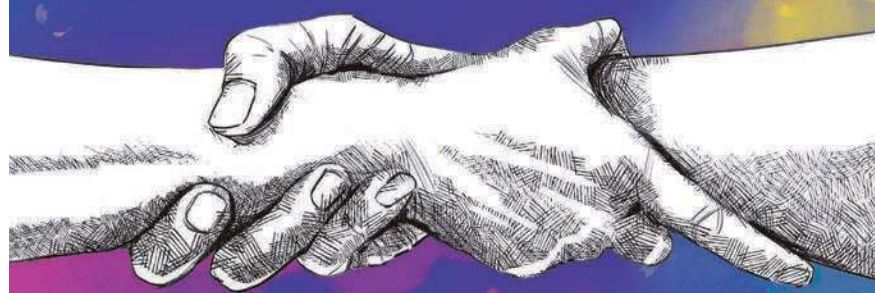
WSPÓLNOTA

СПІЛЬНІНІ

Fundusze Europejskie w Małopolsce – na straży rozwoju

Blisko 13 mld zł z Funduszy Europejskich zainwestowano w Małopolsce w ciągu ostatnich siedmiu lat. Przełożyło się to na ponad 4,3 tys. inwestycji w ochronie zdrowia, szkolnictwie, transporcie, ochronie środowiska czy rynku pracy. Korzystaliśmy z nich w walce z pandemią COVID-19 i w działaniach na rzecz uchodźców wojennych z Ukrainy, przybywających do naszego regionu.

– Małopolanie potrafią wykorzystać Fundusze Europejskie z korzyścią dla swoich biznesów i do rozwoju naszego regionu. Mądrze zainwestowane środki europejskie nie tylko służą mieszkańcom, ale wspierają działania Zarządu Województwa Małopolskiego w niesieniu pomocy obywatelom Ukrainy, przebywającym w regionie, jak i wychodzeniu z kryzysu popandemicznego – przypomina marszałek **Witold Kozłowski**.



MAŁOPOLSKA

Fundusze Europejskie w Małopolsce

Європейські фонди в Малопольському воєводстві

ПОМОЦ

ПІДТРИМКА

Fundusze Europejskie Program Regionalny Rzeczpospolita Polska MAŁOPOLSKA Unia Europejska Europejskie Fundusze Strukturalne i Inwestycyjne

Projekt współfinansowany z Europejskiego Funduszu Społecznego

POMOCNA DŁOŃ

Małopolska solidarnie dzieli się europejskim wsparciem z uchodźcami wojennymi z Ukrainy. Z inicjatywy Zarządu Województwa Małopolskiego, w oparciu o Fundusze Europejskie i budżet województwa oraz dzięki mechanizmowi pomocowemu Care, powstała Małopolska Tarcza Humanitarna, łącząca pomoc dla uchodźców wojennych z Ukrainy oraz wspieranie działalności różnych instytucji udzielających im pomocy.

Działania zostały tak podzielone, aby odpowiadały najpilniejszym potrzebom uchodźców i samorządu. Pieniądze zostały skierowane na realizację zadań z zakresu: transportu, rynku pracy, edukacji, wolontariatu czy spraw społecznych. – *Podjęliśmy szereg konkretnych działań, wspierających system przyjmowania uchodźców wojennych z Ukrainy, jak i bezpośrednio obywateli Ukrainy, szukających pracy w Małopolsce. Najważniejsze finansowe zadania realizujemy w ramach Małopolskiej Tarczy Humanitarnej. Na pomoc uchodźcom przeznaczyliśmy 100 mln zł – wylicza gospodarz regionu.*

Pomoc, bezpieczeństwo, ochrona, solidarność, wspólnota – o tych wartościach przypomina listopadowa kampania outdoorowa promująca Fundusze Europejskie w Małopolsce. Motywem przewodnim są ręce jako symbol niesienia pomocy, otaczania opieką, zapewnienia bezpieczeństwa, dzielenia się.

Pomoc, bezpieczeństwo, ochrona, solidarność, wspólnota – o tych wartościach przypomina listopadowa kampania outdoorowa promująca Fundusze Europejskie w Małopolsce.

Dla podkreślenia jej adresatów treści eksponowane na billboardach i citylightach tłumaczone są na język ukraiński.

POCOVIDOWA REAKTYWACJA

Pakiet pomocowy React-EU to jeden z elementów tzw. Europejskiego Planu Odbudowy czyli dodatkowego wsparcia na walkę z kryzysem w Europie oraz naprawę gospodarki dotkniętej skutkami COVID-19. W ośmiu małopolskich szpitalach realizowane są inwestycje, które służą pacjentom, szczególnie do leczenia osób ze schorzeniami pocovidowymi. Wartość realizowanych zadań wynosi ponad 75 mln zł.

– *Inwestycje zwiększą komfort opieki nad pacjentami dotkniętymi skutkami pandemii, a także poprawią warunki pracy oraz możliwości świadczenia usług medycznych i rehabilitacyjnych w małopolskich szpitalach – wyjaśnia marszałek Witold Kozłowski.*



MAŁOPOLSKI SZPITAL CHOROŢ PŁUC I REHABILITACJI W JAROSZOWCU – WIZUALIZACJA



NISKOEMISYJNE AUTOBUSY W MIECHOWIE

FOT.: MIKOŁAJ GÓRECKI

Liczba robi wrażenie, ale nie statystyki są tu najistotniejsze.

Dzięki inicjatywie React-EU każda osoba z regionu ma szansę na sprawniejsze poradzenie sobie ze skutkami pandemii i bardziej kompleksową opiekę medyczną oraz rehabilitację po przejściu choroby COVID-19.

FUNDUSZE EUROPEJSKIE SĄ W MAŁOPOLSCIE

Rewitalizacja parków i rynków, nowoczesne wyposażenie dla służb ratunkowych i szpitali, nowe miejsca spotkań czy ośrodki edukacji ekologicznej – ostatnie siedem lat to czas realizacji tysięcy różnych inwestycji, sfinansowanych dzięki Funduszom Europejskim. Ich wartość znacznie przekracza miliard złotych. Liczba robi wrażenie, ale nie statystyki są tu najistotniejsze. Fundusze Europejskie funkcjonują wokół nas i realnie wpływają na najbliższe otoczenie.

– Fundusze Europejskie trafiły do każdego zakątka Małopolski, pozwalając nam tym samym na konsekwentny i zrównoważony terytorialnie rozwój regionu – zauważa marszałek Małopolski.

Środki finansowe płynące z Funduszy Europejskich pozwoliły przeprowadzić szereg inwestycji, które zdecydowanie podniosły jakość życia mieszkańców i poprawiły ich bezpie-

czeństwo. Liczne remonty, modernizacje czy przebudowy dróg oraz budynków użyteczności publicznej, zakup ekologicznych środków transportu, inwestowanie w najwyższej jakości sprzęt i aparaturę medyczną, a także zakup nowoczesnych w pełni wyposażonych ambulansów – to tylko część projektów, które zostały zrealizowane właśnie dzięki środkom europejskim. Musimy jednak zawsze pamiętać, że Fundusze Europejskie zawsze są uzupełniane środkami z budżetu państwa oraz budżetów jednostek samorządu terytorialnego.

Fundusze Europejskie funkcjonują wokół nas i realnie wpływają na najbliższe otoczenie.



REWITALIZACJA RYNKU W LIMANOWEJ

FOT.: MIKOŁAJ GÓRECKI

Pozytywna jesień z pewnym niedosytem

Najlepsza defensywa i druga pod względem liczby zdobytych goli drużyna w zachodniej grupie małopolskiej V ligi. To bilans rundy jesiennej w wykonaniu MKS Trzebinia, zajmującego po pierwszej części sezonu drugie miejsce w tabeli.

Po spadku, w znacznej mierze spowodowanym reorganizacją rozgrywek w Małopolsce, z czwartej do nowej piątej ligi, przed zespołem za cel w tym sezonie postawiono awans do wyższej klasy rozgrywkowej. Na półmetku sezonu wszystko zmierza w dobrym kierunku.

DOMOWY NIEDOSYT

- Generalnie rundę jesienią trzeba ocenić bardzo pozytywnie, bo zajmujemy w tabeli miejsce premiowane awansem. Pozostaje jednak pewien niedosyt. Mogliśmy mieć na koncie co najmniej siedem punktów więcej. Myślę o punktach, które straciliśmy u siebie. Gdybyśmy je zdobyli, to właściwie byłibyśmy jedną nogą w czwartej lidze. Druga noga jest znacznie trudniejsza i przed nami jeszcze ogrom pracy. Jestem przekonany, że odpowiednio się do tego przygotowujemy – mówi Wojciech Skrzypek, trener MKS.

Przed startem ligi w szeregach „żółto-czarnych” doszło do istnej rewolucji kadrowej. W letnim okienku transferowym do zespołu dołączyło 11 nowych zawodników.

- Wszystko zostało zbudowane za pięć dwunasta. Na tydzień przed pierwszym meczem nie mieliśmy skomple-

towanej kadry. Potrzeba było czasu, żeby wszystko zaczęło funkcjonować jak należy. Pokazaliśmy, że nawet z marszu można zbudować drużynę, która z meczu na mecz wyglądała lepiej. Wszystkie transfery okazały się strzałami w dziesiątkę. Każdy z zawodników z kadry może spokojnie grać w podstawowej jedenastce – uważa szkoleniowiec.

Patrząc choćby tylko na statystyki widać, jak ogromny wpływ na wyniki trzebinian miał Michał Kowalik, mający udział przy aż 24 golach dla MKS. Jeśli chodzi o letnie nabytki, to przy nazwiskach Hameda Arfy, Łukasza Skrzypka, Antoniego Olka i Krzysztofa Sieczki należy postawić największe plusy za postawę w rundzie jesiennej. Skrzydłowi Kamil Kamionka i Karol Kusiak oraz środkowy pomocnik Jan Koźlik mieli swoje lepsze i gorsze momenty. Nieliczne występy zaliczyli bramkarz Łukasz Gielarowski i Piotr Radwański.

OFENSYWNY POSTRACH

O sile ofensywnej MKS, co widać po liczbie bramek i asyst, stanowił duet napastników Michał Kowalik i Hamed Arfa, wspierany przez ofensywnego pomocnika Łukasza Skrzypka, bohatera najgłośniejszego letniego transferu. Syn szkoleniowca przeniósł się do Trzebinia z drugoligowego Hutnika Kraków.

- Wiele czynników miało na to wpływ. Zarówno sportowych, jak i życiowych. Zawsze chciałem pracować z tatą. Doszliśmy do wniosku, że może w Trzebinia zbudujemy razem coś fajnego. Jestem bardzo zadowolony z decyzji. Ważne było to, że celem zespołu jest gra o czwartą ligę. Do tej pory tylko raz miałem okazję świętować awans, do trzeciej ligi jeszcze z drużyną rezerw Śląska

Wrocław. Jestem ambitnym człowiekiem. Postawiłem sobie swój mały cel, który realizujemy z trenerem, drużyną i zarządem klubu – mówi Łukasz Skrzypek, który grę w MKS łączy z pracą drugiego trenera.

Trzebinianie mogą się pochwalić najlepszą defensywą w lidze. Zespół stracił w 14 meczach tylko 12 goli. Większość po indywidualnych błędach. Jeśli chodzi o atak, to tylko Tempo Białka zdobyło więcej bramek niż MKS.

OBRAZ POLSKIEJ PIŁKI

Co ciekawe drużyna więcej punktów wywalczyła na wyjazdach niż na swoim stadionie. Potrafiła wysoko wygrać w Białce (3-0) i Nowej Wsi (5-1), a więc na terenie najgroźniejszych rywali.

- Taka jest polska piłka, że drużyny teoretycznie słabsze grają bardzo defensywnie z mocniejszymi zespołami. Cofają się głęboko, nastawiając się na kontrataki i wyciekając na błęd. Naszym zawodnikom też się one przytrafiały, bo nie ma graczy nieomylnych, a przeciwnicy potrafili to wykorzystać. Drużyny z czołówki starały się grać przeciwko nam otwarty futbol i to dla nich się źle kończyło, bo nam łatwiej się wtedy grało. Osoby oglądające nasze mecze przyznają, że w porównaniu z poprzednim sezonem nasza obecna gra jest zdecydowanie lepsza – mówi Wojciech Skrzypek.

Paradoksalnie przełomowa okazała się porażka MKS z Sołkolem Kocmyrzów. Po tym meczu trener zmienił ustawienie 4-4-1-1 na na grę trójką w środku obrony, wahał się między dwójką napastników. Od tego czasu zespół grał nie tylko efektywnie, ale i efektownie.

- Nie jestem trenerem, który jest przywiązany do jednej for-

macji, tylko patrzę na potencjał indywidualny zawodników, których mam do dyspozycji. Początkowo nie wszyscy byli przekonani do tego ustawienia, ale po zmianie chyba wszyscy zrozumieli, że to jest nasz sposób gry – mówi trener.

MŁODZIEŻOWCY POSZUKIWANI

Duże wrażenie zrobiły rozmiary zwycięstwa Trzebinia na boisku lidera, czyli Niwy Nowa Wieś. Zdaniem szkoleniowca pod względem piłkarskim i taktycznym najlepszy mecz zespół rozegrał na zakończenie rundy przeciwko Orłętom Rudawa, wygrywając 6-0.

- Żadna ze zdobytych bramek nie była dziełem przypadku, ale padła po wypracowanych, składowych akcjach. Pozwiliśmy rywalom na oddanie zaledwie jednego celnego strzału – przypomina Wojciech Skrzypek.

Przygotowania do rundy wiosennej MKS rozpocznie 9 stycznia. Zawodnicy będą trenować cztery razy w tygodniu. Do tego dojdą sparingi.

Na chwilę obecną żaden z piłkarzy nie zamierza odchodzić z klubu. Dotyczy to również Łukasza Skrzypka, który miał oferty z innych klubów, ale na wiosnę chce walczyć z MKS o awans. Niewykluczone, że do kadry dołączy ktoś nowy.

- Myślimy przyszłościowo pod kątem czwartej ligi. Z obecnej kadry na przyszły sezon zostanie nam tylko trzech młodzieżowców. Dlatego przydałby się kolejny, który przez pół roku mógłby się zaaklimatyzować – mówi Łukasz Skrzypek.

Wspomniani młodzieżowcy to Eryk Baran, Miłosz Korcz i Jan Koźlik. Pierwsi dwaj grali do tej pory tzw. ogony, a trzeci jest wypożyczony z Bruk-Bet Termalica II Nieciecza.

Michał Koryczan



Michał Kowalik zdobył w rundzie jesiennej 12 goli i zanotował 12 asyst

Bilans rundy jesiennej

Ogółem: 14 meczów; 33 punkty; 10 wygranych, 3 remisy, 1 porażka; bramki 44-12

Dom: 7 meczów; 14 punktów; 4 wygrane, 2 remisy, 1 porażka; bramki 18-7

Wyjazd: 7 meczów; 19 punktów; 6 wygranych, 1 remis, 0 porażek; bramki 26-5

Bramki: 12 – Michał Kowalik, 11 – Hamed Arfa, 8 – Łukasz Skrzypek, 3 – Antoni Olek, 2 – Adrian Gałka, Jakub Grzyb, Krzysztof Sieczko, 1 – Kamil Kamionka, Jan Koźlik, Łukasz Sochacki, Adrian Zybiński

Asysty: 12 – Michał Kowalik, 6 – Łukasz Skrzypek, 4 – Karol Kusiak, 3 – Adrian Gałka, Jakub Grzyb, Kamil Kamionka, Krzysztof Sieczko, 2 – Łukasz Sochacki, Adrian Zybiński, 1 – Marcin Kalinowski, Antoni Olek

Plan springów

- MKS Trzebinia – Oldboje Wisły Kraków (14 stycznia, Trzebinia)
- MKS Trzebinia – Zgoda Byczyna (21 stycznia, Trzebinia)
- MKS Trzebinia – Szczakowianka Jaworzno (28 stycznia, Trzebinia)
- MKS Trzebinia – Kalwarianka Kalwaria Zebrzydowska (4 lutego, Trzebinia)
- MKS Trzebinia – CKS Czeladź (18 lutego, Czeladź)
- MKS Trzebinia – Radziszowianka Radziszów (25 lutego, Trzebinia)
- MKS Trzebinia – Victoria 1918 Jaworzno (4 marca, Trzebinia)
- MKS Trzebinia – Korona Skawinki (11 marca, Trzebinia)

Orzeł trafiony w Chrzanowie

Szczypiorniści pierwszoligowego Unimetal Recycling MTS Chrzanów wygrali z liderem rozgrywek, drużyną Orła Przeworska.

Po kilkutygodniowej przerwie, spowodowanej m.in. przełożeniem wyjazdowego meczu z Viretem Zawiercie, chrzanowianie znów walczyli o ligowe punkty. Okazało się, że przerwa nie wpłynęła negatywnie na postawę graczy MTS. Parę godzin po mundialowym zwycięstwie piłkarskiej reprezentacji Polski nad Arabią Saudyjską, chrzanowianie w świetnym stylu pokonali zespół lidera rozgrywek, którego grającym trenerem jest

były reprezentant Polski Michał Kubisztal.

- To był najlepszy w tym sezonie mecz w naszym wykonaniu. Widać, że zgranie drużyny zaczyna być coraz lepsze. Szkoleniowiec kapitałnie roztawał składem. To tylko pokazało, jak wyrównaną mamy kadrę. Szczepie powiedział, że liczyłem na zwycięstwo. Zespół jest dobrze przygotowany i mądrze prowadzony – mówi Marcin Dęsoł, prezes Unimetal Recycling MTS. Podczas spotkania w chrzanowskiej hali sportowej w roli spikera zadebiutował były burmistrz Alwerni Tomasz Siemek. Rozmowę z nim przeczytacie na s. 17.

Następny mecz ligowy chrzanowscy szczypiorniści zagrają w sobotę, 3 grudnia o godz. 17. Na swoim obiekcie

podejmą ASPR Zawadzkie.

- Liga jest niezwykle wyrównana. Drużyna na pewno nie zlekceważy niżej notowanego rywala. Tym bardziej, że on też potrafił pokonać Orła Przeworsk. Mamy doświadczonych zawodników i trenera, który potrafi tonować nastroje – mówi Marcin Dęsoł.

Tabela

1. Kraków	7	15	212-194
2. KSZO	7	15	234-215
3. Kielce II	7	14	227-218
4. Kielce I	7	13	248-233
5. Przeworsk	6	12	188-171
6. Chrzanów	6	11	185-176
7. Końskie	7	10	210-196
8. Zawiercie	5	6	157-154
9. Sandomierz	7	6	214-234
10. Zawadzkie	8	5	230-287
11. Lublin	7	4	215-242

(MK)

Czas na premierę boiska w Trzebinia

9 156 178

zł kosztowało nowe boisko w Trzebinia

Pierwsze w powiecie chrzanowskim pełnowymiarowe boisko piłkarskie ze sztuczną trawą i oświetleniem zostało wybudowane obok stadionu MKS Trzebinia. W miejscu dotychczasowego boiska treningowego, położonego od strony placu przy ul. Ochronkowej.

Obok płyty ze sztuczną trawą powstała zadaszona trybuna na 150 miejsc oraz budynek, w którym znajdą się szatnie, sanitariaty, zaplecze gospodarcze oraz sala szkoleniowa.

- To będzie ogólnodostępny obiekt administrowany przez gminną spółkę, czyli Miejski

Zarząd Nieruchomości w Trzebinia, który ma się również zająć promocją tego obiektu sportowego – mówi Jarosław Okoczek.

Inwestycję wykonała firma IdeaBud z Trzebinia. Obiekt kosztował 9 156 178 zł. Gmina otrzymała na ten cel 7,2 mln zł dofinansowania z programu Polski Ład.

- Warunki szkoleniowe w Trzebinia będą teraz bardzo dobre. To niezwykle ważna inwestycja dla rozwoju trzebińskiej piłki. Jestem przekonany, że to boisko będzie takim dodatkowym bodźcem dla dzieci i młodzieży, aby trenować piłkę nożną – mówi Wojciech Skrzypek, trener piątoligowego zespołu MKS Trzebinia.

(MK)

KSIĄŻKA

Świst umarłych

Irlandzki flet wystaje z krtani, wieńcząc ciało. Bezgłowe zwłoki znajdują się na jednym z miejskich cmentarzy. Niebawem historia się powtórza. Śledczy szybko odkrywają, że ofiary to ich koledzy po fachu. Łączy ich jedno - nie tolerowali korupcji w szeregach swojej formacji. Ich śmierć ma być ostrzeżeniem i przestrożą dla innych sygnalistów, a tych nie brakuje.

Na trop sprawców usiłuje trafić nadkomisarz Katie Maguire i jej zespół.

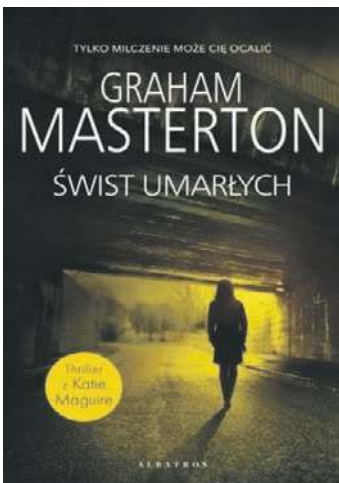
Ale to nie jedyny wątek, nie jedyne śledztwo. Jest morderstwo prowadzącego ciemne interesy biznesmena, jest infiltrowanie środowiska handlarzy narkotyków i kontynuacja wątku nielegalnych walk psów, w którym rolę gra oczywiście ukochany pani nadkomisarz, psi detektyw.

Zresztą ten osobisty wątek Katie Maguire wydaje się nieco powtarzalny i po prostu nudnawy.

Lekka przesada jest też ilość nieszczęść, jakie spadają na głowę głównej bohaterki.

Cykl o irlandzkiej policji z Katie Maguire w roli głównej miał swój początek w 2002 roku, jako pojedyncza powieść. Niestety, o ile w poprzednich odsłonach nie było z tym większego kłopotu, to lektura tej dziewiątej części serii momentami może wydać się niespójna dla osób, które nie miały okazji poznać wcześniejszych pozycji.

Redakcja



MUZYKA

Anna Maria Jopek od ćwierć wieku

Jeśli będziecie mieli okazję posłuchać na żywo Anny Marii Jopek, to gorąco polecam. Zwłaszcza w połączeniu z krakowską grupą Kroke. Ich występ w kościele w Mętkowie pokazał wirtuozerię wykonania, dziejącą się tu i teraz, przed publicznością. Koncerty zawsze w jakiś sposób weryfikują to, co dostajemy na płytach. Weryfikują faktyczny kunszt danego zespołu, jak i poszczególnych jego członków.

Magia drewnianej, XVIII-wiecznej świątyni pewnie dodawała artystom skrzydeł, ale – abstrahując od gustów – słysząc było przede wszystkim muzyczną klasę.

Zespół Kroke, towarzyszący Annie Marii Jopek, zaserwował również utwory instrumentalne. I tutaj bezwzględnie pierwsze skrzypce grał grający m.in. na skrzypcach Tomasz Kukurba. Jego umiejętności naprawdę robią wrażenie.

Główną bohaterką tegorocznego Koncertu Papieskiego w Mętkowie była jednak Anna Maria Jopek. Z bardziej znanych swoich piosenek zaśpiewała np. „Szepty i łzy” z płyty „Boso” z 2000 r. Pewnie pamiętacie ten refren: „Pójdę daleko, pójdę na łąki/ Malowane złotem i rdzą/ Zwróć się wierzbowi z naszej rozłąki/ Wierzyby wierzą szeptom i łzom”.

Anna Maria Jopek ma na koncie 17 albumów studyjnych. To dużo jak na 25-letni okres działalności twórczej, licząc od debiutanczkiego krążka „Ale jestem” z 1997 r.

Wokalistka powiedziała kiedyś: „To, co robię, jest skierowane do szczególnego, raczej wyrafinowanego słuchacza i nigdy nie będzie aż tak popularne”. I właściwie tak pozostało do dzisiaj.

A żeby sobie przypomnieć, jak zaczynała się kariera Anny Marii Jopek, sięgnijmy po wspomniany album „Ale jestem” sprzed ćwierć wieku. Znajdziemy tam m.in. przeboje – choć to słowo jakos nie pasuje do tej artystki: tytułowy „Ale jestem” czy „Joszko Broda”.

Łukasz Dulowski



KINO

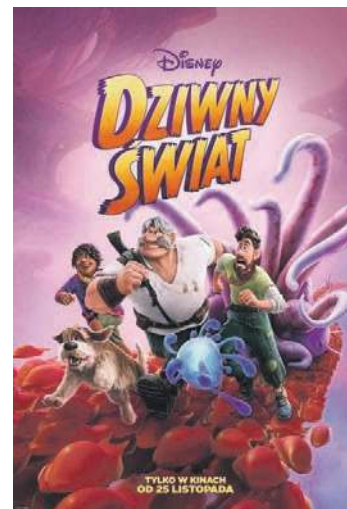
Dziwny świat

Disneyowska animacja dla dzieci o konflikcie pokoleń. Niby to historia jakich wiele, ale osadzona w nowoczesnym bajkowym świecie – z wątkiem proekologicznym, pacyfistycznym i gejowskim.

Przed laty Jaeger Clade i jego syn stanowili tandem podróżników nie do zdarcia. Przedzierali się przez lodowe krainy, odkrywając nowe lądy. Ale pewnego dnia doszło do kłótni – ojciec pragnął podróżować dalej i dalej. Syn – osiedlić się w miejscu, w którym odkrył niespotykaną roślinę będącą nowym źródłem energii. Po ćwierć wieku Clade junior założył własną rodzinę i osiadł na farmie. Chciałby wychować na rolnika swojego jedyne syna. Tylko, że ten marzy o chłopaku z sąsiedztwa i dalekich podróżach. Okazja nadarzy się szybciej, niż myśli. Farma i czerpiąca z niej energię wioska jest w zagrożeniu, a przyczyn trzeba szukać w głębi. Ojciec i syn wyruszają w ekspedycję.

W pierwszej warstwie to kino przygodowe. W kolejnej familijna opowieść o tym, że każdy ojciec musi dojrzeć do tego, że jego dziecko nigdy nie będzie takie jak sobie wymarzył. W najciekawszej warstwie to jednak sprytna historia o tym, że nic nie jest takie jak się wydaje na pierwszy rzut oka. Tam gdzie powinna triumfować siła, przydaje się spokość. Tam gdzie spodziewamy się wroga, możemy liczyć na przyjaciół. I że nie należy się bać zmian, jeśli tylko ich potrzeba płynie z głębi serca.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 30 listopada do 6 grudnia

BARAN



W tym tygodniu czekają Cię dalekie podróże, nawet jeśli nie samolotem, to myślą będziesz gdzieś daleko stąd. Spotkasz się lub porozmawiasz przez telefon z kimś dawno niewidzianym, najczęściej rodzeństwem. Wiele wzruszeń, miłych chwil pełnych szczerzej radości dostarczą Ci ludzie bliscy Twemu sercu. Wielu z Was spotka się z przyjaciółmi, pójdziesz do kina lub powłóczysz się nocą po mieście. Możesz być lekko roztagarniony, więc nie podejmuj ważnych decyzji.

BLIŹNIĘTA



Nadal wiele okazji do zabawy, choć dla osób z pierwszego dekanatu to tydzień pełen spraw do załatwienia, nierzadko urzędowych lub sądowych. Dotąd samotne Bliźnięta mają doskonały okres na rozpoczęcie nowego związku, inni odświeżą istniejące, ale trochę zakurzone i popadające w rutynę uczucie. Wspólny wyjazd wprawi Was w doskonały nastrój. Single mają doskonały czas na zawieranie nowych znajomości, nagle poznacie wielu nowych ludzi.

LEW



Sporo czasu spędzisz zagłębiając się w ciekawej lekturze, choć wielu z Was pociągać będzie internet. Wolne chwile poświęcisz więc rozwijając swoje zainteresowania, poszukując ciekawych informacji. Świat nauki i inżynierii będzie dla Ciebie ważny, u niektórych przejawia się to po prostu naprawą sprzętu domowego typu komputer, lampa czy drzwi. To dobry tydzień na zarobienie dodatkowych pieniędzy na swoim hobby.

WAGA



Ten tydzień będzie obfitował w rozmowy, niektóre będą ciekawe, prowadzone przy kawiarzynie stoliku, inne burzliwe w czterech ścianach Twojego domu. Możesz mieć kłopoty z wyrażeniem tego co czujesz, czasem będziesz odbierana przez innych z tego powodu jako zbyt ekscentryczna. Pod koniec tygodnia wpadnie do Ciebie znajomy albo umówisz się na kawę z kimś z przeszłości. Zalecana jest teraz powściągliwość w uczuciach, ale i w powtarzaniu niesprawdzonych informacji.

STRZELEC



Wenus w Twoim znaku obdarza Cię pozytywną energią, będziecie z optymizmem patrzeć w przyszłość, a Twoim najbliższym udzieli się Twój dobry nastrój. Tydzień powinien upłynąć Ci przyjemnie, zwłaszcza noce będą wyjątkowo namienne i ważne dla Ciebie. Znajdziesz czas dla swoich przyjaciół oraz znajomych zwłaszcza tych, z którymi wiąże Cię sprawy zawodowe. W weekend czekają Cię większe wydatki związane z domem.

WODNIK



Tydzień, w którym potrzebne będzie Twoje pełne zaangażowanie w pracę. Kontakty z szefem będą częstsze niż zazwyczaj. Bądź konkretny a rozmowy będą konstruktywne. Możesz się rozwijać, zmieniać pracę, jednak warunki negocjuj ostrożnie. Ważne okazją się relacje ze współpracownikami. Unikaj idealizowania ludzi, bo wśród nich jest osoba pozornie Ci przyjazna, a w rzeczywistości zbyt ambitna i która zadręczy Ci Twoją pozycję. Pogoda ducha i wewnętrzna równowaga pomogą Ci wydajnie pracować.

BYK



To czas, gdy jedno odchodzi, by drugie mogło zająć jego miejsce w Twoim życiu. Zamiast więc żałować straty, ciesz się tym, co nowe i pełne niedopowiedzeń. Daj sobie szansę na naukę. Trudności traktuj jak ważne wyzwania i analizuj co zrobiłbyś inaczej i co warto w sobie zmienić. Przy takiej postawie nadchodzące tygodnie przyniosą bardzo korzystne i ważne zmiany. Weekend zapowiada spotkanie w gronie dobrych znajomych lub dalszej rodziny.

RAK



Jeśli umiesz oszczędzać i zarządzać pieniędzmi, to będzie dobry tydzień pod względem finansowym. Z jednej strony sami zarobicie, z drugiej nagle dostaniesz od kogoś pieniądze – w postaci spadku, darowizny lub zwrotu długu, o którym już prawie zapomnieliś. Zobaczysz też nowe możliwości zarabiania. Raki z drugiego dekanatu poczuć poprawę zdrowia, a jeśli nie miałeś z nim problemów, odczujesz przypływ pozytywnej energii, którą podzielisz się z przyjaciółmi.

PANNA



Małżeństwa oraz związki wolne, ale o długim stażu, mogą teraz przeżywać kryzys. Trudności w komunikacji go zwiększą. Będziesz miała tendencję do wycofywania się w swój świat, nierzadko uciekniesz w pracę. Niedopowiedzenia i milczenie będą Twoimi największymi wrogami. Z drugiej strony jasne wyrażanie swoich uczuć i myśli nie będzie teraz Twoją mocną stroną, dlatego zanim zaczniesz ważną rozmowę, warto poczekać, aż emocje ochłoną. Prowadząc auto, zwiększ czujność.

SKORPION



Osoby o większej wrażliwości mają prawo odczuwać niepokój ale i zbyt szybkie tempo w niektórych sprawach. To dobry czas by uporządkować swoje sprawy rodzinne i relacje ze znajomymi, skupić się na swojej kondycji zarówno fizycznej, jak i psychicznej, ale też pokazać najbliższymi tę uczuciową stronę Twojej osobowości. Gromadząc się w Tobie energię można rozładować oglądając wzruszający film lub uprawiając sport.

KOZIOROŻEC



W tym tygodniu ktoś miło Cię zaskoczy, zwykle dziecko lub partner, jeśli jesteś z kimś w związku, ale nie chodzi tu o małżeństwo. Ważne będą też pieniądze, sytuacja okaże się zmienna, trochę będziesz miał wydatków, dostaniesz za to prezent. Wenus w Strzelcu obdarza Cię teraz wielką empatią i uczuciowością, wykorzystaj je by poprawić relacje z kimś bliskim, na kim Ci zależy. Czas wybaczyć innym i sobie. Najłatwiej osiągniesz to w piątek.

RYBY



Mars wciąż przebywa w znaku Bliźnięt. Nadal u większości z Was w relacjach trwa gorący czas, zaangażujcie się w to co robicie, wykazujcie się inicjatywą, a plotkami się nie przejmujcie. W związkach może się zdarzyć napięta atmosfera, warto teraz uzgodnić jeden wspólny cel, do którego zaczniecie dążyć. Piątek będzie doskonałym dniem na planowanie, zwłaszcza w dalszej perspektywie. Wtedy też warto załatwić wszelkie sprawy urzędowe, a szczególnie sądowe.

Anna Kępka Facebook: Wróżka Anna Mistrz Reiki

KINA**SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86**

- Prorok - 30.11 godz. 15.30; 1.12 godz. 15.30
- Bejbis - 30.11 godz. 17.45; 1.12 godz. 17.45
- Goście - 30.11 godz. 20.15; 1.12 godz. 20.15

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

- Listy do M. 5 - 30.11 godz. 20.15; 1.12 godz. 20.15
- Dziwny świat - 30.11 godz. 16.00, 18.00; 1-2.12 godz. 16.00, 18.00; 3.12 godz. 15.00, 17.00; 4.12 godz. 16.00, 18.00; 6-8.12 godz. 16.00, 18.00
- Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu - 2.12 godz. 20.15; 3.12 godz. 19.15; 4.12 godz. 20.15; 6-8.12 godz. 20.15

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

- Dziwny świat - 2.12 godz. 15.00, 17.00; 4-5.12 godz. 15.00, 17.00; 6.12 godz. 17.00
- Święta inaczej - 2.12 godz. 19.00; 4-5.12 godz. 19.00; 6.12 godz. 19.00

KONCERTY

MŁODZIEŻOWY KONCERT ANDRZEJKOWY - 30 listopada godz. 18.00, Dom Kultury w Żarkach. Wystąpi zespół Wersja Próbną. Wstęp wolny.

ZIMOWY KONCERT BAJKOWY - 4 grudnia godz. 17.00, sala teatralna MOKSiR w Chrzanowie. W programie legendarne piosenki z filmów Disneya. Do znanych i lubianych melodii zaśpiewają oraz zatańczą uczestnicy sekcji artystycznych domu kultury. Bilety: 20 zł.



GRAMY DLA UKRAINY - WYSTĄPI OLYA BORODKINA - 9 grudnia godz. 20.00, Ambasada Kreatywności w Chrzanowie. Wstęp na koncert to 5 zł lub więcej do puszek. Część dochodu z koncertu zostanie przeznaczona na wsparcie organizacji pomagających żołnierzom walczącym w Ukrainie.

IMPREZY

KIERMASZ ŚWIĄTECZNY W BIBLIOTECE - 3 grudnia godz. 10.00-15.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie.

WIECZÓR PAMIĘCI JOHNA LENNONA - 3 grudnia godz. 18.30, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. W programie: spotkanie z artystami, zabawa z nagrodami, prezentacje filmowe dotyczące The Beatles, krzyżówka muzyczna oraz koncert.

W POSZUKIWANIU ŚWIĄTECZNEJ GWIAZDKI - MIKOŁAJKOWA BAJKA DLA DZIECI - 3 grudnia godz. 16.00, remiza OSP w Alwerni. Zapisy do wyczerpania miejsc na stronie: sok.alwernia.pl.

SPOTKANIA MIKOŁAJKOWE W LIBIĄŻU, GROMCU I ŻARKACH

* 6 grudnia godz. 15.00 - Libiąskie Centrum Kultury
* 7 grudnia godz. 16.00 - Dom Kultury w Żarkach
* 7 grudnia godz. 16.00 - Świetlica w Gromcu
W programie m.in. wspólne pieczenie ciasteczek, warsztaty plastyczne, gry i zabawy z nagrodami, spektakl „Na jagody” oraz spotkanie z Mikołajem. Wstęp 5 zł.

FIESTA CABANA 4 - 10 grudnia godz. 19.00, klub Stara Kółnia MOKSiR w Chrzanowie. W programie potańcówka w rytmach latino, salsoteka i nauka tańców. Wstęp wolny.

LIBIĄSKI JARMARK BOŻONARODZENIOWY - 16-18 grudnia.

* 16 grudnia godz. 12.00-16.00 - spotkanie „Przy choince” na Targowisku Miejskim w Libiążu. W programie: wspólne ubieranie choinki, warsztaty świąteczne dla dzieci i młodzieży oraz konkursy z nagrodami.
* 17 grudnia godz. 12.00-16.00 - spotkanie „Przy wigilijnym stole” i wspólne koledowanie z udziałem grup śpiewaczych i dzieci, pieczenie świątecznych ciasteczek, degustacja świątecznych potraw przygotowanych przez KGW oraz restaurację, życzenia burmistrza oraz rozstrzygnięcie konkursów.
* 18 grudnia godz. 17.00 - koncert „Kiedy z nieba sypie się blask, sala kinowa Libiąskiego Centrum Kultury. Wstęp wolny.

SPOTKANIA

POKAZ FILMÓW NA ROK BOTANIKI 2022 – SPOTKANIE Z PIOTREM GRZEGORZKIEM - 30 listopada godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. W związku z trwającym Rokiem Botaniki tworzy on serię krótkich filmów, które zaprezentuje podczas tego wydarzenia. Docelowo ma ich powstać 100 na 100-lecie Polskiego Towarzystwa Botanicznego; ich temat to rośliny i grzyby.

Piotr Grzegorek - członek Polskiego Towarzystwa Botanicznego, absolwent wydziału biologii i ochrony

środowiska Uniwersytetu Śląskiego, były pracownik Muzeum w Chrzanowie.

DYSKUSYJNY KLUB FILMOWY - „JA DANIEL BLAKE” - 2 grudnia godz. 18.00, sala kinowa w bibliotece w Krzeszowicach. Dyskusję po filmie poprowadzi Urszula Honek.

„Ja, Daniel Blake” to zabawne, poruszające i chwytające za serce dzieło Kena Loacha, jednego z najważniejszych reżyserów europejskiego kina.

SPOTKANIE Z POEZJĄ PRZY CHOINCE - 9 grudnia godz. 17.00, klub Stara Kółnia MOKSiR w Chrzanowie. Zapraszamy Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie oraz Grupa Twórcza Cumulus. Oprawa muzyczna: uczniowie Państwowej Szkoły Muzycznej I st. im. Janiny Garści w Chrzanowie.

ODKURZANIE POEZJI: POETYCKIE KOLEDOWANIE - 15 grudnia godz. 17.00, kawiarnia Nisza w Libiąskim Centrum Kultury.

Spotkaniu będzie towarzyszyć świąteczny koncert kołód w wykonaniu Aleksandry Borkowskiej i Aleksandry Stefańskiej. Wstęp wolny.

**KABARET**

KABARET SIEDMIU WSPANIAŁYCH, CZYLI KLIKA CHRZANOWSKA - 2 grudnia godz. 17.00, klub Stara Kółnia MOKSiR w Chrzanowie. Artyści zaprezentują program „Znowu z Wami”. Opieka artystyczna Wojciech Czarnota. Wstęp wolny. Liczba miejsc ograniczona.

WYSTAWY

NADWIŚLAŃSKIE IMPRESJE GMINY LIBIĄŻ - otwarcie poplenerowej wystawy 3 grudnia godz. 17.00, Galeria Sztuki Libiąskiego Centrum Kultury.

GRAFIKA KONRADA GRZEGORZEWSKIEGO Z CYKLU W POSZUKIWANIU PIĘKNA - oddział wystaw czasowych Dom Urbańczyka Muzeum w Chrzanowie (al. Henryka 16).

Nowa wystawa Muzeum w Chrzanowie prezentować będzie twórczość graficzną Konrada Grzegorzewskiego. Artysta urodzony w 1986 r. w Chrzanowie, ukończył studia na wydziale architektury wewnątrz Wyższej Szkoły Technicznej w Katowicach oraz Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach na wydziale grafiki warsztatowej.

WYSTAWA STROJÓW REGIONALNYCH MAŁO-POLSKI - Galeria „A” im. Jana Chrzęszcza w Samorządowym Ośrodku Kultury w Alwerni.

Grupy zorganizowane zainteresowane oprowadzeniem proszone są o wcześniejsze uzgodnienie terminu, tel. 12 283 19 87.

STOPKŁATKA OBECNOŚCI - WYSTAWA FOTOGRAFII DANUTY WĘGIEL, Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall w Krzeszowicach.

Danuta Węgiel od lat portretuje ludzi kultury. Przed jej obiektywem stanęli między innymi: Stanisław Lem, Jerzy Pilch, Andrzej Stasiuk, Ewa Lipska, Julia Hartwig, Tadeusz Różewicz, czy Nobliści: Wisława Szymborska, Czesław Miłosz oraz Olga Tokarczuk. Prezentowane na wystawie fotografie są swoistym zapisem portretowych spotkań i fascynacji znanymi osobami.

WARSZTATY

WARSZTATY PROJEKTOWANIA OZDÓB ŚWIĄTECZNYCH - 8 grudnia godz. 17.00, klub Stara Kółnia MOKSiR w Chrzanowie. Warsztaty dla dzieci z rodzicami. Koszt: 45 zł za dziecko z rodzicem za 90 minut zajęć. Liczba miejsc ograniczona.

KONKURS

KONKURS PLASTYKI OBRZĘDOWEJ - Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie organizuje konkurs oraz wystawę związaną z tradycjami i obrzędami regionu krakowskiego. Kategorie konkursowe:

* pająki bożonarodzeniowe – kategoria dla osób dorosłych (powyżej 18. roku życia)
* łańcuchy choinkowe – kategoria dla przedstawicieli co najmniej dwóch pokoleń (np. dziecko – rodzic; dziecko – dziadek)

Termin i miejsce składania prac: do 9 grudnia br., MOKSiR w Chrzanowie, pokój nr 34.

KONKURS NA NAJPIĘKNIEJSZĄ KARTKĘ BOŻONARODZENIOWĄ - Muzeum – Nadwiślański Park Etnograficzny w Wygietłowie i Zamek Lipowiec zaprasza do udziału w konkursie plastycznym dla dzieci w wieku od 5 do 12 lat. Zgłoszenia do 8 grudnia. Regulamin konkursu na stronie: mnpe.pl.

Rozśpiewwana Młoszowa

Po raz 29. zabrzmiały „Młoszowskie Nutki”. To jeden z najstarszych konkursów wokalnych w gminie.

W tym roku wzięło w nim udział 81 uczestników z przedszkoli i szkół podstawowych gminy. Występy młodych artystów oceniało jury w składzie: Aneta Michniewicz, Aleksandra Ślusarczyk oraz Mirosław Witoń. Jednogłośnie przyznało nagrodę Grand Prix Konkursu Adrianowi Bandosz z SP nr 8 w Trzebini za piosenkę „Gdybym był bogaty”.

Wyniki konkursu:

Kategoria 4-5 lat

I miejsce – Maria Malczyk, WDK Karniowice

II miejsce – Antonina Mazur, PS nr 1 Trzebinia

III miejsce – Gabriela Wiśnicka, PS nr 6 Trzebinia

Wyróżnienie – Natalia Serek, Niepubliczne Przedszkole „Chmurkowe opowieści”

Kategoria 6 lat

I miejsce – Julita Feliksik, ZSP PS w Młoszowej

II miejsce – Oliwia Rudnicka, PS nr 2 Trzebinia

III miejsce – Helena Pieprzyc, Niepubliczne Przedszkole „Chmurkowe opowieści”

Wyróżnienie – Oliwia Barańska, PS nr 4 Trzebinia

Kategoria klasy I-III

I miejsce – Julia Gwizdała, SP nr 8 Trzebinia

II miejsce – Olga Tomasik, SP nr 8 Trzebinia

III miejsce – Marta Góralewicz, SP nr 8 Trzebinia

III miejsce – Hanna Płazieńska, SP Dulowa

III miejsce – Rafał Rudnicki, PMDK Trzebinia

Wyróżnienie – Xavier Tyliba, SP Lgota

Wyróżnienie – Lena Pikusa, SP Myślachowice

Wyróżnienie – Laura Augustynek, WDK Karniowice

Kategoria klasy IV-V

I miejsce – Milena Małek, WDK Karniowice

II miejsce – Kacper Wandor, SP nr 6 Trzebinia



Laureaci konkursu

II miejsce – Jakub Kmiotek, Publiczna SP w Czyżówce

III miejsce – Kamila Nowakowska, PMDK Trzebinia

Wyróżnienie – Weronika Płazieńska, SP Dulowa

Kategoria klasy VI-VIII

I miejsce – Zofia Podbiegła, WDK Karniowice

II miejsce – Sławomir Kaleta, SP nr 3 Trzebinia

III miejsce – Maria Piegza,

PMDK Trzebinia

Wyróżnienie – Julia Przykoryńska, SP nr 8 Trzebinia

Wyróżnienie – Liliana Siemek, SP Lgota

(zew)

Przedświąteczne spotkanie Amazonek

Zarząd

Stowarzyszenia

Amazonki Ziemi

Chrzanowskiej

zaprasza wszystkie

Amazonki z powiatu

chrzanowskiego

na spotkanie

przedświąteczne.

Odbędzie się 16

grudnia o godz.

16.00 w Trzebini,

w budynku przy ul.

Rynek 18.



Zima zawitała do Chrzanowa. Początkowo nie każdy się zorientował, bo w uszy nie zdążyło zaszczypać, ale niezawodny okazał się system ciepłowniczy. Zadziałał niczym czujnik na stadionach mistrzostw świata. Pierwszy płatek śniegu i rury szlag trafił.

Dwie ogólnopolskie gazety uznały w plebiscycie, że chrzanowski szpital jest symbolem nowoczesnej opieki medycznej. Niewiele brakło, a decyzja byłaby inna, ale przedstawiciele organizatorów do Chrzanowa nie dotarli.

Od grudnia w gminach powiatu chrzanowskiego nastana ciemności. Rząd wprowadził już dawno kazał zacisnąć pasa, ale nie wszystkie samorządy akurat do gaszenia latarni się kwapiły. W końcu sygnał z URM-u na prowincję przyszedł wyraźny: albo oszczędzacie, albo tniemy wasze dochody. Co do ciemności - nastała jasność, bo większej zachęty, niż przejażdżka po pensji, nie ma.

Kiedyś dochody gmin były stabilne. Teraz przypominają rosyjską ruletkę i wyraźnie się kurczą. Burmistrz Libiąża narzeka, że algorytm rozdzielania przez centralę pieniędzy jest niejasny. Nie ma racji. Przecież wiadomo, że jak tylko pojawia się kolejny rządowy program „plus siano” czy inna czternastka, to samorządowy paśnik pustoszeje.

Rodziny, którym groby bliskich pochłonęła ziemia, gdy na cmentarzu w Gaju powstało zapadlisko, mogą się starać o odszkodowanie. Jeśli ktoś zazdrości, to proponujemy podróże pociągami przez Trzebinę. Niedawno ziemia zaczęła się bowiem zapadać w pobliżu torów. Jest więc szansa, że runie pod którymś z pociągów.

przełomowe
KADRY



Mroźny poranek o wschodzie słońca



Magdalena Sowa

Magdalena Sowa z naszej facebookowej grupy „PRZEŁOMowe Kadry” opublikowała kolejne impresjonistyczne zdjęcie wykonane o wschodzie słońca.

Ta pora dnia i ten sposób portretowania przyrody najwidoczniej najbardziej pasuje pani Magdalenie. Efekty są bardzo przyjemne dla oka.

Fotografią interesuje się co najmniej od 15 lat, ale raczej amatorsko. Mówi, że dopiero ostatnio zaczęła zgłębiać technikę wykonywania zdjęć. Uważa jednak, że zbyt dopracowane fotografie tracą na romantyzmie, więc bardziej skupia się na przeżywaniu danego momentu, co czasami udaje się uchwycić w kadrze.

Magdalena Sowa mieszka w Chrzanowie. Pracuje w firmie Amazon.

TAK BYŁO, TAK JEST...

Kolumna Wehrmachtu na Krakowskiej w Chrzanowie

Ten absolutny fotograficzny rarytas przedstawia przemarsz wojsk niemieckich przez Chrzanów na początku września 1939 r.

Zdjęcie pochodzi ze zbiorów Eugeniusza Kępińskiego i zostało opublikowane na naszej facebookowej grupie „PRZEŁOMowe Historie”.

Widać przemarsz wojsk Wehrmachtu (tabory i piechota) pod wiaduktem na Krakowskiej. Żołnierze kierują się w stronę Trzebin i Krakowa.

Niemcy wkroczyli do Chrzanowa 4 września 1939 r. Zdaniem pana Eugeniusza, zdjęcie mogło zostać wykonane kilka dni po tej dacie, gdy front był już w Krzeszowicach albo dalej.

„Rowerzyści niemieccy mają odpoczynek. Ciekawa jest postać pod wiaduktem. Żołnierz siedzi, jakby liczył tabory. Pociąg z naszym węglem z pewnością jedzie lewym torem do Trzebin” – opisuje Eugeniusz Kępiński.

W tle widać narożny dom doktora Emila Sędzielowskiego. Na piętrze doktor miał gabinet. Na parterze była restauracja.



Wiadukt kolejowy nad Krakowską w Chrzanowie. Rok 1939



Stan współczesny

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

Dziennikarz
dyżurny
697 351 999

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Natalia Feluś
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.



Szczęść Boże górnikom!



Dwustu pracowników Kopalni Wapienia w Czatkowicach świętowało Barbórkę. Usłyszeli życzenia od ministra infrastruktury Andrzeja Adamczyka, a prezes kopalni Paweł Danek mówił o przyszłości zakładu.

s. 16



Kopalnie fedrują na zawał serca

„Inaczej tego wstrząsu nie mogę nazwać. Ale pierd...o!” - nie przebiegają w słowach mieszkańcy Chrzanowa.

s. 6



Protesty w trzech zakładach górniczych

Trwa blokada transportu węgla z ZG Janina w Libiążu. Związkowcy chcą gwarancji zatrudnienia.

s. 3

Krzeszowickie Centrum Zdrowia się unowocześnia

s. 11

Dyktator Chłopicki na cmentarzu w Krzeszowicach

s. 18

Minibusy pojedą za dopłatą z rządowego funduszu

s. 3

Kto tej zimy będzie odśnieżał nasze drogi

s. 21

Nowe KFC w Chrzanowie czeka na prąd i zjazd

s. 5

SPORT

s. 33

- Pozytywna jesień MKS Trzebinia z nutką niedosytu
- Chrzanowscy szczypiorniści lepsi od lidera
- Boisko w Trzebini czeka na premierę

ROZMOWY „PRZEŁOMU”



Z cegłówką pod poduszką

O wróżbach katarzynkowych i andrzejkowych opowiada Marta Gawor, kustosz Muzeum w Chrzanowie.

s. 17



Spiker może rozjuszyć kibiców

Tomasz Siemek został spikerem meczów piłki ręcznej w Chrzanowie. Opowiada o kulisach swojej pracy.

s. 17



Wspomnienia o kopalni Siersza

To była jedna z bezpieczniejszych kopalń w regionie, wolna od zagrożenia metanowego. Poza tym zasoby węgla wystarczyłyby jeszcze na kilkadziesiąt lat eksploatacji - mówi Tadeusz Kawecki, główny inżynier energomechaniczny w byłej KWK Siersza.

s. 15



MOIM ZDANIEM

Kryzysowy smog już jest

GRAŻYNA KAIM

Kiedy pandemia koronawirusa była w rozkwicie i odgórnie zostało nam ograniczone prawo do swobodnego przemieszczania się i wychodzenia na zewnątrz - buntowaliśmy się, twierdząc, że to poważne ograniczenie naszej wolności.

Buntowaliśmy się przeciwko maseczkom, tłumacząc, że to kaganiec, którego niektórzy w żaden sposób nie dali sobie nałożyć. Akurat ja nie należę do zwolenników jakichkolwiek spiskowych teorii, więc wierzę, że większość tych restrykcyjnych działań miała na celu ratowanie zdrowia i życia.

Tym bardziej dziwi mnie, że w kontekście tych naszych wolnościowych przekonań tak pobłażliwie podchodzimy do problemu zanieczyszczenia powietrza. Smród unoszący się z kominów skutecznie niż lockdown zatrzymuje nas w domu, a niektórych zmusza do nakładania maseczek. Wyznacza godziny, kiedy można wychodzić na dwór, a kiedy lepiej nie wychylać głowy na zewnątrz, bo grozi to dusznościami, bólem głowy, zapaleniem płuc i oskrzeli, a w dalszej perspektywie astmą, zaburzeniami układu krwionośnego i nerwowego.

Te ograniczenia i ostrzeżenia dedykowane są szczególnie dzieciom, osobom chorym i starszym.

Nie przypomina Państwu to niedawnych pandemicznych założeń? Dlaczego więc nie buntujemy się przeciw temu? Dlaczego z pobłażliwością, czasem wręcz z ulgą, przyjmujemy odkładanie na później wszelkich antysmogowych przepisów prawa - zarówno tych lokalnych jak i krajowych? Dlaczego nie mamy odwagi zwrócić uwagi sąsiadom, którzy palą w piecu nie wiadomo czym, przez co de facto zamykają nas w domach?

Symptomatyczne są obserwacje pracowników lokalnych PSZOK-ów, że już prawie nikt nie przywozi tam drewnianych mebli i innych odpadów nadających się do spalania. To, że pokryte są różnymi lakierami? Trudno.

Nie wszystko da się usprawiedliwić kryzysem energetycznym. Kiedyś się skończy, jak każde ekonomiczne zjawisko. To, czego w tym kryzysie się nawdychamy, zostanie z nami na zawsze.



MOIM ZDANIEM

Górnikom na barbórkę

ALICJA MOŁENDA

Pamiętam czasy, kiedy górnik to był ktoś. Ten zawód był powszechnie szanowany. Może nieco za bardzo uprzywilejowany, ale do niebezpiecznej i brudnej roboty pod ziemią trzeba było jakoś ludzi zachęcić. Stąd brały się specjalne sklepy, talony, hotele itp. To już jednak przeszłość.

Górnika przestał być ważny, gdy zaczęło się mówić o czystej energii, smogu i przyszłości gospodarczej, w której węgiel nie odgrywa już prawie żadnej roli. Emocje zaczęły wzbudzać terminy zamykania kopalń. Zaczął się też festiwal pomysłów, co dalej z tym zawodem i ludźmi, którzy go wykonują. Co z nimi zrobić, jak przekwalifikować.

Doświadczył tego Libiąż, gdzie kopalnia jest najważniejszą żywicielką gminy. Co ciekawe, ma jeszcze pod ziemią złoża węglowe obliczone na sto lat. Ale co tam złożyć, Siersza też miała.

Po wybuchu wojny na Ukrainie sytuacja się diametralnie zmieniła. Zamiast myśleć o czystej energii i zamykaniu kopalń, wyciska się z nich ile wlezie, bo perspektywa gospodarki bez węgla znacząco się oddaliła. Czarnego złota po prostu brakuje, dlatego osiąga nieznane w historii kilku pokoleń ceny. Dla górników sytuacja jest co najmniej dziwna. Są mocno zdezorientowani. Zresztą nie tylko oni.

Dwie małopolskie kopalnie (Janina i Brzeszcze) i jedna jaworznicka (Sobieski) mają w czasie barbórkowym jeszcze jeden problem. Otóż szykuje im się w nowym roku zapowiadana wcześniej zmiana pracodawcy. Spod skrzydeł Tauronu Wydobycie przejść mają pod Ministerstwo Skarbu Państwa, bo Tauron nie chce już zarzą-

dząć deficytowymi firmami górniczymi. Czas jest krótki, a warunki tej zmiany nieznane. Stąd protest pracowników, którzy nie mają pewności zatrudnienia. Grupa liczy 7,5 tys. ludzi.

Z komentarzy pod informacjami na temat trwającej akcji protestacyjnej w Janinie (s. 3) wylewa się jednak hejt. Głównie na związkowych działaczy. W kopalniach faktycznie jest wielu, ale to znak kryzysowego dla górników czasu. To przykre, bo na tarczy pojawia się kolejna grupa zawodowa. Jak jeszcze niedawno lekarze, nauczyciele, urzędnicy...

To jeszcze nie wszystkie nieszczęścia węglowej branży. Zamiast świętować barbórkę i dobrze życzyć górnikom, rozmawiamy dziś o wstrząsach towarzyszących wydobywaniu na nowych ścianach Janiny i Sobieskiego (s. 6). Ze strachu, którego nikt nie potrafi opanować. Strach, zamiast dobrych wspomnień o górnikach, wywołują także pogórnice zapadliska w Trzebini.

To jest cała masa problemów, którymi tak do końca nikt nie chce się zajmować. Nie przypominam sobie tak złego klimatu i spłotu tylu fatalnych okoliczności wokół górnictwa na przestrzeni minionych kilkudziesięciu lat.

Jest jednak dobra wiadomość. Praca w tym zawodzie silnie łączy. Nie tylko aktywnych górników. Najlepszym dowodem jest to, że byli pracownicy „Sierszy” trzymają się razem i w okresie barbórkowym te więzi koleżeńskie na spotkaniach odświeżają (s. 15).

Trzymajcie się razem, drodzy górnicy, jak najdłużej. Bezpiecznie pracujcie, skutecznie walczcie o swoje. Nikt inny za Was tego nie zrobi.



Jeszcze do niedawna wydawało się, że rynek śmieciowy jest już wyraźnie podzielony i firmy nie wchodziły sobie w drogę.

Po Chrzanowie, Trzebini i Libiążu widać, że coś się zaczęło dziać w branży.

Zaczyna się pojawiać konkurencja, co jest bardzo dobrą informacją, bo ceny powinny być bardziej elastyczne.

Radosław Warzecha, wójt Babic

Śmieciowy przetarg zaskoczył wójta, s. 7

Lodowisko zacznie działać w grudniu



Trwa przygotowywanie sztucznej ślizgawki w Krzeszowicach

KRZESZOWICE. Centrum Kultury i Sportu przygotowuje sztuczną ślizgawkę. Miłośnicy łyżew mogą szykować sprzęt.

Lodowisko przy przy Szkole Podstawowej nr 2 w Krzeszowicach ma zacząć działać w pierwszych dniach grudnia. Konkretny termin otwarcia nie jest jeszcze znany. Wszystko zależy od tego, czy urządze-

nia nie zawiodą. Bandy już stoją.

W tym roku gmina przekaże 50 tys. zł na utrzymanie sztucznej ślizgawki. Jak tłumaczy burmistrz Wacław Gregorczyk, wpływy z biletów nie pokrywają całości kosztów ponoszonych na lodowisko przez CKiS.

W tym roku prawdopodobnie wzrosną ceny biletów, ale na razie nie wiadomo o ile. Szczegóły mają być znane w najbliższych dniach.

(E)

Mikołaj z dużym rozmachem



KRZESZOWICE. 150 dzieci będzie uczestniczyć w imprezie mikołajkowej w Pałacu Zdrojowym.

Organizuje ją Stowarzyszenie Rzetelna Gmina Krzeszowice. W planach m.in. koncert, warsztaty i mnóstwo prezentów.

Mikołajki odbędą się 4 grudnia, od godz. 12. Potrwają do późnego popołudnia. - Zaprosiliśmy także podopiecznych domu dziecka, dla których dzięki sponsorom przygotowaliśmy paczki. Wszystkim dzieciom wręczymy Mikołaja - zachęca do uczestnictwa Kamil Kłosowski ze Stowarzyszenia Rzetelna Gmina Krzeszowice.

Podczas imprezy dzieci mogą wziąć udziału w stylizowanej, świątecznej sesji zdjęcio-

wej z profesjonalnym fotografem, a także warsztatach artystycznych tworzenia pierników oraz ozdób świątecznych (na obydwie obowiązują zapisy).

Organizatorzy przewidzieli również wspólne ubieranie choinki, a także degustację wigilijnej potrawy przygotowanej przez Koło Gospodyń Wiejskich z Rudna.

Zaplanowano koncert świąteczny Chóru Erasmus i uczniów Szkoły Podstawowej w Tenczynku.

Osoby zainteresowane udziałem dzieci w Mikołajkach mogą dzwonić pod nr tel. 796 020 292.

Prezenty dla dzieci wręczane przez św. Mikołaja (przygotowane wcześniej przez rodziców/opiekunów) będą przyjmowane w Pałacu Zdrojowym w przeddzień wydarzenia - w sobotę, 3 grudnia.

(E)

Nietrzeźwy kierowca wjechał w butle z gazem



Wywrócone butle z gazem przy stacji benzynowej w Krzeszowicach

KRZESZOWICE. BMW cofało na stacji paliw i uderzyło w skrzynkę z butlami z gazem.

Do zdarzenia doszło późnym wieczorem przy ul. Kościuszki w Krzeszowicach. Było już po godz. 23, gdy jednostka OSP Krzeszowice została zaalarmowana.

Okazało się, że pracownicy stacji, widząc sytuację, podbiegli do kierowcy, sprawdzając, czy nic się nie stało. Wyczuły od niego alkohol. Na miejsce przyjechała także policja.

Strażacy zabezpieczyli butle z gazem, sprawdzając, czy nic się nie rozszczelniło. Kierowca będzie musiał ponieść karę.

(E)

KINA**SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86**

- Prorok - 30.11 godz. 15.30; 1.12 godz. 15.30
- Bejbis - 30.11 godz. 17.45; 1.12 godz. 17.45
- Goście - 30.11 godz. 20.15; 1.12 godz. 20.15

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

- Listy do M. 5 - 30.11 godz. 20.15; 1.12 godz. 20.15
- Dziwny świat - 30.11 godz. 16.00, 18.00; 1-2.12 godz. 16.00, 18.00; 3.12 godz. 15.00, 17.00; 4.12 godz. 16.00, 18.00; 6-8.12 godz. 16.00, 18.00
- Czarna Pantera: Wakanda w moim sercu - 2.12 godz. 20.15; 3.12 godz. 19.15; 4.12 godz. 20.15; 6-8.12 godz. 20.15

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

- Dziwny świat - 2.12 godz. 15.00, 17.00; 4-5.12 godz. 15.00, 17.00; 6.12 godz. 17.00
- Święta inaczej - 2.12 godz. 19.00; 4-5.12 godz. 19.00; 6.12 godz. 19.00

KONCERTY

MŁODZIEŻOWY KONCERT ANDRZEJKOWY - 30 listopada godz. 18.00, Dom Kultury w Żarkach. Wystąpi zespół Wersja Próbną. Wstęp wolny.

ZIMOWY KONCERT BAJKOWY - 4 grudnia godz. 17.00, sala teatralna MOKSiR w Chrzanowie. W programie legendarne piosenki z filmów Disneya. Do znanych i lubianych melodii zaśpiewają oraz zatańczą uczestnicy sekcji artystycznych domu kultury. Bilety: 20 zł.



GRAMY DLA UKRAINY - WYSTĄPI OLYA BORODKINA - 9 grudnia godz. 20.00, Ambasada Kreatywności w Chrzanowie. Wstęp na koncert to 5 zł lub więcej do puszek. Część dochodu z koncertu zostanie przeznaczona na wsparcie organizacji pomagających żołnierzom walczącym w Ukrainie.

IMPREZY

KIERMASZ ŚWIĄTECZNY W BIBLIOTECE - 3 grudnia godz. 10.00-15.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie.

WIECZÓR PAMIĘCI JOHNA LENNONA - 3 grudnia godz. 18.30, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. W programie: spotkanie z artystami, zabawa z nagrodami, prezentacje filmowe dotyczące The Beatles, krzyżówka muzyczna oraz koncert.

W POSZUKIWANIU ŚWIĄTECZNEJ GWIAZDKI - MIKOŁAJKOWA BAJKA DLA DZIECI - 3 grudnia godz. 16.00, remiza OSP w Alwerni. Zapisy do wyczerpania miejsc na stronie: sok.alwernia.pl.

SPOTKANIA MIKOŁAJKOWE W LIBIĄŻU, GROMCU I ŻARKACH

* 6 grudnia godz. 15.00 - Libiąskie Centrum Kultury
 * 7 grudnia godz. 16.00 - Dom Kultury w Żarkach
 * 7 grudnia godz. 16.00 - Świetlica w Gromcu
 W programie m.in. wspólne pieczenie ciasteczek, warsztaty plastyczne, gry i zabawy z nagrodami, spektakl „Na jagody” oraz spotkanie z Mikołajem. Wstęp 5 zł.

FIESTA CABANA 4 - 10 grudnia godz. 19.00, klub Stara Kółnia MOKSiR w Chrzanowie. W programie potańcówka w rytmach latino, salsoteka i nauka tańców. Wstęp wolny.

LIBIĄSKI JARMARK BOŻONARODZENIOWY - 16-18 grudnia.

* 16 grudnia godz. 12.00-16.00 - spotkanie „Przy choince” na Targowisku Miejskim w Libiążu. W programie: wspólne ubieranie choinki, warsztaty świąteczne dla dzieci i młodzieży oraz konkursy z nagrodami.
 * 17 grudnia godz. 12.00-16.00 - spotkanie „Przy wigilijnym stole” i wspólne koledowanie z udziałem grup śpiewaczych i dzieci, pieczenie świątecznych ciasteczek, degustacja świątecznych potraw przygotowanych przez KGW oraz restaurację, życzenia burmistrza oraz rozstrzygnięcie konkursów.
 * 18 grudnia godz. 17.00 - koncert „Kiedy z nieba sypie się blask, sala kinowa Libiąskiego Centrum Kultury. Wstęp wolny.

SPOTKANIA

POKAZ FILMÓW NA ROK BOTANIKI 2022 – SPOTKANIE Z PIOTREM GRZEGORZKIEM - 30 listopada godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. W związku z trwającym Rokiem Botaniki tworzy on serię krótkich filmów, które zaprezentuje podczas tego wydarzenia. Docelowo ma ich powstać 100 na 100-lecie Polskiego Towarzystwa Botanicznego; ich temat to rośliny i grzyby.

Piotr Grzegorek - członek Polskiego Towarzystwa Botanicznego, absolwent wydziału biologii i ochrony

środowiska Uniwersytetu Śląskiego, były pracownik Muzeum w Chrzanowie.

DYSKUSYJNY KLUB FILMOWY - „JA DANIEL BLAKE” - 2 grudnia godz. 18.00, sala kinowa w bibliotece w Krzeszowicach. Dyskusję po filmie poprowadzi Urszula Honek.

„Ja, Daniel Blake” to zabawne, poruszające i chwytające za serce dzieło Kena Loacha, jednego z najważniejszych reżyserów europejskiego kina.

SPOTKANIE Z POEZJĄ PRZY CHOINCE - 9 grudnia godz. 17.00, klub Stara Kółnia MOKSiR w Chrzanowie. Zapraszamy Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie oraz Grupa Twórcza Cumulus. Oprawa muzyczna: uczniowie Państwowej Szkoły Muzycznej I st. im. Janiny Garści w Chrzanowie.

ODKURZANIE POEZJI: POETYCKIE KOLEDOWANIE - 15 grudnia godz. 17.00, kawiarnia Nisza w Libiąskim Centrum Kultury. Spotkaniu będzie towarzyszyć świąteczny koncert koled w wykonaniu Aleksandry Borkowskiej i Aleksandry Stefańskiej. Wstęp wolny.

**KABARET**

KABARET SIEDMIU WSPANIAŁYCH, CZYLI KLIKA CHRZANOWSKA - 2 grudnia godz. 17.00, klub Stara Kółnia MOKSiR w Chrzanowie. Artyści zaprezentują program „Znowu z Wami”. Opieka artystyczna Wojciech Czarnota. Wstęp wolny. Liczba miejsc ograniczona.

WYSTAWY

NADWIŚLAŃSKIE IMPRESJE GMINY LIBIĄŻ - otwarcie poplenerowej wystawy 3 grudnia godz. 17.00, Galeria Sztuki Libiąskiego Centrum Kultury.

GRAFIKA KONRADA GRZEGORZEWSKIEGO Z CYKLU W POSZUKIWANIU PIĘKNA - oddział wystaw czasowych Dom Urbańczyka Muzeum w Chrzanowie (al. Henryka 16).

Nowa wystawa Muzeum w Chrzanowie prezentować będzie twórczość graficzną Konrada Grzegorzewskiego. Artysta urodzony w 1986 r. w Chrzanowie, ukończył studia na wydziale architektury wewnątrz Wyższej Szkoły Technicznej w Katowicach oraz Akademii Sztuk Pięknych w Katowicach na wydziale grafiki warsztatowej.

WYSTAWA STROJÓW REGIONALNYCH MAŁO-POLSKI - Galeria „A” im. Jana Chrzęszcza w Samorządowym Ośrodku Kultury w Alwerni.

Grupy zorganizowane zainteresowane oprowadzeniem proszone są o wcześniejsze uzgodnienie terminu, tel. 12 283 19 87.

STOPKLATKA OBECNOŚCI - WYSTAWA FOTOGRAFII DANUTY WĘGIEL, Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall w Krzeszowicach.

Danuta Węgiel od lat portretuje ludzi kultury. Przed jej obiektywem stanęli między innymi: Stanisław Lem, Jerzy Pilch, Andrzej Stasiuk, Ewa Lipska, Julia Hartwig, Tadeusz Różewicz, czy Nobliści: Wisława Szymborska, Czesław Miłosz oraz Olga Tokarczuk. Prezentowane na wystawie fotografie są swoistym zapisem portretowych spotkań i fascynacji znanymi osobami.

WARSZTATY

WARSZTATY PROJEKTOWANIA OZDÓB ŚWIĄTECZNYCH - 8 grudnia godz. 17.00, klub Stara Kółnia MOKSiR w Chrzanowie. Warsztaty dla dzieci z rodzicami. Koszt: 45 zł za dziecko z rodzicem za 90 minut zajęć. Liczba miejsc ograniczona.

KONKURS

KONKURS PLASTYKI OBRZĘDOWEJ - Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie organizuje konkurs oraz wystawę związaną z tradycjami i obrzędami regionu krakowskiego. Kategorie konkursowe:

- * pająki bożonarodzeniowe – kategoria dla osób dorosłych (powyżej 18. roku życia)
- * łańcuchy choinkowe – kategoria dla przedstawicieli co najmniej dwóch pokoleń (np. dziecko – rodzic; dziecko – dziadek)

Termin i miejsce składania prac: do 9 grudnia br., MOKSiR w Chrzanowie, pokój nr 34.

KONKURS NA NAJPIĘKNIEJSZĄ KARTKĘ BOŻONARODZENIOWĄ - Muzeum – Nadwiślański Park Etnograficzny w Wygietłowie i Zamek Lipowiec zaprasza do udziału w konkursie plastycznym dla dzieci w wieku od 5 do 12 lat. Zgłoszenia do 8 grudnia. Regulamin konkursu na stronie: mnpe.pl.

Rozśpiewwana Młoszowa

Po raz 29. zabrzmiały „Młoszowskie Nutki”. To jeden z najstarszych konkursów wokalnych w gminie.

W tym roku wzięło w nim udział 81 uczestników z przedszkoli i szkół podstawowych gminy. Występy młodych artystów oceniało jury w składzie: Aneta Michniewicz, Aleksandra Ślusarczyk oraz Mirosław Witoń. Jednogłośnie przyznało nagrodę Grand Prix Konkursu Adrianowi Bandosz z SP nr 8 w Trzebini za piosenkę „Gdybym był bogaty”.

Wyniki konkursu:

Kategoria 4-5 lat

I miejsce – Maria Malczyk, WDK Karniowice

II miejsce – Antonina Mazur, PS nr 1 Trzebinia

III miejsce – Gabriela Wiśnicka, PS nr 6 Trzebinia

Wyróżnienie – Natalia Serek, Niepubliczne Przedszkole „Chmurkowe opowieści”

Kategoria 6 lat

I miejsce – Julita Feliksik, ZSP PS w Młoszowej

II miejsce – Oliwia Rudnicka, PS nr 2 Trzebinia

III miejsce – Helena Pieprzyc, Niepubliczne Przedszkole „Chmurkowe opowieści”

Wyróżnienie – Oliwia Barańska, PS nr 4 Trzebinia

Kategoria klasy I-III

I miejsce – Julia Gwizdała, SP nr 8 Trzebinia

II miejsce – Olga Tomasik, SP nr 8 Trzebinia

III miejsce – Marta Góralewicz, SP nr 8 Trzebinia

III miejsce – Hanna Płazieńska, SP Dulowa

III miejsce – Rafał Rudnicki, PMDK Trzebinia

Wyróżnienie – Xavier Tyliba, SP Lgota

Wyróżnienie – Lena Pikusa, SP Myślachowice

Wyróżnienie – Laura Augustynek, WDK Karniowice

Kategoria klasy IV-V

I miejsce – Milena Małek, WDK Karniowice

II miejsce – Kacper Wandor, SP nr 6 Trzebinia



Laureaci konkursu

II miejsce – Jakub Kmiotek, Publiczna SP w Czyżówce

III miejsce – Kamila Nowakowska, PMDK Trzebinia

Wyróżnienie – Weronika Płazieńska, SP Dulowa

Kategoria klasy VI-VIII

I miejsce – Zofia Podbiegła, WDK Karniowice

II miejsce – Sławomir Kalata, SP nr 3 Trzebinia

III miejsce – Maria Piegza,

PMDK Trzebinia

Wyróżnienie – Julia Przykoryńska, SP nr 8 Trzebinia

Wyróżnienie – Liliana Siemek, SP Lgota

(zew)

Przedświąteczne spotkanie Amazonek

Zarząd Stowarzyszenia Amazonki Ziemi Chrzanowskiej zaprasza wszystkie Amazonki z powiatu chrzanowskiego na spotkanie przedświąteczne. Odbędzie się 16 grudnia o godz. 16.00 w Trzebini, w budynku przy ul. Rynek 18.



Zima zawitała do Chrzanowa. Początkowo nie każdy się zorientował, bo w uszy nie zdążyło zaszczypać, ale niezawodny okazał się system ciepłowniczy. Zadziałał niczym czujnik na stadionach mistrzostw świata. Pierwszy płatek śniegu i rury szlag trafił.

Dwie ogólnopolskie gazety uznały w plebiscycie, że chrzanowski szpital jest symbolem nowoczesnej opieki medycznej. Niewiele brakło, a decyzja byłaby inna, ale przedstawiciele organizatorów do Chrzanowa nie dotarli.

Od grudnia w gminach powiatu chrzanowskiego nastana ciemności. Rząd wprowadził już dawno kazał zacisnąć pasa, ale nie wszystkie samorządy akurat do gaszenia latarni się kwapiły. W końcu sygnał z URM-u na prowincję przyszedł wyraźny: albo oszczędzacie, albo tniemy wasze dochody. Co do ciemności - nastała jasność, bo większej zachęty, niż przejażdżka po pensji, nie ma.

Kiedyś dochody gmin były stabilne. Teraz przypominają rosyjską ruletkę i wyraźnie się kurczą. Burmistrz Libiąża narzeka, że algorytm rozdzielania przez centralę pieniędzy jest niejasny. Nie ma racji. Przecież wiadomo, że jak tylko pojawia się kolejny rządowy program „plus siano” czy inna czternastka, to samorządowy paśnik pustoszeje.

Rodziny, którym groby bliskich pochłonęła ziemia, gdy na cmentarzu w Gaju powstało zapadlisko, mogą się starać o odszkodowanie. Jeśli ktoś zazdrości, to proponujemy podróże pociągami przez Trzebinę. Niedawno ziemia zaczęła się bowiem zapadać w pobliżu torów. Jest więc szansa, że runie pod którymś z pociągów.

przełomowe
KADRY



Mroźny poranek o wschodzie słońca



Magdalena Sowa

Magdalena Sowa z naszej facebookowej grupy „PRZEŁOMowe Kadry” opublikowała kolejne impresjonistyczne zdjęcie wykonane o wschodzie słońca.

Ta pora dnia i ten sposób portretowania przyrody najwidoczniej najbardziej pasuje pani Magdalenie. Efekty są bardzo przyjemne dla oka.

Fotografią interesuje się co najmniej od 15 lat, ale raczej amatorsko. Mówi, że dopiero ostatnio zaczęła zgłębiać technikę wykonywania zdjęć. Uważa jednak, że zbyt dopracowane fotografie tracą na romantyzmie, więc bardziej skupia się na przeżywaniu danego momentu, co czasami udaje się uchwycić w kadrze.

Magdalena Sowa mieszka w Chrzanowie. Pracuje w firmie Amazon.

TAK BYŁO, TAK JEST...

Kolumna Wehrmachtu na Krakowskiej w Chrzanowie

Ten absolutny fotograficzny rarytas przedstawia przemarsz wojsk niemieckich przez Chrzanów na początku września 1939 r.

Zdjęcie pochodzi ze zbiorów Eugeniusza Kępińskiego i zostało opublikowane na naszej facebookowej grupie „PRZEŁOMowe Historie”.

Widać przemarsz wojsk Wehrmachtu (tabory i piechota) pod wiaduktem na Krakowskiej. Żołnierze kierują się w stronę Trzebini i Krakowa.

Niemcy wkroczyli do Chrzanowa 4 września 1939 r. Zdaniem pana Eugeniusza, zdjęcie mogło zostać wykonane kilka dni po tej dacie, gdy front był już w Krzeszowicach albo dalej.

„Rowerzyści niemieccy mają odpoczynek. Ciekawa jest postać pod wiaduktem. Żołnierz siedzi, jakby liczył tabory. Pociąg z naszym węglem z pewnością jedzie lewym torem do Trzebini” – opisuje Eugeniusz Kępiński.

W tle widać narożny dom doktora Emila Sędzielowskiego. Na piętrze doktor miał gabinet. Na parterze była restauracja.



Wiadukt kolejowy nad Krakowską w Chrzanowie. Rok 1939



Stan współczesny

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

Dziennikarz
dyżurny
697 351 999

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda, Marek Oratowski,
Natalia Feluś
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzenna Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

- Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32-612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30
- Krzeszowice
(Biuro Podróży Relax-Tourist),
Rynek 25,
pn.-pt. 8.00-17.00, sob. 9.00-13.00, 12-282-11-31



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych

Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL

Ogłoszenia, reklamy i teksty promocyjne nie stanowią materiału pochodzącego od wydawcy. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania tekstów. Materiałów i zdjęć niezamówionych nie zwracamy.